

สำหรับโรงเรียน มหาดเล็ก



แบบเรียนภาษาไทยชั้นประถมศึกษา

เล่ม ๑

ของ

เจ้าหมื่นศรีศรีวรักษ์ (ม. ร. ว. จิตร)

และ

มิศเตอร์ บี. ไอ. คาร์ทไวต์ บี. เอ. เหมบริช

มีกรรมสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ

พิมพ์ครั้งที่ ๕ ๓๐๐๐ ฉบับ

ราคาเล่มละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

พิมพ์ที่ โรงพิมพ์สามัคคี เจริญสถานผ่านฟ้าติดาศ

กรุงเทพฯ

แจ้งความ

๕๘
ครั้งที่ ๑

แบบเรียนภาษาอังกฤษนี้ เรียบเรียงขึ้นสำหรับไว้ใช้สอน
นักเรียน คือ แบบเรียนเล่มอื่นที่มีอยู่พอใช้ได้อยู่แล้ว แต่
สำหรับใช้ควบกับหนังสืออื่น ๆ ที่มีอยู่แล้วพอจะใช้ด้วย
กันได้ แต่เป็นแบบที่เรียบเรียงขึ้นด้วยความตั้งใจให้พอ
ควรแก่ความรู้ของครูที่เป็นผู้สอนอยู่ในปัจจุบันนี้ คงยัง
มีถ้อยคำแต่ข้อความบกพร่องคลาดเคลื่อนอยู่เป็นอันมาก
ขอท่านผู้พบเห็นโปรดกรุณาแนะนำแก้ไข เพื่อจะ
ได้เป็นแบบสอนสำหรับบุตรต่อไป

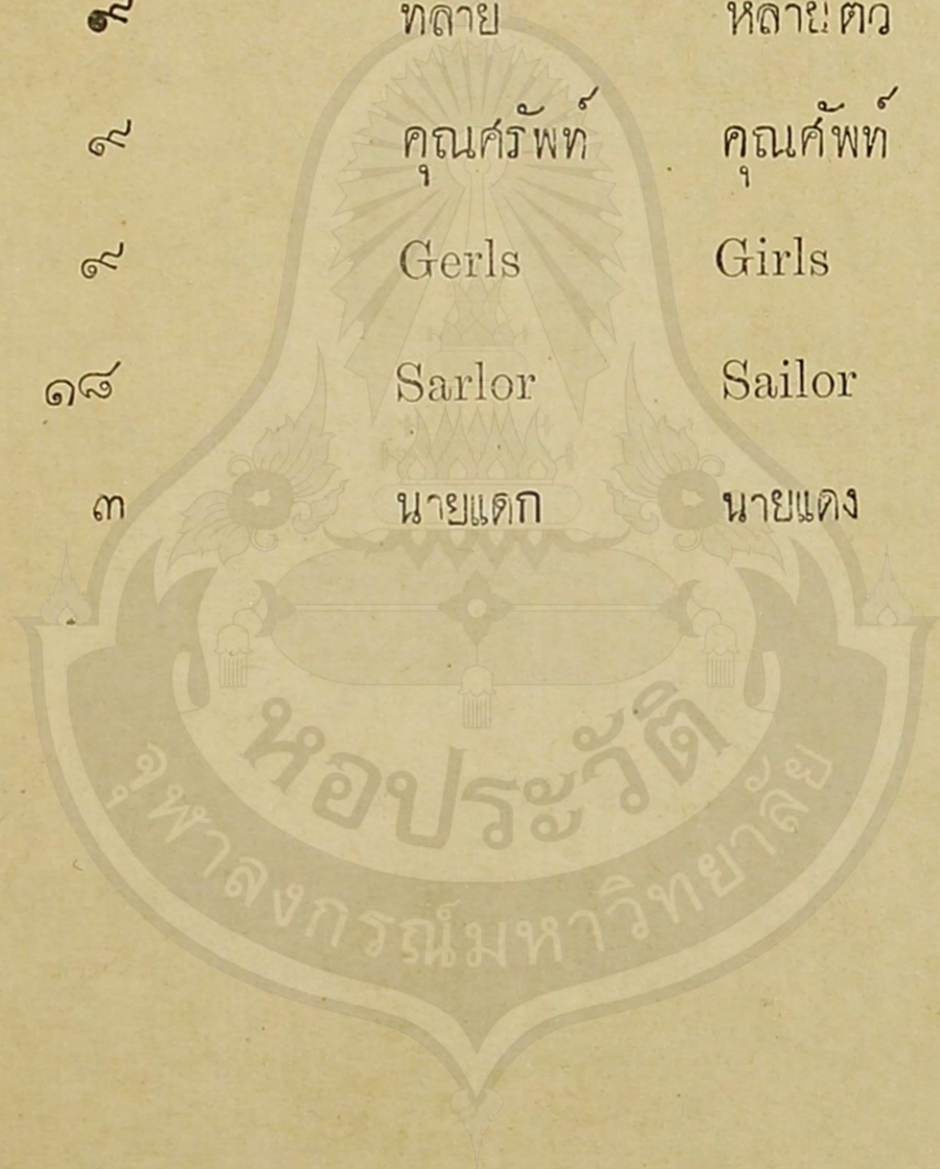
โรงเรียนมหาดเล็ก

วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน

รัตนโกสินทร ๒๓๗๗

บอกแก้คำผิด

หน้า	บรรทัด	คำผิด	ถูก
๒	๑	ทลาย	หลายตัว
๔	๑	คุณศัพท์	คุณศัพท์
๑๖	๑	Gerls	Girls
๒๗	๑๔	Sarlor	Sailor
๔๖	๓	นายแตก	นายแดง



กระแส พระ ราชดำรัส

เวลาดำเนิน พระ ราชทาน รางวัล นักเรียน ที่ โรงเรียน

พระ ตำหนัก เดิม ล้วน กุหลาบ

รัตน โกสินทร คก ๑๐๕

(พิมพ์ เพื่อ เตือน ใจ นักเรียน ให้ หมั่น เติบ เรียน ภาษา อังกฤษ)

เมื่อ ได้ เห็น แด่ ได้ พง ราชทาน ซึ่ง ผู้ ตรวจ ได้ สอบ ได้ วิชา
นักเรียน ก็ เป็น เหตุ ให้ มี เกิด ความ ยินดี ว่า แบบ อย่าง วิชา
ซึ่ง คง ชวน เพื่อ จะ ให้ เป็น ทาง เจริญ แก่ การ เติบ เรียน นน มี
แต่ จะ เรียบ ร้อย เป็น แบบ อย่าง ให้ เจริญ ความ แก่ นักเรียน
ของเรา ได้ โดย เร็ว โดย ด ชวน ทก วัน เมื่อ ว่า ด้วย วิชา หนังสือ
ไทย ใน นักเรียน ของเรา ชวน น ก็ ได้ เห็น พยาน เป็น อดี จรรย์
ว่า เด็ก ซึ่ง มี อ ยู่ น้อย เช่น หม่อม ราชวงษ์ จิตร เป็นต้น มี
ความ รั พอ ที่ จะ ตก แต่ง หนังสือ ได้ ด เกิน กว่า เด็ก ชวน อายุ
เท่า น ทใด เคย เห็น มา แต่ ก่อน จะ ควร นับ เป็น ผล แห่ง ทใด
จัด ทน บำรุง การ เติบ เรียน ว่า ได้ สำ เร็จ ตลอด แท้ ใน ทาง หนังสือ
ไทย มี แต่ จะ เจริญ ยิ่ง ชวน ไป

แต่ ส่วน วิชา หนังสือ อังกฤษ นั้น ได้ ทราบ
จาก ครู มอรัตน์ ซึ่ง เป็น ผู้ มา ตรวจ สอบ ว่า ความ
รู้ ของ นักเรียน ซึ่ง ได้ รับ รางวัล ยัง เลว ทราบ นั ก
จะ หา เพียง ให้ เสมอ เช่น ลูก ชาย ไท ซึ่ง พัง ได้ เรียน

เล็ก น้อย ก็ยัง ไม่ได้ เพราะเวลาที่เรียน นั้น ไม่
 เสมอ แลเปน การตามใจผู้ซึ่งจะเรียน เมื่อ
 นักเรียน วิชาหนังสือไทย แล้ว ก็มักจะออกไป จาก
 โรงเรียน เสีย ถึงว่าอายุ น้อย ก็ไม่ รออยู่เรียน
 ต่อไป อีก บางคน วิชา เพียง วิชา สอง วิชา คำ
 บอก บิดา มารดา ว่า วิชา ภาษา อังกฤษ พอใช้ แล้ว
 บิดามารดา ก็มาถอน ออกไป เสีย การซึ่งนักเรียน
 วิชา วิชา ออกโรงเรียนไป ในเวลานี้ ก็เห็น
 อยู่ มีเหตุที่ ชวน จะให้ เปน อย่าง หนึ่ง เพราะ
 แต่ ก่อน ๆ การเล่าเรียนไม่มี เปน หลักฐาน ผู้ที่
 วิชา หนังสือจริง ๆ มี น้อย ราชการ ทกวินนี้ ใช้
 หนังสือ มาก เสมียน ใน ออฟฟิศ ต่าง ๆ ไม่พอ
 ใช้ เมื่อ นักเรียน ออกจาก โรงเรียนไป แล้ว ก็
 มี แต่ ผู้ที่ จะ คอย แ่่ง แจ่ง กัน อยู่ เสมียน ที่ จะ
 วิชา การ ไม่พอ แก่ นานที่ เมื่อ นักเรียน วิชา หนังสือ
 ไทย แล้ว ก็มี ที่ หา กิน พอ ความ ปราถนา เสีย
 แล้ว จึง ไม่รัก เล่าเรียน ต่อไป ฝ่าย บิดามารดา

เล่า ก็อยาก จะ ใคร ได้ เห็น บุตรี ทำ การงาน แลมี
 ยศศักดิ์ เร็ว หนึ่งใจ จึง ไม่ อดกลั้น ที่ จะ ให้ ลูก อยู่
 ว่าเรียน ต่อไป อีก การ ซึ่ง เปน ดั่งนี้ ก็ เปน
 เพราะ เหตุ ที่ ผู้ รั หนึ่ง ล้อ ยง น้อย แก่ การ ที่ จะ ต้อง
 ทำ ต่อไป ภาย หน้า คง จะ ต้อง มี ผู้ อยาก เรียน วิชา
 ให้ ดี ยิ่ง ขึ้น ไป กว่า ผู้ ที่ ได้ ออก จาก โรงเรียน เร็ว ๆ
 ไป รับ การ จะ เปน ผู้ มี วิชา ความ รู้ ดี กว่า
 พวก ที่ ออก ไป ก่อน นั้น ด้วย

เรา ขอ เตือน นักเรียน ทั้ง ปวง ให้ ตรี ตรอง ใน
 การ ที่ จะ ว่า เรียน ให้ รอบ คอบ วิชา หนึ่ง ล้อ ไทย
 นั้น เมื่อ ไร ดี แล พอ ทำ การ ได้ จริง อยู่ แต่
 เมื่อ ไม่ รั หนึ่ง ล้อ อังกฤช ด้วย แล จะ รั ลึก คับ
 แคบ ใจ เมื่อ ภาย หลัง เพราะ เหตุ ว่า สำหรับ ตำรา
 วิชาการ ต่าง ๆ ซึ่ง เขา ลง พิมพ์ ไว้ เปน ภาษา
 ต่าง ประเทศ มี ภาษา อังกฤช เปน ต้น มาก มาย
 หลาย หมื่น หลาย แสน ฉบับ นี้ การ ที่ จะ ว่า เรียน
 ให้ รั วิชา ต่าง ๆ ใน เวลา นี้ ต้อง อา ใ้ รั ยอ่าน

ภาษาอังกฤษ เพราะผู้ซึ่งจะสามารถแปลหนังสือ
 สำหรับตำราวิชาการเหล่านั้น ลงเป็น ภาษา
 ไทย สำหรับที่จะให้ไทยเราเล่าเรียนนั้น มี
 น้อยตัวนัก เวลาที่ไม่พอ คนที่ไม่พอ ที่จะ
 แปลเป็นภาษาไทยได้ จำต้องเรียนจาก ภาษา
 อังกฤษ วิชาการอันใดซึ่งจะมีในหนังสือไทย
 นั้นน้อยนัก ว่าโดยที่สุดเพียงแต่ผู้อ่าน
 หนังสือรักสนุกอย่างเดียว ถ้าได้อ่านหนังสือ
 อังกฤษแล้ว ก็ได้รู้สึกความสนุกเพลิดเพลิน
 ใจกว้างขวาง ชนกว่าที่อ่านหนังสือเรื่องไทย ๆ
 ที่มีอยู่มากนัก เพราะฉะนั้นการที่รู้หนังสือ
 ภาษาอังกฤษ เป็นลาภอันวิเศษ ของนักเรียนซึ่งจะหา
 ได้ในการเล่าเรียน ถึงแม้ว่าผู้ที่เล่าเรียน
 ในเมืองเราจะเป็นผู้พูดภาษาไม่สู้ชัดเจน เวียง
 หนังสือภาษาอังกฤษไม่สู้คล่องแคล่ว ก็อย่า
 ท้อใจ วิชาอันรู้แปลได้พอที่จะได้รับ
 ประโยชน์เป็นอันมาก จะทำให้ทางหากินหรือ

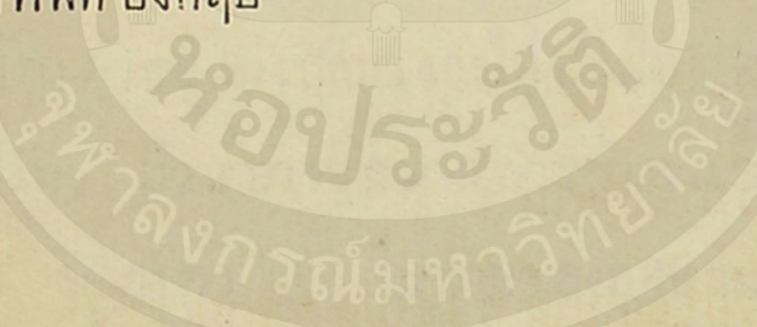
หาข้อเสียดังของนักเรียนผู้นั้นสะดวก ได้มีผลไฟ
 ศาสตร์ดีกว่าที่ร่ำเรียนหนังสือไทยอย่างเดียวนั้นมาก
 เพราะฉะนั้นเมื่อเรา ได้ทราบ ว่า นักเรียน ไม่
 มี ผู้พอใจเล่าเรียนในภาษาอังกฤษ แล การ
 ที่จัดแบบอย่าง ซึ่ง จะ นำให้ นักเรียน ได้เรียน ภาษา
 อังกฤษ มากขึ้น ยังไม่เป็นการ เรียบร้อย ก็มี
 ความเสียหายนัก บัดนี้ จึง ขอเตือนเจ้าพนักงาน
 กรมศึกษาธิการ ให้ คัดจัดการ ที่ จะ นำให้ เด็กเล่า
 เรียนภาษาอังกฤษ ให้มากขึ้น กว่าแต่ก่อน แลขอ
 ตักเตือนนักเรียน ทั้งปวง ให้ อุตสาหะ เล่าเรียน ภาษา
 อังกฤษ ให้ มาก ขึ้น คง จะเป็นทั้งประโยชน์ทั่ว
 ประโยชน์ในราชการต่อไป ภายหน้า มากเป็นแท้
 บัดนี้เรามีความยินดีที่จะ ได้ ให้รางวัลนักเรียนผู้ที่ได้
 สอบได้วิชาหนังสือ แล ขอชมความอุตสาหะ ทั้งบุญญาความ
 ทรงจำที่ได้เล่าเรียนนั้น แลขอใจ กรมศึกษาธิการ แลอาจารย์
 ทั้งปวง ที่ได้จัดการ แล ส่งสอนวิชาในโรงเรียน ทั้งปวง
 ให้ นักเรียน ได้ รับ ความรู้ สัมผัส ความมุ่งหมาย ของ เรา ยังยืน
 อยู่มิได้เสื่อม ถอยด้วย

สารบัญ

บท		หน้า
๑	นาม เบ็ดียน ตาม พจน	๑
๒	นาม กับ คำ ประกอบ หรือ คุณศัพท์	๔
๓	คำว่า หนึ่ง หรือ นน	๗
๔	ประโยค ต้อง มี ประธาน และ กิริยา	๑๐
๕	จำแนก ส่วน ของ ประโยค (๑)	๑๕
๖	กิริยา สอง อย่าง	๑๗
๗	วิธี สังเกต กิริยา สอง อย่าง	๒๑
๘	จำแนก ประโยค (๒)	๒๔
๙	คำว่า นน เหล่า น เหล่า นน	๒๕
๑๐	ชื่อ เฉพาะ คือ อักษรนาม	๒๙
๑๑	กิริยา เปน (๑)	๓๓
๑๒	กิริยา เปน (๒)	๓๖
๑๓	กิริยา มี (๑)	๔๐
๑๔	กิริยา มี (๒)	๔๑
๑๕	คำ แทนชื่อ ส่วน ตัว	๔๔
๑๖	ลิงค์ แด่ บุรุษ สรรพนามที่ ๓	๔๘

บท		หน้า
๑๗	กิริยา ^๕ บั ^๕ ตย ^๕ บ ^๕ น ^๕ กาด (๑)	๕๔
๑๘	กิริยา ^๕ บั ^๕ ตย ^๕ บ ^๕ น ^๕ กาด (๒)	๕๘
๑๙	บั ^๕ ตย ^๕ บ ^๕ น ^๕ กาด ของ กิริยา มี และ เปน	๕๙
๒๐	จำแนก ^๕ ส่วน ของ ประโยค (๓)	๖๑
๒๑	คำ ^๕ บอก ^๕ เจ้า ^๕ ของ	๖๓
๒๒	ลักษณะ ^๕ นาม ^๕ เจ้า ^๕ ของ	๖๗
๒๓	คำว่า “อยู่” ใน ^๕ บั ^๕ ตย ^๕ บ ^๕ น ^๕ กาด	๗๒
๒๔	ประโยค ^๕ ถาม ^๕ อย่าง ^๕ ง่าย (๑)	๗๖
๒๕	ประโยค ^๕ ถาม ^๕ อย่าง ^๕ ง่าย (๒)	๗๘
๒๖	ประโยค ^๕ ปฏิเสธ	๘๓
๒๗	กิริยา ^๕ วิเศษ ^๕ ณ	๘๘
๒๘	กิริยา ^๕ วิเศษ ^๕ ณ ที่ ^๕ ใช้ ^๕ เบน ^๕ คำ ^๕ ถาม	๙๓
๒๙	บุ ^๕ ร ^๕ พ ^๕ บ ^๕ ท	๙๖
๓๐	• สัน ^๕ ถาน ^๕ และ ^๕ อุ ^๕ ถาน ^๕	๑๐๑
๓๑	ประ ^๕ ธาน ^๕ ชั ^๕ อัน	๑๐๖
๓๒	คำว่า A และ An	๑๑๐
๓๓	นาม ^๕ และ ^๕ กิริยา ^๕ เปน ^๕ คำ ^๕ เดียว ^๕ กัน	๑๑๓

บท	หน้า
๓๔ นาม และ คุณศัพท์ เป็น คำเดียวกัน	๑๑๖
๓๕ กิริยา และ คุณศัพท์ เป็น คำเดียวกัน	๑๑๘
๓๖ จำแนก ประโยค (๔)	๑๒๐
๓๗ ประโยค ถาม และ ตอบ	๑๒๔
๓๘ วิธี แต่ง ประโยค ง่าย ๆ (๑)	๑๓๒
๓๙ วิธี แต่ง ประโยค ง่าย ๆ (๒)	๑๓๖
๔๐ จำนวน ต่าง ๆ	๑๓๙
แบบฝึกหัด ต่าง ๆ (๓๐ บท)	๑๔๔
คำแปล ศัพท์ อังกฤษ	๑๕๙



บทที่ ๑

นาม เบ็ดียน ตาม พจน์

จง กำหนด จำนวน นับ และ คำ ต่อไป ๕

One	แปลว่า	หนึ่ง	Six	แปลว่า	หก
Two	„	สอง	Seven	„	เจ็ด
Three	„	สาม	Eight	„	แปด
Four	„	สี่	Nine	„	เก้า
Five	„	ห้า	Ten	„	สิบ

Cat แปลว่าแมว **Rat** แปลว่าหนู **Dog** แปลว่าสุนัข

คำในภาษาไทยจะใช้หมายความว่าเพียงจำนวนหนึ่งหรือมากขึ้นไป ก็ใช้คงตัวอยู่ไม่เบ็ดียนและไม่เติมให้แปลกคำเดิมไปเช่นคำว่า“แมว”ตัวเดียวหรือมากกว่าตัวหนึ่งขึ้นไปก็คงใช้คำว่า“แมว”อยู่คงตัว ในภาษาอังกฤษแมวตัวหนึ่งและแมวมากกว่าตัวหนึ่งเขียนต่างกัน แต่คำที่ต่างกันโดยมากมักต่างกันด้วยเติมตัว S เข้าข้างท้ายเท่านั้น เช่น:—

แมวตัวหนึ่ง	อังกฤษว่า	One Cat
แมวสองตัว	„ „	Two Cats

แมว สิบ ตัว	อังกฤษ ว่า	Ten Cats
แมว (หลาย ตัว)	„ „	Cats
หนู ตัว หนึ่ง	„ „	One Rat
หนู สาม ตัว	„ „	Three Rats
หนู ห้า ตัว	„ „	Five Rats
หนู เจ็ด ตัว	„ „	Seven Rats
สุนัข ตัว หนึ่ง	„ „	One Dog
สุนัข สี่ ตัว	„ „	Four Dogs
สุนัข (หลาย)	„ „	Dogs
ถ้า จะ พูด ว่า		Two Cat, Three Rat

หรือ **Four Dog** ไม่เต็ม ตัว S ก็ผิด หรือ จะ พูด **One Cats, One Rats, One Dogs** ไป
เต็ม ตัว S ก็ผิด

อนึ่ง พงศ์สังเกต ว่า คำแปลตายบาทสังขยา เช่น “ตัว” และ “อัน”
เป็นต้น ใน ภาษา อังกฤษ ไม่ ต้อง ใช้ ใช้ แต่ จำนวน ช่าง นำ
ก็ เข้าใจ ได้ อย่าง ที่ แปล มา แล้ว ช่าง ต้น

๑. คำ ที่ ใช้ เป็น ชื่อ เรียก ว่า นาม หรือ **Noun**
๒. ลักษณะ ที่ ใช้ นาม ต่าง กัน ตาม กำหนด ที่ หมาย ความ เพียง
หนึ่ง หรือ มาก ชนไป เรียก ว่า พจน์ หรือ **Number**

๓. นาม หมายถึง ความเพียง หนึ่ง เรียกว่า เอก พจน์

หรือ **Singular**

๔. นาม หมายถึง ความ มากกว่า หนึ่ง เรียกว่า พหู พจน์

หรือ **Plural**

จง หา คำ แปล ของ คำ เหล่า นี้ ข้าง ท้าย หนังสือ จดไว้ใน

สมุด เขียน แล้ว ท่อง ให้ จำ ได้

**Cat Dog Horse House Boy Girl
Cup Fan Table Chair Book Pen**

แบบฝึกหัดที่ ๑

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

คำในวง เดิม ไม่ ต้อง แปล

๑. ไม้ ตวน หนึ่ง ๒. หนังสือ เต็ม หนึ่ง ๓. พัด เต็ม หนึ่ง ๔. โต๊ะสอง
โต๊ะ ๕. สุนัข สาม ตัว ๖. ถาย แปล ถาย ๗. เด็ก ผู้ ชาย สี่ คน
๘. แมว ตวน หนึ่ง ๙. เก้าอี้ (หลายตัว) ๑๐. ปากกา (หลายตัว)
๑๑. เรือ (หลายหลัง) ๑๒. เด็ก ผู้ หญิง ห้า คน

แบบฝึกหัดที่ ๒

อ่าน แล้ว แปล ให้ เป็น ภาษา ไทย

1. One horse. 2. One pen. 3. One boy. 4. Three Cups.
5. Girls. 6. Ten tables. 7. Books. 8. Nine horses.
9. One chair. 10. Four boys. 11. Boys, 12. Pens.

แบบฝึกหัดที่ ๓

จงเติมคำให้สมควร

- 1.—fans. 2. Ten——. 3.—girl. 4.—books.
5. One——. 6. Two——. 7. Five——. 8.—cup.
9.—horses.

บทที่ ๒

นาม กับ คำ ประ กอบ หรือ คน ศัพท์
จง จำ คำ ต่อไป นี้

Black แปลว่า ดำ	Round แปลว่า กลม
Large „ ใหญ่	Table „ โต๊ะ

คำ ประ กอบ นาม ใน ภาษา ไทย ใช้ อยู่ ข้าง หลัง นาม เช่น คำ ว่า “แมว” ถ้า ใช้ คำ ประ กอบ ว่า “ดำ” ก็ เรียกว่า แมว ดำ หรือ ใช้ คำ ประ กอบ สอง ชั้น ก็ ว่า แมว ดำ ใหญ่ และ คำ ว่า โต๊ะ ใช้ คำ ประ กอบ ว่า กลม หรือ ใหญ่ ก็ ว่า โต๊ะ กลม โต๊ะ ใหญ่ หรือ ใช้ คำ ประ กอบ ชั้น กั้น ก็ ว่า โต๊ะ กลม ใหญ่ แต่ ใน ภาษา อังกฤษ โดย มาก มัก ใช้ ตรง กั้น ข้าม คือ ใช้ คำ ประ กอบ อยู่ ข้าง หน้า นาม เช่น—
แมว ดำ ตัว หนึ่ง ใช้ ว่า **One black cat**
แมว ดำ สอง ตัว „ **Two black cats**
แมว ดำ (หลาย ตัว) „ **Black cats**

แมวดำใหญ่ตัวหนึ่ง ใช่ว่า **One large black cat**

โต๊ะกลมโต๊ะหนึ่ง ,, **One round table**

โต๊ะกลมใหญ่ตัวหนึ่ง ,, **One larger round table**

พึงสังเกตว่าคำ ประกอบ ที่หมายความว่า สัตว์ต้องอยู่ใกล้กับนาม

เช่น **One large black cat** ไม่ใช่ **One black large cat** แต่ คำ ประกอบ ที่บอก รูป ต้อง

อยู่ใกล้ นาม เหมือน กัน เช่น **One large round table** ไม่ใช่ **One round large table**

คำ สำหรับ ประกอบ นาม เช่น นี้ เรียกว่า **คุณศัพท์** หรือ

Adjective

พึงจำไว้ว่า ๑. คุณศัพท์ มัก นำ นาม ๒. ถ้าคุณศัพท์ มีสองคำ คุณศัพท์ ว่าด้วย หรือรูปของอยู่ใกล้ ทัดกับนามนั้น

๓. ถ้ามี คุณศัพท์ สองคำ ว่าด้วย สัตว์หนึ่ง ว่าด้วย รูปคำหนึ่งใน ประโยคเดียวกัน คุณศัพท์ ทว่าด้วย สัตว์ของอยู่ใกล้ ทัดกับนาม

จง หา คำ เหล่า นี้ ข้าง ท้าย หนังสือ เต็ม นี แลวจด ลง

ใน สำนวน และ ท่องให้ จำ ได้

Small Black Red Green Old Long white
Short Young Large Good Bad Round
Happy Sad

ระวัง ใช้ อักษรตัวใหญ่ นำหน้า ประโยค ทุก ๆ ที่ แล้ว ใช้ จุด
(.) เรียกว่า **Full stop** ลงในที่สุด ของ ประโยค
ทุก ๆ ประโยค

แบบฝึกหัดที่ ๔

อ่าน แล้ว ให้ แปล เป็น ภาษาไทย

1. Two small girls. 2. One large table. 3. Six black chairs.
4. Two young boys. 5. Three bad pens. 6. Three white houses.
7. Old black cats. 8. One small white house.
9. Large black horses. 10. One small green fan.
11. One sad small boy. 12. Ten long chairs.
13. Eight happy girls. 14. Three large houses.
15. Round red tables. 16. Four small black tables.

แบบฝึกหัดที่ ๕

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. แมว เล็ก ตัว หนึ่ง ๒. ม้า ใหญ่ ตัว หนึ่ง ๓. ถ้วย แดง สาม ถ้วย
๔. เรือ น ขาว หลัง หนึ่ง ๕. เด็ก ผู้ หญิง ดี คน หนึ่ง ๖. ม้า ขาว (หลาย ตัว)
๗. สุนัข ดำ ใหญ่ สาม ตัว ๘. ปาก กายาว สอง ตัว
๙. หนังสือ เขียว สิบ เล่ม ๑๐. สุนัข ขาว เล็ก สาม ตัว ๑๑. พัด แดง ใหญ่ เล่ม หนึ่ง
๑๒. เด็ก ผู้ ชาย เล็ก ชั่ว สอง คน ๑๓. เด็ก ผู้ ชาย เค้ ร้า ไคร ก สาม คน
๑๔. โถ ะ กกลม ใหญ่ เจ็ด โถ ะ ๑๕. แก้ว อี แดง เล็ก (หลาย ตัว)
๑๖. เด็ก ผู้ หญิง สี่ ว สอง คน

แบบฝึกหัดที่ ๖

จงเติมคำตามสมควร

1. Four—books. 2. Five—cats. 3. One young—
 4.—long chairs. 5. Three—
 tables. 6. Ten—fans. 7. Seven—boys.
 8. One—girl. 9.—white cats 10. Two red—
 11. One good— 12. Four small—tables.

บทที่ ๓

คำว่าหนึ่งหรือหนึ่ง

จงจำคำต่อไปนี้:— **A** หนึ่ง **The** หนึ่ง

คำว่าหนึ่งในภาษาอังกฤษมีคำว่า **A** หรือ **One** แต่
 ใช้ต่างกันคำว่า **A** ใช้ในที่ไม่จำกัดความดังโดยเฉพาะ
 เช่นในภาษาไทยจะกล่าวว่ายามีแมวตัวหนึ่ง คำว่าแมวตัวหนึ่ง
 ในที่นี้ไม่ได้หมายความจำกัดว่าเฉพาะจำนวนแมวตัวเดียว จะ
 เป็นแมวตัวหนึ่งตัวใดก็ได้ ในที่เช่นนี้ภาษาอังกฤษ
 ใช้ว่า **A cat**

คำว่า **One** ใช้ในที่จำกัดจำนวนดังเป็นแน่ เช่นใน
 ภาษาไทยจะพูดว่าขอหนังสือแบบเรียนภาษาอังกฤษเล่มหนึ่ง
 คำว่าเล่มหนึ่งในที่นี้ ถ้าใช้ในภาษาอังกฤษต้องใช้ **One**
 แต่ถ้าใครมีหนังสือต่าง ๆ อยู่มาก ๆ เราต้องการหนังสือ

เหล่านี้ เด่มใดเด่มหนึ่ง ไม่เดือกว่า หนึ่งชื่ออะไร จะ
พูดกับเขาว่า ขอ หนึ่งชื่อฉัน ลักเด่มหนึ่ง เช่นนี้ คำว่าหนึ่งในที่
ไม่ได้จำกัดความโดยเฉพาะว่า หนึ่งชื่ออะไร ในภาษาอังกฤษ
ต้องใช้ว่า **A**

คำว่า "หนึ่ง" ที่แปลว่า **The** หมายความว่าโดยเฉพาะคือ
สิ่งหนึ่งสิ่งเดียวหรือ สิ่งเหล่านี้เท่านั้น เช่น พูดว่า **The cat**
ก็หมายความว่าแมวตัวใดตัวหนึ่งตัวเดียว ไม่ใช่แมวตัวใด ๆ
และถ้าจะพูดว่า **The cats** ก็หมายความว่าแมวเหล่านี้
เหล่านี้เดียว ไม่ใช่แมวทั่วไป

คำว่า **A** และ **The** เป็นคำนำหน้านาม ชนิดหนึ่งอังกฤษ
เรียกว่า **Articles**. **A** ใช้สำหรับนามที่เป็นเอกพจน์
The ใช้ได้กับนามทั้งที่เป็นเอกพจน์ และ พหูพจน์ ฟัง
สังเกตไว้ว่า :—

๑. นามที่เป็นเอกพจน์ต้องมี **Article** นำหน้า (เว้น
แต่นามในบทที่ ๑๐ และที่ จะอธิบายต่อไป)

๒. ถ้ามีคุณศัพท์อยู่กับนาม **Article** ต้องอยู่หน้า
คุณศัพท์เช่น **A black cat. The black cat.**
The black cats.

ตัวอย่าง

๑ **A book** หมายความว่า หนังสือ เด่ม หนึ่ง เด่มใด
คือ หนังสือ ทั่วไปไม่ เฉพาะ (เอกพจน์)

๒ **The book** หมายความว่า หนังสือ เด่มนั้น เด่มนั้น
โดยเฉพาะไม่ใช่ หนังสือ ทั่วไป หรือ หมายความว่า หนังสือ
เด่มนั้น ที่ ผิด กัน กับ หนังสือ เด่ม อื่น ๆ (เอกพจน์)

๓ **The books** หมายความว่า เหมือน ข้อ ๒ แต่ เป็น
พหูพจน์

๔ **Books** หมายความว่า หนังสือ หลายเด่ม หนังสือ
อะไร ๆ ก็ได้ ไม่เฉพาะ

๕ **Book** ไม่ได้ ความเลย

แบบ ผูก หัด ที่ ๗

อ่าน แล้ว แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. A large table. 2. The large table. 3. The small
boys. 4. A black horse. 5. A large black cat. 6. The
happy boys. 7. The small white boy. 8. The young
girl. 9. The three large houses. 10. The small
red fan.

ใน บท นี้ ให้ นักเรียน อธิบาย คำ ที่เป็น **Articles** ว่า
หมายความว่า อย่างไร

แบบฝึกหัดที่ ๘

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ และใช้ **Article** ให้ถูก
(ระวัง) คำว่า “**นั้น**” ที่อยู่ในวงเล็บ หมายความว่า
ต้องใช้ **Article** เฉพาะ

๑. แมวดำ ตัวหนึ่ง
๒. แมวดำ สองตัว (**นั้น**)
๓. เด็กผู้ชาย
- เด็กคน (**นั้น**)
๔. โต๊ะดำใหญ่ โต๊ะ (**นั้น**)
๕. เก้าอี้ยาวตัว (**นั้น**)
๖. สุนัขดำ (หายตัว **นั้น**)
๗. พัดเดมหนึ่ง
๘. ปากกาสั้นตัว (**นั้น**)
๙. เรือใหญ่ หดงหนึ่ง
๑๐. มาเด็กมาหนึ่ง

แบบฝึกหัดที่ ๙

จงเติม **Articles**.

1. — young boy.
2. — young boys.
3. — black horses.
4. — white cat.
5. — red fan.
6. — large horses.
7. — small boy.
8. — white dogs.
9. — cats.

บทที่ ๔

ประโยคต้องมี ประธาน และ กิริยา
จงจำคำต่อไปนี้

Bird แปลว่านก **Sing** แปลว่าร้อง **Run** แปลว่าวิ่ง
คำพูดให้ได้ หมายความว่า สิ่งไร ทำอย่างไร เรียกว่า ประโยค
หรือ **Sentence** เช่น จะพูดว่า “ นกตัวหนึ่ง ร้อง ”

คำว่า ร้อง ก็บอก ว่า นก ทำ อย่างไร หรือ จะ พูด ว่า เด็ก ด้ง คำ ว่า ด้ง ก็บอก ว่า เด็ก ทำ อย่างไร คำ ว่า นก ประกอบ กับ คำ ว่า ร้อง ทำให้ ได้ ความ ว่า นก ร้อง ก็ เป็น ประโยค หนึ่ง คำ ว่า เด็ก กับ ด้ง ประกอบ กัน ทำให้ เรา รู้ ว่า เด็ก ด้ง ก็ เป็น ประโยค หนึ่ง เช่น น พึง จำ ไว้ ว่า ประโยค หรือ **Sentence** คือ ข้อ ความ ที่ ได้ ความ ด้ด ว่า ด้งไร ทำ อย่างไร หรือ เป็น อย่างไร จง ระ ด้ง คำ ต้น ประ โยค ต้อง ใช้ อักษร ใหญ่ นำ นำ

คำ ที่ บอก ให้ เรา รู้ ว่า ด้งไร ทำ อย่างไร เช่น “ร้อง” และ “ด้ง” เรียกว่า กิริยา หรือ **Verb** พึง จำ ไว้ ว่า กิริยา หรือ **Verb** คือ คำ ที่ ทำให้ เรา รู้ ด้งไร ทำ อย่างไร คือ คำ ว่า “ร้อง” บอก ให้ เรา รู้ ว่า นก ทำ อย่างไร คำ ว่า “ด้ง” บอก ให้ เรา รู้ ว่า เด็ก ทำ อย่างไร

ส่วน นาม นก และ เด็ก ซึ่ง ด้ด กิริยา เรียกว่า ประธาน เพราะ เป็น ต้น ด้ง ของ กิริยา หรือ เป็น ตัว ที่ กิริยา กด้ง ด้ง โดย เหตุ ว่า เรา จะ ถาม ว่า ด้งไร ร้อง ด้ง จะ ตอบ ว่า นก หรือ ด้งไร ด้ง ด้ง จะ ตอบ ว่า เด็ก ประธาน คำ นี้ ภาษา อังกฤษ เรียก ว่า **Subject** พึง จำ ไว้ ว่า ประธาน หรือ **Subject** คือ ด้งไร ที่ เรา พูด ด้ง

ใน ภาษา ไทย เรา จะ พูด ว่า นก ร้อง หรือ เด็ก ด้ง จะ หมายถึง ความ ว่า นก ตัว ด้ง ร้อง หรือ นก หลาย ตัว ร้อง เด็ก คน

เด็ว วัง หรือ เด็ก หลาย คน วัง คำ ซึ่ง เป็น กิริยา ร้อง และ วัง
ก็ ใช้ คง รูป เดิม อยู่ นัน เอง ไม่ เปลี่ยน แปลง แต่ ใน ภาษา
อังกฤษ ต้อง เปลี่ยน ตาม นาม ที่ เป็น เอกพจน์ หรือ พหุพจน์
เช่น จะ พูด ว่า นก ตัว หนึ่ง ร้อง ต้อง ใช้ ว่า **A bird sings**
หรือ จะ หมายถึง ความ เฉพาะ นก ตัว ใด ตัว หนึ่ง ร้อง เฉพาะ นก ตัว
นั้น ตัว เดียว ต้อง ว่า **The bird sings**

จะ พูด ว่า เด็ก ผู้ ชาย คน หนึ่ง วัง ต้อง ใช้ ว่า **A boy runs**
หรือ จะ หมายถึง ความ เฉพาะ เด็ก คน นัน คน เดียว วัง ต้อง ใช้
ว่า **The boy runs.**

ถ้า จะ หมายถึง ความ ว่า นก หลาย ตัว ร้อง หรือ เด็ก ผู้ ชาย
หลาย คน วัง ต้อง ใช้ ว่า **Birds sing** หรือ **Boys run**
พึง สังเกต ว่า คำ ที่ ใช้ ใน ภาษา อังกฤษ ไม่ใช่ จะ เปลี่ยน แต่ นาม
ซึ่ง เป็น เอกพจน์ หรือ พหุพจน์ คำ ซึ่ง เป็น กิริยา ต้อง เปลี่ยน ตาม นาม
ซึ่ง เป็น เอกพจน์ หรือ พหุพจน์ ด้วย แต่ ใน คำ ที่ เป็น กิริยา
ใน ทน เปลี่ยน ตรง กัน ซ้ำ กับ คำ ที่ เป็น นาม ซึ่ง กต่าง
มา แลว คือ นาม ซึ่ง เป็น พหุพจน์ ต้อง เติม S ให้ ต่าง กัน
กับ นาม ที่ เป็น เอกพจน์ แต่ คำ กิริยา ซึ่ง กต่าง เป็น ความ
บัจจุบัน หรือ อากา รปรกต ของ สิ่ง นัน ๆ ถ้า ตาม นาม คือ
อยู่ ค่อ นาม พหุพจน์ ไม่ ต้อง เติม ตัว S แต่ ถ้า ตาม นาม
ที่ เป็น เอกพจน์ ต้อง เติม ตัว S นัก เรียน มัก จะ พด ผิด ว่า

A bird sing หรือ **The boy run** ไม่เติม

ตัว S ในคำซึ่งเป็น กิริยา หรือ บาง คน อาจ พด ออก เสียง ให้
เป็น ตัว S มากเกินไป เช่น **Birds sings.**

The boys runs. เติม ตัว S ในคำกิริยานั้น

ก็เกิน ต้อง การไป

มีข้อสำคัญอย่างหนึ่ง ที่นักเรียนมักจะทำให้เกิดอคติ
จากข้อบังคับนี้เสมอ คือเขียน **a bird sing** (ผิด)

แทน **a bird sings** ถูก **The boy run** (ผิด)

แทน **The boy runs** (ถูก) และ จะ ทำให้ สำนวน

และ ไวยากรณ์ ของ ประโยค ผิดไปหมด นักเรียน ต้อง ระวัง

ให้มาก ที่สุด อย่า ทำให้ ผิดอย่าง น ได้ ถ้าหากว่านักเรียน

ทำ ผิด อย่าง น หนึ่ง ๆ เป็นนำทของครู จะ ต้อง สั่ง ให้ นักเรียน

คน นั้น เขียน ประโยค ที่ ผิด ให้ ถูก อย่าง น้อย สัก ๒๐ ครั้ง เพื่อ

จะให้ จำ ได้ และ ใช้ ความ ระวัง ให้ มาก ขึ้น

จง หา คำ แปล ของ คำ เหล่า น ข้าง ท้าย หนึ่ง ต่อ เดิม น

จด ลง ไว้ ใน สุ่มด แด้ว ท้อง ให้ จำ ได้

Bite	Crawl	Run	Sleep	Jump	Swim
Fall	Wake	Come	Boil	Walk	Sing
Laugh	Fight	Read	Rain		

แบบฝึกหัดที่ ๑๐

อ่าน แล้ว ให้ แปล เป็น ภาษาไทย

1. Boys run. 2. Cats sleep. 3. The girl runs.
4. Dogs bite. 5. The small boy sings. 6. Six horses jump.
7. The boy walks. 8. The dog swims. 9. A bird sings.
10. A large cat jumps. 11. Dogs fight.
12. A small dog bites. 13. The girl walks. 14. The boy swims.
15. Boys laugh. 16. The cups fall.

แบบฝึกหัดที่ ๑๑

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ และ ใช้ คำ **Articles** ใน ประโยค ที่ ต้องการ

๑. นักเรียน ^๑วิ่ง ^๒ไป ^๓ตัว ^๔หนึ่ง ๒. นักเรียน ^๑วิ่ง ^๒ไป ^๓หลาย ^๔ตัว ๓. ^๑มา ^๒ๆ ^๓หนึ่ง ^๔หก ^๕คน
๔. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓หญิง ^๔คน ^๕นอน ๕. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓ชาย ^๔ว่า ^๕ย่น ^๖น้ำ ^๗ไป ^๘หก ^๙คน
๖. ^๑แมว ^๒ตัว ^๓หนึ่ง ^๔นอน ๗. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓หญิง ^๔สาม ^๕คน ^๖คน ^๗นอน
๘. ^๑ม้า ^๒มา ^๓สอง ^๔ม้า ๙. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓ชาย ^๔เด็ก ^๕คน ^๖หนึ่ง ^๗หัว ^๘เราะ ๑๐. ^๑แมว ^๒ใหญ่ ^๓ตัว ^๔หนึ่ง ^๕กระ ^๖โดด
๑๑. ^๑นักเรียน ^๒ก ^๓ด ^๔กัน ^๕สาม ^๖ตัว ๑๒. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓หญิง ^๔เดิน ^๕ไป ^๖สาม ^๗คน
๑๓. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓ชาย ^๔สอง ^๕คน ^๖กระ ^๗โดด ๑๔. ^๑ฝน ^๒ตก
๑๕. ^๑โต๊ะ ^๒สอง ^๓โต๊ะ ^๔หัก ๑๖. ^๑เด็ก ^๒ผู้ ^๓ชาย ^๔คน ^๕หนึ่ง ^๖อ่าน

แบบฝึกหัดที่ ๑๒

จง เติม คำ กริยา ต่อ คำ ประธาน เหล่า นี้ ให้ ได้ ความ แล้ว แปล เป็น ไทย

1. Dogs——. 2. A boy——. 4. A girl——. 4 The.

girl——. 5. Cats——. 6. Three horses——
 7. A cat——. 8. A table——. 9. Houses——.
 10. The horse——. 11. The cup——. 12. Rain——.

แบบฝึกหัดที่ ๑๓

จงเติมคำ ประธาน ลง ข้าง นำ คำ กิริยา เหล่า นี้ ให้ ได้ ความ
 แฉก แปล เป็นไทย

- | | | |
|------------|-------------|-------------|
| 1.——.runs. | 2.——walk. | 3.——sleep. |
| 4.——fall. | 5.——swims. | 6.——run. |
| 7.——wakes. | 8.——come | 9.——jump. |
| 10.——wake. | 11.——walks. | 12.——jumps. |

บทที่ ๕

จง แกะ ประโยค ที่ ผิด เหล่า นี้ ให้ ถก

- | | | |
|---------------------|-------------------|-------------------|
| 1. The boy run. | 2. Girl sings. | 3. Boy sleeps. |
| 4. A girls walks. | 5. The boy crawl. | 6. Rain fall |
| 7. Two table break. | 8. Cats runs. | 9. Four dog bite. |
| 10. Cat jump. | | |

แบบฝึกหัดที่ ๑๕

จำ แนก ส่วน ของ ประโยค หรือ **Analysis.**

การ ที่ อธิบาย คำ ซึ่ง เป็น ประธาน และ กิริยา มา ใน บท ก่อน
 บาง ที่ นัก เรียน จะ ยัง ไม่ เข้า ใจ ดี ครู ควร จะ อธิบาย ให้
 นักเรียน เข้า ใจ และ ดอน ให้ นักเรียน รู้ จัก แยก ส่วน ใน ประโยค
 ที่ เรียก ว่า **Analysis.** อย่าง ชัด ช่น คือ :—

ให้ทอด บรรทัด มี ช่อง ห่าง ๆ เรียง กัน ตรง ลงมา ๓ บรรทัด
 แล้ว ทอด บรรทัด บรรจบ มุม ข้างบนตามยาว บรรทัด ๑ และทอด
 บรรทัด ซ้อน ทำเป็น ช่อง ๒ ช่อง ช่อง ที่ ๑ จุด คำ ว่า ประธาน
 หรือ **Subject** ช่อง ที่ ๒ จุด คำ ว่า กิริยา หรือ **Verb**
 ดัง ตัวอย่าง เช่น น

ตัวอย่าง จำ แนก ส่วน ของ ประโยค

ประธาน	SUBJECT	กิริยา	VERB

แล้ว จึง เดออก คำ ที่ เป็น ประธาน เขียน ลง ใน ช่อง ที่ สำหรับ ประธาน
 และ คำ กิริยา เขียน ลง ใน ช่อง ที่ สำหรับ กิริยา แล้ว ขีด คั่น ภายใต้
 ประโยค เสีย ทุก ๆ ประโยค เช่น ตัวอย่าง น

ประธาน	SUBJECT	กิริยา	VERB
๑	The boy	runs	
๒	The small boys	run	

แบบฝึกหัดที่ ๑๕

จงใช้แบบฝึกหัดที่ ๑๐ และที่ ๑๑ ซึ่งแปลเป็น อังกฤษ แล้ว
ให้นักเรียน จำ แยก ส่วน ของ ประโยค

บทที่ ๒

กริยา สอง อย่าง

กริยาซึ่งเราใช้ในประโยค นั้น บางคำได้ ความ พอ บางคำ
ยังไม่ได้ ความ พอ ต้อง มี คำอื่น มา ต่อ จึงจะได้ ความ เช่น
ประโยค ว่า เด็กวิ่ง ได้ ความ พอ ว่า เด็กวิ่ง แต่ ถ้า จะ พด
ว่า “สุนัขกัด” ขนดอยๆ ยังไม่ได้ ความ พอ ว่า สุนัข
กัด อะไร ต้อง พด ว่า สุนัข กัด แมว หรือ อะไร จึง จะ ได้ ความ

กริยา ซึ่งสำเร็จ ความใน ตัวเอง เรียกว่า **อกรรมกริยา**
หรือ **Intransitive Verbs** กริยา ซึ่งไม่ สำเร็จ
ความในตัวเอง เรียกว่า **สกรรมกริยา** หรือ **Transitive**
Verbs.

คำ ซึ่ง มา ประกอบให้ คำ กริยา ได้ความ เป็นประโยค เรียกว่า
กรรม หรือ **Object** เช่น จะ พด ว่า เด็กผู้ชาย คน นั้น เห็น
คำว่า เห็น ยังไม่ได้ ความ ว่า เห็น อะไร คำว่า “เห็น” ยังไม่
สำเร็จ ความในตัวเอง จึง เรียกว่า สกรรมกริยา หรือ
Transitive Verb ต่อ พด ว่า เด็กคนนั้น เห็น

มา ตว หนึ่ง จึง จะ ได้ ความ เปน ประ โยค เพราะ ฉนั้น คำ ว่า ตว หนึ่ง
 ซึ่ง รับ กิริยา “เห็น” จึง เรียก ว่า กรรม หรือ **Object**
 ใน ประ โยค ว่า สุนัข กัด แมว ก็ เหมือน กัน จะ พูด ว่า สุนัข กัด
 เฉย ๆ ยัง ไม่ได้ ความ เปน ประ โยค ว่า สุนัข กัด อะไร
 ต่อ พูด ว่า สุนัข กัด แมว จึง ได้ ความ เปน ประ โยค เพราะ ฉนั้น
 คำ ว่า กัด จึง เปน สกรรม กิริยา หรือ **Transitive Verb**
 คำ ว่า แมว จึง เปน กรรม หรือ **Object**

หาก จะ พูด ว่า เด็ก คน นน ต์ เฉย ๆ ก็ ยัง ไม่ได้ ความ เปน
 ประ โยค ต้อง พูด ว่า เด็ก คน นน ต์ อะไร เช่น ว่า เด็ก คน นน
 ต์ สุนัข ตว นน จึง จะ ได้ ความ เปน ประ โยค คำ ว่า ต์
 จึง เปน สกรรม กิริยา หรือ **Transitive Verb**
 คำ ว่า สุนัข เปน กรรม หรือ **Object**

ถ้า ตัง ประ โยค เปน ภาษา อังกฤษ ดัง น : —

The boy sees a horse เด็ก คน นน เห็น มา ตว หนึ่ง

Dogs bite cats สุนัข กัด แมว

The boy beats the dog เด็ก คน นน ต์ สุนัข ตว นน

ใน ประ โยค เหล่า นี้ คำ ว่า **Horse, cats หรือ dog**
 จึง เปน กรรม รับ สกรรม กิริยา **sees, bite, และ beats.**

จง หาคำ แปล ของ คำ เหล่า นี ขาง ท้าย หนังสือ

มา เขียนไว้

ใน สมุด แดง ที่ ๑ ให้ จำ ได้

See	Hold	Find	Beat	Bite	Call
Hate	Break	Eat	Meet	Meat	Like
Cake	Know.				

แบบฝึกหัดที่ ๑๖

จง อ่าน แล้ว แปล ให้ เป็น ภาษา ไทย

1. The boy sees a cat.
2. Dogs hate cats.
3. The girls like the cat.
4. The cat breaks the cup
5. Cats like meat.
6. The boy breaks the table.
7. The cat knows the boy.
8. The girls find the cat.
9. The boy meets the black horse.
10. The black dogs bite the small boy.
11. The boy finds the cup.
12. Boys eat cakes.
13. The boy calls the horse.
14. The cat eat^s the meat.
15. A boy finds three cakes.
16. The bad boy breaks the round table.

แบบฝึกหัดที่ ๑๗

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. เด็ก ผู้ หญิง อ้วน แมว ตัว หนึ่ง
๒. เด็ก ผู้ ชาย สอง คน กิน ขนมใหญ่ อื่น หนึ่ง
๓. แมว ตัว นน ชอบ ส่นกช ตัว เด็ก
๔. ส่นกช กัด แมว สอง ตัว
๕. เด็ก ผู้ ชาย ร้อง เรียก มา
๖. เด็ก ผู้ หญิง พบ ขนม ส่าม อื่น
๗. เด็ก ผู้ ชาย คน หนึ่ง ต แม่
๘. แมว ส่าม ตัว กิน เนื้อ
๙. เด็ก ผู้ หญิง สอง คน ร ู้ จก มา
๑๐. แมว ตัว หนึ่ง แดเห็น ไต่
๑๑. เด็ก ผู้ ชาย (หลาย คน) ห้าม เกา อ
๑๒. ม้า

เกิดยศ ^{๑๓} ^{๑๔} ^{๑๕} ^{๑๖} ^{๑๗} ^{๑๘} ^{๑๙} ^{๒๐} ^{๒๑} ^{๒๒} ^{๒๓} ^{๒๔} ^{๒๕} ^{๒๖} ^{๒๗} ^{๒๘} ^{๒๙} ^{๓๐} ^{๓๑} ^{๓๒} ^{๓๓} ^{๓๔} ^{๓๕} ^{๓๖} ^{๓๗} ^{๓๘} ^{๓๙} ^{๔๐} ^{๔๑} ^{๔๒} ^{๔๓} ^{๔๔} ^{๔๕} ^{๔๖} ^{๔๗} ^{๔๘} ^{๔๙} ^{๕๐} ^{๕๑} ^{๕๒} ^{๕๓} ^{๕๔} ^{๕๕} ^{๕๖} ^{๕๗} ^{๕๘} ^{๕๙} ^{๖๐} ^{๖๑} ^{๖๒} ^{๖๓} ^{๖๔} ^{๖๕} ^{๖๖} ^{๖๗} ^{๖๘} ^{๖๙} ^{๗๐} ^{๗๑} ^{๗๒} ^{๗๓} ^{๗๔} ^{๗๕} ^{๗๖} ^{๗๗} ^{๗๘} ^{๗๙} ^{๘๐} ^{๘๑} ^{๘๒} ^{๘๓} ^{๘๔} ^{๘๕} ^{๘๖} ^{๘๗} ^{๘๘} ^{๘๙} ^{๙๐} ^{๙๑} ^{๙๒} ^{๙๓} ^{๙๔} ^{๙๕} ^{๙๖} ^{๙๗} ^{๙๘} ^{๙๙} ^{๑๐๐}

๓๔. ^๑ ^๒ ^๓ ^๔ ^๕ ^๖ ^๗ ^๘ ^๙ ^{๑๐} ^{๑๑} ^{๑๒} ^{๑๓} ^{๑๔} ^{๑๕} ^{๑๖} ^{๑๗} ^{๑๘} ^{๑๙} ^{๒๐} ^{๒๑} ^{๒๒} ^{๒๓} ^{๒๔} ^{๒๕} ^{๒๖} ^{๒๗} ^{๒๘} ^{๒๙} ^{๓๐} ^{๓๑} ^{๓๒} ^{๓๓} ^{๓๔} ^{๓๕} ^{๓๖} ^{๓๗} ^{๓๘} ^{๓๙} ^{๔๐} ^{๔๑} ^{๔๒} ^{๔๓} ^{๔๔} ^{๔๕} ^{๔๖} ^{๔๗} ^{๔๘} ^{๔๙} ^{๕๐} ^{๕๑} ^{๕๒} ^{๕๓} ^{๕๔} ^{๕๕} ^{๕๖} ^{๕๗} ^{๕๘} ^{๕๙} ^{๖๐} ^{๖๑} ^{๖๒} ^{๖๓} ^{๖๔} ^{๖๕} ^{๖๖} ^{๖๗} ^{๖๘} ^{๖๙} ^{๗๐} ^{๗๑} ^{๗๒} ^{๗๓} ^{๗๔} ^{๗๕} ^{๗๖} ^{๗๗} ^{๗๘} ^{๗๙} ^{๘๐} ^{๘๑} ^{๘๒} ^{๘๓} ^{๘๔} ^{๘๕} ^{๘๖} ^{๘๗} ^{๘๘} ^{๘๙} ^{๙๐} ^{๙๑} ^{๙๒} ^{๙๓} ^{๙๔} ^{๙๕} ^{๙๖} ^{๙๗} ^{๙๘} ^{๙๙} ^{๑๐๐}

แบบฝึกหัดที่ ๑๘

จงหาคำที่เป็นกรรมมาเติมลงในประโยคเหล่านี้ให้ได้ความ

1. The boy breaks——.
2. A girl eats——.
3. Four dogs fight——.
4. Girls see——.
5. The cat knows——.
6. The black horse bites——.
7. Dogs find——.
8. The white horse likes——.
9. The boy beats——.
10. The black dogs hate——.

แบบฝึกหัดที่ ๑๙

จงหาคำประธานมาเติมให้ได้ความ

1. —— sees a cat.
2. —— eat a cake.
3. —— breaks the chair.
4. —— know the black cat.
5. —— fights the dog.
6. —— like the small boy.
7. —— hate the cat.
8. —— bites the table.
9. —— holds the horses.
10. —— finds a house

แบบฝึกหัดที่ ๒๐

จงหาคำกริยามาเติมลงในประโยค

1. The boy —— the cat.
2. A cat —— a dog.
3. The girl —— the cakes.
4. Boys —— the table.
5. Horses —— the boy.
6. Two dogs —— the cake.
7. A boy —— the cat.
8. The boy —— a fan.
9. The girls —— books.
10. The boy —— a fan

แบบฝึกหัดที่ ๒๑

จงเรียงคำเหล่านี้ให้เป็นประโยคทั้งให้ได้ ความด้วย

- 1. table sees cat a the.
- 2. dog boy black hates the the bad.
- 3. books girls three read.
- 4. jump black dogs the.
- 5. small a girl cat calls the.
- 6. small two fans finds boy the.
- 7. meat dogs eat.
- 8. boy the horse beats a.

บทที่ ๗

วิธีสังเกต กิริยา สอง อย่าง
จงกำหนดคำต่อไปนี้

Send	แปลว่า	ส่งไป	Chair	แปลว่า	เก้าอี้
Sit	„	นั่ง	Letter	„	จดหมาย
Stand	„	ยืน	Song	„	เพลง

On แปลว่าบน

วิธีสังเกตว่า กิริยา คำใดเป็น สกรรมกิริยา หรือ อกรรมกิริยานั้น
จงเลือก กิริยา คำใด คำหนึ่ง ชน พด เช่น คำว่า Send เติม ประธาน เข้า เช่น The boy ก็เป็น The boy sends เช่นนี้ พึงเห็นได้ว่ายังไม่ได้ความว่า เด็กส่งอะไรไป ต้องถามตัวเราเองว่าเด็กนั้นส่งอะไรไป ถ้ามีนามประกอบเช่นคำว่า Letter จึงจะได้ความว่า The boy sends a letter เพราะฉะนั้นคำ กิริยา ซึ่งจะทำให้เป็น ประโยค ไม่ได้ ในตัวเอง

ต้อง มี กรรม วัช คง เบน ด้ กรรม กิริยา

แต่ใน ภาษาไทย ด้ กรรม กิริยา บาง ที่ ไม่ มี กรรม วัช เพราะ อาไ้ รัย ความ เข้าใจ เรื่อง กน เบน ประมาณ เช่น จะ พุด กน ถึง ช่าง ถ้า ถาม ว่า ไ้ ด้ เห็น หรือ ไม่ บอก ว่า ไ้ ด้ เห็น ก็ พอ ด้ ความ ว่า ไ้ ด้ เห็น ช่าง นั้น แต่ ใน ภาษา อังกฤษ จะ พุด ห้วน ๆ เช่น นั้น ไม่ ไ้ ด้ ต้อง พุด ให้ เต็ม ความ ว่า ไ้ ด้ เห็น อะไร ที่ เดียว เพราะ กน ต้อง ด้ ด้ เกต ให้ รั จง ด้ ไ้ ไม่ จะ ไ้ ไ้ ไม่ ถูก

คำ กิริยา ที่ ไ้ ด้ ความ เบน ประ โยค เช่น จะ พุด **The boy stands** (เด็กคนนั้นยืน) ก็ ไ้ ด้ ความ ว่า เด็ก ทำ อะไร พอ อยู่ ใน ตัว ด้ เช่น นั้น คำ **Stands** เบน อกรรม กิริยา เพราะ ไม่ ต้อง มี กรรม วัช ถึง จะ พุด ว่า **The boy stands on the chair** (เด็กคนนั้นยืนอยู่บนเก้าอี้) ก็ เบน คำ อธิบาย ว่า เด็ก ยืน อยู่ ที่ ไ้ ไ้น เท่านั้น คำ **Stand** ใน นั้น คง ไ้ ด้ ความ อยู่ ด้ ใน ตัว ไม่ ต้อง มี คำ ต่อ ว่า ยืน อะไร ด้ คำ ว่า **Send** ซึ่ง เบน ด้ กรรม กิริยา ต้อง มี คำ ต่อ ว่า ด้ อะไร จะ พุด ว่า เด็ก ด้ ด้ ๆ ไม่ ไ้ ด้ ความ

แต่ ใน คำ ไทย ที่ ไ้ ด้ ไ้ ด้ สอง อย่าง เช่น ไ้ ด้ ว่า นั่ง เก้าอี้ ด้ ไ้ บน เก้าอี้ ด้ เช่น นั้น ใน ภาษา อังกฤษ ต้อง ไ้ ด้ ให้ เต็ม ว่า **The boy sits on the chair** (เด็กคนนั้นนั่งบนเก้าอี้) กิริยา **Sit** เบน อกรรม กิริยา เพราะ จะ ว่า เด็ก นั้น

หนึ่งเฉยๆ ก็ได้ ความ อยู่ แล้ว ที่ ไทย ใช้ ว่า หนึ่ง เกาอก ก็ เปน คำ
อธิบายต่อไป ว่า หนึ่ง ที่ ไหน คือ หนึ่ง บน เกาอก เท่านั้น

พึง จำ ไว้ ว่า :—

๑. กิริยา ที่ ถาม ว่า อะไร แล้ว มี กรรม รับ จึง ได้ ความ เปน
สกรรม กิริยา

๒. กิริยา ที่ ถาม ว่า อะไร แล้ว ได้ ความ พอ ไม่ ต้อง มี กรรม รับ
เปน อกรรม กิริยา

หนึ่ง กิริยา บาง คำ ใช้ ได้ ทั้ง สอง อย่าง เช่น คำ ว่า Sing
ร้อง อกรรม กิริยา เด็กผู้ชาย ร้อง **The boy sings.**
สกรรม กิริยา เด็กผู้ชาย ร้องเพลง **The boy sings
a song**

แบบ ผูก หัด ที่ ๒๒

จง อธิบาย คำ กิริยา ใน ประโยค ต่อไป นี้ ว่า เปน สกรรม
หรือ อกรรม กิริยา เพราะ เหตุใด แล้ว แปล ประโยค เหล่า นั้น
ออก เปน ภาษา ไทย

1. The dog bites the cat.
2. Rain falls.
3. Dogs bite.
4. Two girls read a book.
5. Boys eat cakes.
6. The boy swims.
7. The boy breaks the table.
8. A chair breaks.
9. The black cat fights the dog
10. Boys fight.
11. A cat sees the dog.
12. Horses eat.

บทที่ ๘

จำแนก ประโยค (ต่อ)

ใน บทที่ ๕ เราได้เรียนวิธี แยก ประธานและกริยาแล้ว แต่ถ้านี้
ต้อง แยก ส่วน ของ ประโยค ที่มี กรรมด้วย ก็ต้องเขียนแบบจำแนก
ประโยค เป็น สาม ช่อง กริยากับกรรมรวมกันนี้ นักภาษาศาสตร์เรียกว่า
Predicate และ **Predicate** นั้นแบ่งได้เป็นกริยา
(**Verb**) และกรรม (**Object**) ตามแบบนี้ :—

SUBJECT	PREDICATE	
ประธาน	กริยา (Verb)	กรรม (Object)

ตัวอย่าง จำแนกประโยค เหล่านี้

1. The boy beats the dog.
2. Large dogs fight small cats.
3. Boys run.

	SUBJECT	PREDICATE	
	ประธาน	กริยา (Verb)	กรรม (Object)
1.	The boy	beats	the dog
2.	Large dogs	fight	small cats
3.	Boys	run	—

แบบฝึกหัดที่ ๒๓

จงใช้แบบฝึกหัดที่ ๑๖ และ ๑๗ ซึ่งแปลเป็น อังกฤษ แล้ว
มาให้นักเรียน จำ แยก ประโยค ตาม แบบ ข้าง บน นั้น

บทที่ ๙

คำ ว่า น, นน, เหล่า น, เหล่า นน

จง จำ คำ ต่อไปนี้

This	แปลว่า	นี้	That	แปลว่า	นั้น
These	„	เหล่านี้	Those	„	เหล่านั้น
Sun	„	พระอาทิตย์	World	„	โลก

คำว่า **This, That, These, Those** นี้

คำนี้เป็นคำประกอบนาม หรือ คุณศัพท์อย่างหนึ่ง ช นามที่กล่าวถึง

นั้นเรียกว่า **Demonstrative Adjectives**

และใช้ คำ ประกอบ นาม ตาม พจน์ ของ นาม คือ ถ้า นาม เป็น

ของ สิ่ง เดียว ใช้ ว่า **This** หรือ **That** ถ้า นาม เป็น ของ

มากกว่า สิ่ง หนึ่ง ชนไปใช้ คำ ว่า **These** หรือ **Those**

ข้อ สำคัญ นักเรียนอย่าเข้าใจว่า **That** ซึ่ง แปล ว่า “นั้น”

ใช้ เหมือน กัน กับ คำ ว่า **The** (ในบทที่ ๓) ซึ่ง แปล ว่า “นี้”

เหมือนกัน คำ ว่า **The** ใช้ ได้ กับ นาม ทังที เป็น เอกพจน์ แดพพจน์

และ หมาย ความ โดย เฉพาะ ของ ^{ดั่ง} นน หรือ ของ ^{เหล่านี้} ^{ส่วน}
 คำว่า **That** ใช้ กับ เอกพจน์ และ ใช้ ใน ที่ ชัด ไป ให้ เห็น
 ว่า ^{ดั่ง} นน ^{ดั่ง} น หรือ ใน ที่ เปรียบ เทียบ ของ ชนิด เดียว กัน เช่น มี แมว
 ดำ สอง ตัว จะ พูด ว่า แมว ^{ดำ} ตัว น และ แมว ^{ดำ} ตัว น น พูด เป็น อังกฤษ
 ว่า **This black cat** และ **That black cat**
 แต่ เมื่อ พูด ถึง ของ ที่ ไม่มี คู่ เปรียบ เช่น จะ ว่า พระอาทิตย์ นั้น หรือ
 โลก นั้น เมื่อ จะ พูด เป็น อังกฤษ ก็ ใช้ ว่า **The Sun** (ถูก)
 มิใช่ **That Sun** (ผิด) และ **The world** (ถูก)
 มิใช่ **That world** (ผิด)

เพราะ ฉนั้น คำว่า **The** เป็น เหมือน คำ กวาง อยู่ ใน
 ระหว่าง **This** และ **That** คำว่า **The** ใช้ เมื่อ พูด
 ถึง สิ่งใด ๆ โดย เฉพาะ เฉย ๆ แต่ ถ้า จะ ต้อง ชี้ ให้ เห็น ชัด
 ใน ระหว่าง ของ สอง ฝ่าย ก็ จะ ต้อง ใช้ **This** สำหรับ
 สิ่ง ที่ กล่าว ถึง ก่อน หรือ อยู่ ใกล้ ใช้ **That** สำหรับ
 สิ่ง ที่ กล่าว ถึง ที่ หลัง หรือ อยู่ ไกล และ จะ ใช้ **Article**
 ใน ประโยค เดียว กับ คุณศัพท์ เหล่า นี้ ไม่ได้ เคย เป็น อัน ชาติ
 เช่น มา ตัว น **This horse** จะ ว่า **The this horse**
 หรือ **A that horse** ไม่ได้

เมื่อจะใช้คำ **this, that, these, those**

ประกอบนามและมีคุณศัพท์อื่นประกอบนามอันเดียวกันด้วย
คุณศัพท์เช่น นตอง อยู่ นำ นำ คุณศัพท์อื่น ๆ เช่น

ม้าเหล่านี้ These horses.

ม้าสองตัว These two horses.

ม้าดำตัว This black horse.

ม้าดำสองตัว These two black horses.

ม้าเหล่านั้น Those horses.

ม้าดำตัว That black horse.

ม้าดำเหล่านั้น Those black horses.

อนึ่งคำไทยว่าโน้น บางทีใช้คำว่า **that** หรือ **Those**

หมายความว่าโน้นได้ แต่ถ้าจะใช้คำ น, นน, โนน, ด้วยกัน

คำว่า โนน ต้องใช้ให้ชัดว่า **That yonder**

หรือ **Those yonder** ให้หมายความว่าห่างกันจากคำว่าโน้น

จงหาคำเหล่านี้ในท้ายหนังสือเล่มนี้ เขียนไว้ในสมุด

แล้วท่องให้จำได้ดี และต้องให้รู้ว่า เป็น คำ ชนิดใด

คือจะเป็น นาม หรือ กิริยา ๆ ด ๆ

Sarlor	Snake	Ugly	Pretty	Sweet	Tical
Want	Spoon	Cigar	Buy	Fear	Smoke
Boat	Crab	Soldier	Bottle		

แบบฝึกหัดที่ ๒๔

อ่าน แล้ว แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. This cat runs.
2. Those dogs fight that cat.
3. The boy eats those cakes.
4. These sailors swim.
5. That boy sees the snake.
6. That girl wants a tical.
7. Those soldiers run.
8. This girl wants a spoon.
9. Those ugly boys beat that horse.
10. This boy breaks the cups.
11. That sailor finds a large crab.
12. The girls fear that large snake.
13. That soldier buys three spoons.
14. The pretty girl likes these sweet cakes.
15. These sailors want a boat.
16. That soldier smokes a cigar.

แบบฝึกหัดที่ ๒๕

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. เด็กผู้หญิง ช่วย คน นอน วิ่ง ไป
๒. ทหาร คน นั้น ต้องการ
- เงิน สอง บาท
๓. งู เหล่า นั้น เกลียด ไป
๔. กระตาดเล็ก
- คน นอน กัด งู ตัว น
๕. ทหาร เหล่า นั้น สับ บุหรี่ ตัวใหญ่ ๆ
๖. เด็กผู้ชาย สาม คน ต้องการ ช้อน ห้า คน
๗. กระตาด
- คน น ช้อน แมว งาม ตัว หง
๘. เด็กผู้หญิง สอง คน นอน ช้อน
- สิบ ตัว
๙. กระตาด นอน ร้อง เรอ เดก ตาน
๑๐. เด็ก
- ผู้หญิง กัด งู ตัว นานา เกด ยด นน
๑๑. หม่าใหญ่ ตัว นน ต้องการ
- การ ขน ม อ น หง
๑๒. เด็กผู้ชาย เหล่า นั้น ช้อน หง สิบ หก เดม

เช่น นายแดง, กรุงเทพ ฯ ดัยาม เหล่า น เป็น คั้น เรียก ว่า
 อักษราน นาม หรือ **Proper Nouns**. แต่เมื่อ จะ
 เขียน เป็น คำ อังกฤษ ต้องใช้ ตัว อักษร ใหญ่ นำ นำ ทัง ดัน เช่น

นายแดง ว่า Nai Dang ไม่ใช่ nai dang

กรุงเทพ ฯ ,, Bang kok ,, bang kok

ดัยาม ,, Siam ,, siam

คน ที่ เรียก ตาม ชาติ ก็ ใช้ ตัว ใหญ่ เหมือน กัน เช่น จีน

Chinaman อังกฤษ **Englishman** ฝรั่งเศส
Frenchman

ชื่อ ตำแหน่ง สำคัญ ก็ ใช้ ตัว ใหญ่ นำ นำ เช่น

เจ้าแผ่นดิน เดนมาร์ก ว่า The King of Denmark

พระมเหสี กรุงเดนมาร์ก ,, The Queen of Denmark

ชื่อ สถานที่ สำคัญ ก็ ใช้ ตัว ใหญ่ เช่น

เขา พระบาท The Phrabat Hills.

ชื่อ วัน หรือ เดือน ใน ภาษา อังกฤษ ใช้ ตัว ใหญ่ ทัง นัน เช่น

วันจันทร์ Monday เมษายน April

อนึ่ง การ ท จะ กล่าว ถึง เมือง นัน ใน ภาษา อังกฤษ มี คำ

ใช้ ต่าง กัน เช่น จะ ใช้ ความ ว่า ประเทศ ใช้ ว่า **Country**

เมือง ใหญ่ ใช้ ว่า **Town** เมือง ใหญ่ ซึ่ง มี วัตถุประสงค์ สำคัญ หรือ

เมือง หลวง ใช้ ว่า **City**

คือ ประเทศ สยาม ใช้ว่า **The country of Siam** หรือ **Siam** กรุงเทพฯ ใช้ว่า **The city of Bangkok** หรือ **Bangkok** เมืองราชบุรี ใช้ว่า **The town of Rajaburi** หรือ **Rajaburi**

จง หาคำ เหล่านี้ ใน ท้าย หนังสือ เดิม นี้

Nai Kleeang	Mr Smith	Monday	London
France	China	Ayuthia	Mr Brown
Bangkok	Paknam	Siam	The 'Deli'
Nai Keeo	Nai Dam	Country	Town
City	Russia	Chinaman	

แบบ ผูก หัด ที่ ๒๗

จง เขียน แบบ ผูก หัด ต่อไป นี้ ให้ ถูก ต้อง คือ

๑ แบ่ง ประโยค ให้ เป็น ตอน ๆ

๒ ให้ เขียน อักษร ใหญ่ นำ ประโยค และ เขียน Full stop (.)

ลงใน ท้าย ประโยค

๓ เมื่อ เห็น คำ ที่ เป็น อักษร นาม ใน ที่ใด ก็ ต้อง ใช้

อักษร ใหญ่

แบบ ผูก หัด นี้ ได้ แปล เป็น ภาษาไทย ให้ ดู ใน ต่อ ไป นี้ แล้ว

nai kleeang has a dog called aima it bit mr smith
on monday doctor brown came to cure mr smith in

bangkok there are many chinamen and indians
 paknam is a town in siam at the mouth of the chow
 phya river I passed kosichang on friday I left
 chantaboon on thursday john often walks in the
 charoen krung road his house is called riverside.
 in april I will go to singapore by the deli which
 anchors at windsor's wharf I shall buy a few things
 for my brother tom at messrs robinson and co's store
 in europe it is cold in rusia it is very cold in south
 america it is very hot

คำแปลของแบบฝึกหัดที่ ๒๗

นายเกดยง มหาตม หนึ่งร้อยอายุหมา มินได้ กตมัสเตอร์
 สมิท เมอ วันจันทร์ หมอเบราน์ ได้ มา รักษา มิสเตอร์ สมิท นั้น
 ใน กรุงเทพ ฯ มี จน และ แรก อยู่ มาก เมือง สุ่มทปรากการ
 เปน หวเมือง ของ ประเทศ สยาม ตั้ง อยู่ ทปาก นา เจ้าพระยา
 เมอ วัน สักร ฉินได้ ผ่าน เกาะ สี่ขง ไป ฉิน ออก จาก เมือง
 จันทรบุรี เมอ วัน พฤหัส บัด ยอน เดิน ไป ตาม ถนน เจริญ กรุง
 บ่อย ๆ บ้าน ของ เขา มี ชื่อ ว่า ริเวอไซด์ ใน เดือน เมษายน
 ฉิน จะ ไป เมือง สิงคโปร์ กับ เรือ เต็ด ซึ่ง จอด อยู่ ที่ ท่า ห้าง สตา
 ฉิน จะ ชอ ของ ต่าง ๆ ให้ พี่ ชาย ของ ฉิน ที่ ชอ ที่ อม ที่ ห้าง
 รอบินสัน แอนด์ โก ใน ทวีปยุโรป อากาศ หนาว ใน ประเทศ
 รัสเซีย หนาว มาก แต่ ใน ทวีป อเมริกาใต้ อากาศ ร้อน จด

แบบฝึกหัดที่ ๒๗

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. นายดำเห็นแมวตัวหนึ่ง ๒. กระจาดคนนนชอบนายเขียว
 ๓. มิคเคอร์ เบราน์ มา กรุงเทพฯ ๔. นายแดง ค่อย นายดำ
 ๕. ทหาร คนนน คนายดำ ๖. เด็กผู้ชาย เหล่า นเห็น เรือเดิน
 (ดำนน) ๗. นายเขียวเห็น มิคเคอร์ ส้มท ฅนน (on) จันทร
 ๘. นายดำ ศจณ คนนน ๙. ประเทศสยาม ๑๐. เมือง
 ส้มทปรากการ ๑๑. ประเทศ รัชเซีย ๑๒. กรุงดอนดอน
 ๑๓. เมืองไทย ๑๔. เมืองฝรั่งเศส ๑๕. กรุงเก่า ๑๖. ประเทศจีน

บทที่ ๑๑

กริยา "เป็น" Is และ Are

คำกริยา สำหรับ เชื่อม นาม กับ นาม หรือ นาม กับ คุณศัพท์
 ให้ ได้ความ เป็น ประโยค ได้ แก่ คำว่า "เป็น" เป็น กริยา
 ต่อ คำให้ ได้ความ เช่น ประโยค ว่า นายดำ เป็น คร, คน เป็น โรค,
 ตา เป็น ตอ เหล่า น เป็น ตัน คำว่า "เป็น" ใน ททงปวง เหล่า น
 เมอ ยก ออก แต่ ดาพง หรือ ยก ศัพท์ หดง ออก ได้ เช่น จะ
 กล่าว ว่า นาย ดำ เป็น หรือ คน เป็น หรือ ตา เป็น เช่น น
 ก็ ไม่ได้ ความ อย่งไร

คำว่า “เป็น” ในภาษาอังกฤษ เปลี่ยนคำใช้ในที่ต่าง กัน
เป็นหลายคำ แต่ในบทนี้จะอธิบายแค่สองคำเท่านั้น :—

คำว่า “เป็น” ถ้าใช้กับ ประธานที่เป็นเอกพจน์ ต้องแปล
ว่า **is** ถ้าใช้กับ ประธานที่เป็นพหูพจน์ ต้องแปลว่า **are**
ตัวอย่าง

๑ นายแดงเป็นกระดาด *Nai Dang is a sailor*

๒ เด็กผู้ชายเหล่านี้เป็นช่างไม้ *These boys are carpenters*

๓ เด็กผู้ชาย คนนี้เป็นช่างไม้ *This boy is a carpenter*

ในประโยค (๒) คำช่างไม้ ต้องใช้เป็นพหูพจน์ *carpenters*
เพราะว่า ประธาน คือ *These boys* เป็นพหูพจน์

ในประโยค (๓) คำช่างไม้ต้องเป็นเอกพจน์ *a carpenter*
เพราะว่า ประธาน *This boy* เป็นเอกพจน์

ข้อบังคับ ถ้าใช้คำนามหลังกริยา “เป็น” นั้น เมื่อประธาน
เป็นเอกพจน์ นามคำหลังนั้นต้องเป็นเอกพจน์ด้วย ถ้าประธาน
เป็นพหูพจน์ นามข้างหลังนั้นต้องเป็นพหูพจน์ด้วยเหมือนกัน

จงหาคำเหล่านี้ในท้ายหนังสือเล่มนี้ เขียนลงในสมุดแดง
ทองให้สนใจ

carpenter	taylor	blacksmith	lawyer	doctor
prisoner	brother	Japanese	Siamese	Bermese
sister	picture	Ai Keo	Indian	pretty

แบบฝึกหัดที่ ๒๙

อ่าน แล้ว แปล ให้เป็น ภาษาไทย

1. Nai Dang is a carpenter. 2. Nai Dam is a sailor.
3. That boy is a blacksmith. 4. Those Indians are tailors.
5. That boy is a Japanese. 6. Ai Keeo is a prisoner.
7. Those two brothers are doctors. 8. These two brothers are lawyers.
9. That Chinaman is a carpenter. 10. China is a large country. 11. Paknam is a small town.
12. That is a pretty picture

แบบฝึกหัดที่ ๓๐

จง แปล ให้เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. เด็กผู้ชาย คนหนึ่ง เป็น ไทย ๒. ทหาร คนหนึ่ง เป็น พม่า
๓. เมืองอังกฤษ เป็นประเทศเล็ก ๔. นายดำ เป็นช่างเย็บเสื้อ
๕. จีน คนหนึ่ง เป็น ช่างเหล็ก ๖. เด็กผู้หญิง คนหนึ่ง เป็นยิบอน
๗. จังหวัดบุรีรัมย์เป็นเมืองเล็ก ๘. ประเทศรัสเซียเป็นประเทศใหญ่
๙. กระจาดดี ถ้ามคน หนึ่ง เป็น ช่างไม้ ๑๐. มิคเตอร์ สมิท เป็น หมอ ความดี
๑๑. เด็กผู้หญิง เด็ก ดี คน หนึ่ง เป็น พี่น้อง กัน
๑๒. น เป็น แมวงาม

แบบฝึกหัดที่ ๓๑

จงเติม **Articles** หรือ **Demonstrative Adjectives** กับกริยา **Is** หรือ **Are** ตามสมควร

1. — boy — Siamese.
2. — Japanese — good sailors.
3. — table — round.
4. — cats — white.
5. — blacksmith — young.
6. — lawyers — old.
7. — two sisters — Burmese.
8. — black cat.
9. Siam — good country.
10. — Chinaman — tailor.

บทที่ ๑๒

Is และ **Are** (ต่อ)

ในภาษาอังกฤษประโยคทุก ๆ ประโยคต้องมีกริยา แต่ภาษาไทยบางประโยคไม่มีกริยาที่ปรากฏ แต่เข้าใจกันเอาเองได้ เช่นในประโยคไทยว่า “ม้าตัวนี้เล็ก” เมื่อจะแปลเป็นภาษาอังกฤษต้องว่า “ตัวนี้เป็นเล็ก” คือ **This horse is small.** ไทยว่า “ม้าสองตัวนั้นดำ” ภาษาอังกฤษว่า “นั้นสองม้าเป็นดำ” **Those two horses are black** ถ้าจะว่า **Horse this small** หรือ **Horses two those black** ก็ไม่ได้

จงจำไว้ว่าใน ประโยค ไทย เช่น ม้า ตัว นั้นดำ ที่ไม่มี

กริยาปรากฏ เมื่อจะแปลเป็น ภาษา อังกฤษ ต้องใช้ กริยา

is ในเมื่อ ประธาน เป็น เอกพจน์ ใช้ กริยา are ในเมื่อ

ประธาน เป็น พหูพจน์

พึง สังเกต ว่า คำ ที่ได้ ความ ปราน กัน แต่ ข้าง หนึ่ง เป็น ประ

โยค แล้ว ข้าง หนึ่ง ยัง ไม่ เป็น ประ โยค ต้อง ใช้ ดังนี้:—

ตัวอย่าง

ประธาน เอกพจน์

คำ ที่เป็น ประ โยค หมายถึง ก. แต่คำที่ไม่เป็น ประ โยค หมายถึง ข.

๑ ก. ม้าตัวนั้นดำ That horse is black

แต่ ข. ม้าดำตัวนั้น That black horse

๒ ก. ม้าดำตัวนั้นใหญ่ That black horse is large

แต่ ข. ม้าใหญ่ดำตัวนั้น That large, black horse

ประธาน พหูพจน์

๑ ก. ม้าเหล่านั้นดำ Those horses are black

แต่ ข. ม้าดำเหล่านั้น Those black horses

๒ ก. ม้าดำเหล่านั้นใหญ่ Those black horses are large

แต่ ข. ม้าใหญ่ดำเหล่านั้น Those large, black horses

จงจำให้มั่น ว่า นาม หรือ คุณศัพท์ ที่อยู่ หลัง กริยา **is**
หรือ **are** นั้น ในวิธีจำแนกประโยคเรียกว่า คำเติม กริยา
ให้เต็มความ หรือ **Complement** ไม่ใช่คำรับกริยา
ที่เรียกว่า กรรม หรือ **Object**

จงหาคำแปลของคำเหล่านี้ ในท้ายหนังสือแล้ว ท่องให้จำได้

greedy	hungry	gentle	savage	lazy
fan	stone	hard	bag	heavy
sleepy	square			

แบบฝึกหัดที่ ๓๒

อ่านแล้วแปลให้เป็นภาษาไทย

1. The cat is white. 2. Those dogs are savage. 3. This boy is greedy. 4. That girl is hungry. 5. Those cats are small. 6. That dog is large. 7. Those black dogs are gentle. 8. This green stone is hard. 9. Those cups are pretty. 10. That fan is white. 11. These boys are happy. 12. Those girls are sad. 13. That horse is lazy. 14. Those boys are sleepy. 15. That book is green. 16. A stone is heavy.

แบบฝึกหัดที่ ๓๓

อ่านแล้วแปลเป็นภาษาอังกฤษ

๑. งูตัวเขียว ๒. กูโบ่นั่นหนัก ๓. เด็กผู้ชายเหล่านั้น
เกียจคร้าน ๔. แขนกเหล่านั้นหิว ๕. จันคนนั้นจะกดะ ๖. ม้า

- ต้องมานนเของ ๗. เด็กผู้ชายเหล่านี้ นหวนอน ๘. งใหญ่
 ทวนเขยว ๙. ขนมหेतานนหวาน ๑๐. บุหรเหตานต ๑๑. เวอ
 ถำนหเด็ก ๑๒. เด็กผู้หญิงเหล่านี้ น่วย ๑๓. พัดเดเมนใหญ่
 ๑๔. ขนมหนพแขง ๑๕. ส่นกเหล่านี้ดำ ๑๖. ทหารคน
 นส่ง ๑๗. งทวนต ๑๘. โตะต้องโตะ นกตม ๑๙. ขวต
 ต้องหวต นนเขยว ๒๐. ปากกาทวนนต ๒๑. หงงต้องเดเมน
 ส์เหลยม ๒๒ พัดต้องเดเมนงาม ๒๓. ม้าใหญ่เหล่านี้ดำ
 ๒๔. เหนอนต

แบบฝึกหัดที่ ๓๔

จงเติม **Is** หรือ **Are** กับ **Complement** ที่เปน

นาม หรือ คุณศัพท์ ให้ ได้ ความตาม ส่มควร

1. This boy——.
2. Those sailors——.
3. The soldier——.
4. Those fans——.
5. Nai Dang——.
6. This——a——.
7. Those cats——.
8. These Indians——bad——.
9. Nai Keeo——.
10. The savage dog——.

แบบฝึกหัดที่ ๓๕

จงแก้ประโยคเหล่านี้ ให้ ถูก ตั้ง

1. These sailor sleepy.
2. This is greedy boys
3. A girl is hungry.
4. Boys are carpenter.
5. This good.
6. A table square.
7. Those cat large.
8. Nai Dang are tailor.

บทที่ ๑๓

กริยา “มี” Has, Have (ชั้นต้น)

คำว่า “มี” นั้นในภาษาอังกฤษ มีคำใช้หลายคำ ถ้า คำว่า “มี” หมายความว่า เป็น เจ้า ของ เป็น ผู้กรรมกริยา มีกรรม รับผิดชอบใช้คำว่า has หรือ have ต่างกันตาม พจน์ คือ:—

ถ้าประธานเป็นเอกพจน์ (เฉพาะในที่นี้) ต้องใช้คำว่า has.

ถ้าประธานเป็นพหูพจน์ ต้องใช้คำว่า have.

ตัวอย่าง ประธาน เป็นเอกพจน์

เด็กผู้ชาย มี นก ตูหนึ่ง แปล ว่า The boy has a bird

ตัวอย่าง ประธาน เป็นพหูพจน์

เด็กผู้ชายเหล่านั้น มี นก ตูหนึ่ง แปล ว่า Those boys have a bird.

จงหาคำเหล่านี้ ในท้ายหนังสือเล่มนี้ เขียนไว้ในสมุด แล้วท่องให้จำได้

- | | | | | |
|--------|-------|------|--------|------|
| gun | tail | ear | money | tool |
| hammer | mouth | shop | sleepy | road |

แบบฝึกหัดที่ ๓๖

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. นายแดง มีมา ตูหนึ่ง
๒. กระดาษ คินน มเร็ว สองตา

๓. มีศ็เตอร် ด้มีท มีเงิน หก บาท ๔. แมว (ings หลาย) มีหาง
 ๕. เด็ก ฝุ ชาย มี หงด้อ ๖. นายดำ มี เกาอ ใหญ่ ๗. เด็ก
 ๗. หมอคน นม เรอน หลง หง ๘. งควน มปาก ใหญ่ ๙. เด็ก
 ๑๐. แภก เหลา นนม ราน ๑๑. หมอ
 ๑๒. เมือง นนม ถน นแบด ด้าย

แบบ ผก หด ท ๓๗

อ่าน แล้ว แปร ให้ เป็น ภาษา ไทย

1. That girl has a large cat.
2. Those boys have horses.
3. The soldiers have guns.
4. A cat has a tail.
5. Dogs have two ears.
6. That sailor has a horse.
7. The lawyer has money.
8. The boy has a cake.
9. Nai Dang has a square table.
10. Those girls have no pens.
11. The carpenter has tools
12. Blacksmiths have hammers.

บทที่ ๑๔

คำว่า “มี” **There is, There are**

คำว่า “มี” ที่หมายความว่า เป็นกลาง เป็นกรรม กิริยา เช่น

ในประโยคภาษาไทยว่า มีน้ำในคลอง ถ้าจะแปลเป็นภาษาอังกฤษ
 คำว่า “มี” ในที่นี้ไม่ควรจะใช้ว่า **has** ต้องใช้ว่า **There is**

ในเมื่อประธานเป็นเอกพจน์ เช่น **There is water**
in the canal. ถ้าประธานเป็นพหูพจน์ คำว่า “มี” ต้อง

ใช้ว่า **There are** เช่น ประโยค ว่า มี เด็กผู้ชาย สาม คน
 ในเรือน นั้น **There are three boys in**
that house.

คำ **There is** หรือ **There are** ต้องวาง
 นำ ประโยคเสมอ

จงหา คำเหล่านี้

cupboard	water	in	school	on
basket	ink	hat	peg	at
door	drawer	window		jug

แบบฝึกหัดที่ ๓๘

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. There is a cat in the room.
2. There are dogs in the road.
3. There is water in the jug
4. There are boys in the school.
5. There are three books on the table.
6. There is a snake in that basket.
7. There is a boy at the door.
8. There are four pens in the drawer.
9. There is ink in that black bottle.
10. There is a chair in the house.
11. There are hats on the pegs.
12. There is a girl at the window.

แบบฝึกหัดที่ ๓๙

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. มีกระต๊อสามคนอยู่ในเรือดำน้ำ
๒. มีกระจาดใบหนึ่งอยู่บนโต๊ะ
๓. มีงูใหญ่สองตัวอยู่ในถนน
๔. มีหมวกใบหนึ่งอยู่ในลิ้นชัก
๕. มีสุนัขอยู่ในบ้านนั้น
๖. มีเงินห้าบาทอยู่ในถุง
๗. ในกระจาดนมข้นมีอยู่สามอัน
๘. มีหมกแดงอยู่ในขวด
๙. ในร้านนั้น มีแขกอยู่สามคน
๑๐. มีถนนใหญ่ในกรุงลอนดอน
๑๑. ในคันทันมีช้อนอยู่คนึง
๑๒. ในเมืองนั้นมีหมอกสามคน

แบบฝึกหัดที่ ๔๐

จงเติมคำว่า **Has, Have, There is,**

There are ตามสมควร

1. A boy——two ears.
2. ——seven boys in that school.
3. The room——five windows.
4. The boys ——two hats.
5. ——hammers in the basket.
6. ——a gun in the shop.
7. Dogs——tails.
8. ——money in the cupboard.

แบบฝึกหัดที่ ๔๑

จงผูกประโยคเล็กๆ ด้วยคำเหล่านี้

carpenter	ink	black	school
money	road	large	table

ตัวอย่าง

เช่นจะใช้คำว่า soldier ผูกประโยคเล็กๆ จะแต่ง
 ว่า **There is a soldier in the house.**
The soldier has a gun หรือ **The**
dog bites the soldier ฯลฯ ดังนั้นก็

บทที่ ๑๕

คำแทนชื่อส่วนตัว หรือ **Personal Pronouns**

I หรือ me ว่า ฉัน she หรือ her ว่า เขา, ผู้หญิง

we หรือ us ,, เรา They หรือ Them

YOU ,, ท่าน ว่าเขา, มัน, สิ่ง ทง หลตาย

He หรือ him ,, เขา (ผู้ชาย) It ว่า มัน, สิ่ง นั้น

เวลาเราพูดกับใคร เราย่อมไม่ออกชื่อเราเอง

เมื่อเราหมายความถึงตัวเราเอง เราใช้ว่าฉัน หรือ ข้าพเจ้า,

ข้าพระพุทธเจ้า ฯลฯ และผู้ที่เราพูดด้วยเราก็ไม่อาจออกชื่อ

ตรงๆ เราย่อมใช้ว่าท่าน หรือฝ่าพระบาท ฯลฯ และผู้ที่

เราพูดถึง ถ้าจะออกชื่อครั้งหนึ่งแล้ว ที่หลังใช้คำอื่นแทน

เช่นคำว่าเขา หรือท่าน ฯลฯ ไม่ต้องออกชื่อตรงๆ ก็เข้าใจ

กันได้ คำเช่นนั้นนับว่าเป็นคำแทนชื่อส่วนตัว เรียกว่า

บุรุษสรรพนาม หรือ **Personal Pronouns**

ผู้พูด (ตัวเรา) เรียกว่าบุรุษที่หนึ่งหรือ **First person**

ผู้ที่เราพูดด้วย (ที่เราขอร้องใช้ว่าท่านหรือฝ่าพระบาท)

เรียกว่าบุรุษที่สอง หรือ **Second person**

ผู้ที่เราพูดถึง (เช่นเขาหรือมัน) เรียกว่าบุรุษที่สาม หรือ

Third person

คำว่าบุรุษที่ ๑, ที่ ๒, ที่ ๓ เหล่านี้ ไม่ได้หมายความว่า
เฉพาะผู้ชายและมีใช้แต่คน จะเป็นผู้ชาย, ผู้หญิง และสัตว์
หรือสิ่งของอะไรก็ได้

ภาษาอังกฤษไม่มีใครมีคำใช้ตามยศเช่นคำว่า **I** คำเดียว
ใช้ในทั้งภาษาไทยใช้ว่า ข้า, ฉัน หรือเกล้ากระหม่อมได้
หมดทุกแห่งไปหาผู้ใด แต่ใช้ต่างกันตามวิธีของคำ
คือถ้าคำแทนชื่อคนเป็นประธานมักใช้คำหนึ่ง ถ้าเป็นกรรม
ต้องใช้อีกคำหนึ่งเช่น **I** กับ **me** แปลอย่างไทยก็เป็นคำเดียว
กัน แต่ใช้ต่างกันคือ **I** ใช้เป็นประธาน **me** เป็นกรรม
และบุรุษที่ ๓ มักเปลี่ยนตามเพศชายเพศหญิง เช่น **He**
เขาผู้ชาย **She** เขาผู้หญิง
พึงจำไว้ว่า

๑. คำที่ใช้แทนชื่อส่วนตัว เรียกว่าบุรุษสรรพนาม

๒. บุรุษสรรพนามที่ ๑ ใช้แทนชื่อผู้พูดแต่คำว่า **I, me**

we, us

๓. บุรุษสรรพนาม ที่ ๒ ใช้แทนชื่อผู้ที่เราพูดถึงด้วย ได้แก่
คำว่า **You**

๔. บุรุษสรรพนาม ที่ ๓ ใช้แทนผู้อื่นที่เราพูดถึง ได้แก่
คำว่า **He, she, him, her, it, they, them**

วิธ ที่ เปลี่ยน คำ นน ดง น

บุรุษที่หนึ่ง

เอกพจน์

พหูพจน์

ประธาน **I** (ฉัน, ข้า, ผม. ฯลฯ) **We** เรา, พวกข้าพเจ้า
กรรม **me** **us**

บุรุษที่ ๑ ใช้ได้ทั้งเพศหญิง เพศชาย

ตัวอย่าง

๑. ฉันเห็นแมวตัวหนึ่ง (ประธานเอกพจน์)

I see a cat,

๒. สุนัขกัดฉัน (กรรมเอกพจน์)

The dog bites me.

๓. เราเห็นแมวตัวหนึ่ง (ประธานพหูพจน์)

We see a cat.

๔. สุนัขกัดเรา (กรรมพหูพจน์)

The dog bites us.

บุรุษ ที่ ๑

คำว่า **You** ใช้ ใน ที่ต่าง ๆ ไม่ ต้อง เป็ดยัน

ตัวอย่าง

๑ ท่าน เห็น แมว ตัว หนึ่ง **You see a cat.**

ประธานเอกพจน์ หรือ พหูพจน์ ก็ได้

๒ สุนัข กัด ท่าน **The dog bites you.**

กรรม เอกพจน์ หรือ พหูพจน์ ก็ได้

จง ระ วัง

๑. คำ กิริยา ที่ เปน เอกพจน์ อย่า เต็ม ตัว S ด้กด สำหรับ บุรุษ ที่ ๑ และ ที่ ๒ ต้อง เต็ม ตัว S ด้กด แต่ บุรุษ ที่ ๓ เอกพจน์ เท่านั้น

๒ คำ ว่า **I** เขียน เปน อักษร ใหญ่ เด่มอ อย่า เขียน เปน **i**

เดย เปน อัน ชาติ

จง หา คำ เหล่า น

Sell look for look at

แบบ ฝึก หัด ที่ ๔๒

จง แปล ให้ เปน ภาษา ไทย

1. I beat the cat.
2. You see a large dog.
3. I beat you.
4. We run.
5. You smoke bad cigars.
6. The doctor calls me.
7. Soldiers fight us.
8. We buy ten bottles.
9. I hate you.
10. You like me.
11. We sell hats.
12. You look at me.
13. I look for you.
14. That lawyer knows us.
15. I swim in the canal.
16. We sit on the table.

แบบฝึกหัดที่ ๔๓

จงแปลให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. ฉัน ชอบ ชนม์ สอง ชั้น
๒. นายเด็ก วิ่ง จากฉัน
๓. ท่าน ทำ เกาอหูก
๔. ฉันชอบท่าน
๕. เรา ร้อง เรียก หมอ
๖. นายคำ ร้อง เรียก เรา
๗. ท่าน เห็น สุนัข ใหญ่ ตัว หนึ่ง
๘. เรา สับบหริ อย่าง ดี
๙. หมอความ คนน เกิดยดฉัน
๑๐. นาย เขียว พบฉัน
๑๑. เรา เห็น เงิน สามบาท ใน ถัง เด็กคน
๑๒. สุนัข กัดฉัน
๑๓. ทหารคน นก ล้วนฉัน
๑๔. สุนัขตัว ใหญ่ เกิดยดฉัน
๑๕. กระดาษ คน นร จากเรา
๑๖. ผมต้องการเรือ (เล็ก) ดำหนึ่ง

แบบฝึกหัดที่ ๔๔

จงเติม บุรุษ สรรพ นาม เป็น บุรุษที่ ๑ ให้ถูก ต่อที่ แรก ใช้ เป็น เอกพจน์ แล้ว ใช้ เป็น พหูพจน์

1. ——sell guns. 2. The boy sees——. 3. ——buy a hat. 4. The girls look at——. 5. —— smoke cigars. 6. The cat likes——. 7. The large dog bites——. 8. ——look for the books. 9. The sailor knows——. 10. ——call the doctor.

บทที่ ๑๖

ลิงค์ หรือ Gender แดบุรุษ สรรพนาม ที่ ๓

ถ้อยคำที่เรา พดกันนั้นจัดเป็น เพศ ต่าง ๆ คือ (๑) เพศ หญิง (๒) เพศชาย (๓) คำที่จะเป็นเพศหนึ่งเพศใดก็ได้ (๔) คำที่ไม่มีเพศ

ลักษณะคำที่ แบ่งเป็นเพศเช่นนเรียกว่าดิงค์ หรือ Gender

คือ :—

- (๑) เพศ ชายเรียกปุงดิงค์ หรือ Masculine gender
- (๒) เพศ หญิง เรียก ดัตรีดิงค์ หรือ Feminine gender.
- (๓) คำซึ่งยังไม่รู้ เพศ คือจะเป็น เพศหนึ่ง เพศใด ก็ ได้เรียก
อดิงค์ หรือ Common gender.

(๔) คำที่ไม่มีเพศเรียก นปุงดักดิงค์หรือ Neuter gender

วิธีใช้บุรุษ สรรพ นาม ที่ ๓ ต้อง เปลี่ยน คำ

(๑) ตามพจน์ (Number) (๒) ตามที่เป็นประธาน
หรือกรรม

(๓) ตามดิงค์ (Gender) แต่กรษสรรพนามที่ ๓ ที่เป็น
พหุพจน์ ไม่ เปลี่ยน ตาม ดิงค์ เปลี่ยน แต่ คำ ที่ เป็น เอกพจน์

จง ดู แบบ ต่อไปนี้

เอกพจน์

ปุงดิงค์ ดัตรีดิงค์ อดิงค์หรือ นปุงดักดิงค์

ประธาน he she it (มัน, สิ่ง นั้น)

กรรม him her it

พหุพจน์

ดิงค์ ทงส์

they เขา, มัน, สิ่ง

ทงส์หลาย

them

ตัวอย่าง

เขา (ผู้ชายคนเดียว) เห็น แมว ตัว หนึ่ง
He sees a cat

ประธาน

เขา (ผู้หญิงคนเดียว) เห็น แมว ตัว หนึ่ง

เอกพจน์

She sees a cat

มัน (สัตว์อะไร ๆ ก็ได้) เห็น แมว ตัว หนึ่ง

It sees a cat

แมวเห็นเขา (ผู้ชายคนเดียว)

The cat sees him

กรรม

แมวเห็นเขา (ผู้หญิงคนเดียว)

The cat sees her

เอกพจน์

แมวเห็นมัน (สัตว์ใด ๆ หรือสิ่งที่ไม่มีชีวิตก็ได้)

The cat sees it

ประธาน

เขา,มัน (ทั้งหลาย) เห็น แมว ตัว หนึ่ง

พหูพจน์

They see a cat

กรรม

แมวเห็นเขา,มัน, หรือ สิ่ง อะไร ๆ (ทั้งหลาย)

พหูพจน์

The cat sees them

จงระวัง ใช้บุรุษ สรรพ นาม ที่ ๓ ให้ถูก เช่น ประโยค ซึ่ง
 นี้ ความ ต่อ กัน ว่า

๓ ฉันเห็น นายแดง

I see Nai Dang

๒ ฉันชอบเขา (เขาใช้แทนนามว่า นายแดง) ถ้าพูดว่า
I like him ก็ถูกต้อง แต่ถ้าพูดว่า **I like her**
 หรือ **I like it** เปนผิดทีเดียว เพราะ นายแดง ไม่ใช่

ผู้หญิง และ ไม่ใช่สิ่งของ

อนึ่ง พึงรู้ว่า ภาษา อังกฤษ ใช้ ศรรพ นาม มาก จงหมั่น
 สังเกตว่า ศรรพ นาม คำไหน ใช้แทนนามอะไร

จงหา คำเหล่านี้

Ee Pring	Maa Dang	Maa Dam	medicine
ill	bon	fire	burn
ask	prison	father	mother
sister	uncle	aunt	nephew
niece	son	daughter	pick
flower	answer		

คำว่า ด้วย ญาติ ใช้เปนเอกพจน์ ไม่ต้องมี **Article**
 นำก็ได้ เช่น **Father sees him** ก็ถูกเหมือนกัน
The father sees him.

แบบ ผก หัตถ์ ๔๕

อ่านแล้วแปลให้เป็นภาษาไทย

จงอธิบาย ถึงคำ ของ ศรรพ นาม ที่ เปน อักษร เอน

1. I see *him*
2. *She* calls *her*.
3. They bite *us*.
4. *He* knows me.
5. We beat *them*.
6. They eat cakes.
7. They find *them*.
8. *It* eats bones,

9. They like *it*. 10. I fight *him*. 11. *He* hates that dog. 12. He beats *it*. 13. *She* breaks three cups. 14. I sell them. 15. The lawyer looks at them. 16. The fire burns me. 17. Snakes bite us. 18. *They* know *her*. 19. She sells spoons. 20. He finds them.

แบบฝึกหัดที่ ๕๒

ในแบบฝึกหัดนี้ คำว่า “เขา, มัน” นั้น ต้องแปลตาม
เครื่องหมายต่อไปนี้

* เอกพจน์

† พหูพจน์

ในประโยคที่มีสองตอน คือ ตอน ก. แด ข. นักเรียน
ต้องคิดว่า จะแปลคำ “เขา” ว่าอย่างไร เพราะคำว่า “เขา”
ในตอน ข. นั้นเป็นสรรพนามใช้แทนนามในตอน ก.

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

- ๑ ฉันพบ * เขา (ชาย) . ๒ ฉันเห็น † เขา ๓ ฉันรู้จัก * เขา
(หญิง) ๔ * เขา (ชาย) มีมาตัวหนึ่ง ๕ † เขาพบเรา
๖ * เขา (หญิง) เห็นแมวสองตัว ๗ † มันกัด * เขา (หญิง)
๘ * มันเห็น † เขา (ชาย) ๙ ฉันชอบ * มัน ๑๐ * มันกัดขด
* เขา ๑๑ เราเกิดขด † มัน ๑๒ † เขาชอบ * เขา (ชาย)

- ๑๓ ก. นายท่อมเป็นช่างไม้ ข. เขาทำโต๊ะ (อย่าง) ดี ๑๔ ก.
พ่อเจ็บ ข. เขาต้อง การยา ๑๕ ก. แม่แดงเกลียด แม่ดำ
ข. เขาก็เขา ๑๖ ก. สุนัขเหต่านนดู ข. มนกดเด็ก ๑๗ ก.
* เขาเห็นอพรอง ข. มัน (คน, ไม่ใช่ It) กัดเขา ๑๘ ก.
อ้ายเขวอยู่ในคอก ข. มันเป็นนักโทษ ๑๙ ก. นายแดงมี
มาตัวหนึ่ง ข. เขาชอบมัน ๒๐ ก. อีพรองเสียใจ ข. มันเจ็บ

แบบฝึกหัดที่ ๔๗

จงแก้ประโยคเหล่านี้ให้ถูกต้อง

1. I see a boy she is lazy. 2. The girl is in the garden. he pick flowers. 3. Father sells hats it sells cakes.
4. He asks mother, he answers her. 5. Uncle has a cat, she likes him. 6. Aunt buys book me sell them. 7. I ask the nephew, she answer I. 8. He have a daughters them is pretty.

แบบฝึกหัดที่ ๔๘

จงเติมบุรุษสรรพนามที่ ๓ ให้ถูกต้อง

1. Uncle has a son——is a boy. 2. Mother has two daughters,——are girls. 3. ——asks——
——answer—— . 4. ——sees a carpenter,—— makes tables. 5——hates that dog——is savage. 6. Maa

Dang is ill,——wants medicine. 7. I have a nephew,
——is a sailor. 8. Nai Dang has a sister, I see—in the
room. 9. Maa Dam has two daughters,——are pret-
ty, I like——. 10. I have a bone, the dog eats——

แบบฝึกหัดที่ ๔๗

จง แปล บุรุษสรรพนาม แทน คำที่ เปน อักษร เอน

1. I see nai Dang, I like *Nai Dang*, *Nai Dang*
swims in the canal. 2. Maa Dang has a dog, *Maa*
Dam likes *the dog*, *the dog* eats cakes. 3. Tom
and Henry are boys, *Tom and Henry* are young,
Tom and Henry like Mary, *Mary* is a girl,
Mary likes *Tom and Henry*. 4. Nai Dam has
two cats *Nai Dam* keeps *the two cats* in his house.
5. The two cats catch rats, *Nai Dam* sells *the rats*
for two atts each (ตัวละไฟ)

บทที่ ๑๗

กิริยาปัจจุบัน กาด หรือ Present Tense of Verbs.

คำที่ เปน กิริยา ใน ภาษาอังกฤษ ไม่ ใช้ คง คำเดิม อยู่ เหมือน
ใน ภาษา ไทย ต้อง ใช้ เปลี่ยน ตาม เวลา ของ คำ ใน ประโยค
นั้น ลักษณะ ที่ เปลี่ยน คำ กิริยา ตาม เวลา นั้น เรียกว่า กาด

หรือ **Tense** ใน บทนี้ จะอธิบายแต่ คำ กิริยา ที่ ใช้ ใน บัด ยุ บัน

กาล หรือ **Present Tense.**

กิริยา อย่าง ไต อย่าง หนึ่ง ก็ ต้อง แบ่ง เป็น ๒ พจน์

(**Number**) คือ เอกพจน์ (**Singular**) และ
พหูพจน์ (**Plural**) พจน์ ของ กิริยา นั้น ต้อง ใช้ ตาม พจน์
ของ ประธาน แห่ง กิริยา

และ พจน์ แบ่ง ออก เป็น บุรุษ คือ บุรุษ ที่ ๑ ที่ ๒ แต่ ที่ ๓
ตาม สรรพ นาม ที่ ใช้ เป็น ประธาน แต่ นาม หรือ คำ อื่น ๆ
ที่ ใช้ เป็น ประธาน นับ เป็น บุรุษ ที่ ๓

คำ กิริยา บัด ยุ บัน กาล ที่ เป็น บุรุษ ที่ ๓ แต่ เป็น เอกพจน์
มัก เติม ตัว S สัก ดตรง น นัก เรียน ฟัง สั่ง เกต ว่า คำ นาม
และ คำ กิริยา ใช้ ต่าง กัน ตรง ชำ น คือ นาม เป็น พหูพจน์ จึง เติม
ตัว S แต่ กิริยา เป็น เอก พจน์ จึง เติม ตัว S

พึง กำ หนด จำ ตัว อย่าง ที่ ใช้ เป็น กิริยา ใน บัด ยุ บัน กาล ที่
ประกอบ ต่าง กัน (**Conjugation** หรือ กิริยา วิภค) ดัง น

See เห็น

เอกพจน์

พหูพจน์

บุรุษที่ ๑	I see ฉันเห็น	we see เราเห็น
” ๒	you see ท่านเห็น	you see ท่านเห็น
” ๓	he หรือ she } it sees เขา,มัน,เห็น }	they see เขาเห็น

Come มา

เอกพจน์

พหูพจน์

บุรุษที่ ๑	I come	we come
” ๒	you come	you come
” ๓	he, she, it, comes	they come

แบบฝึกหัดที่ ๕๐

จงเติม บุรุษ สรรพ นาม ทุก คำ ให้เป็น ประธาน ของ กิริยาเหล่านี้
คือ กิริยา คำหนึ่ง ต้อง ยก สรรพนาม ทุก คำ

มาเป็น ประธาน

call	bite	run	break
stand	eat	sit	like

cook newspaper beef count
 duck fire (กิริยา) hen jungle
 foolish hot easy cold

แบบฝึกหัดที่ ๕๑

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. The cook buys a large basket. 2. I read the newspaper.
 3. Tom eats beef. 4. We count the money.
 5. They sell ducks. 6. They fire guns.
 7. You keep four black hens. 8. They walk in the jungle.
 9. She keeps a small cat. 10. It fears the large dog.

แบบฝึกหัดที่ ๕๒

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. ฉันกินข้าวสองตัว ๒. * เขา (หญิง) เคียงไก่เจ็ดตัว
 ๓. * เขา (ชาย) เดินไปในสวน ๔. † เขาเห็นม้าใหญ่ตัวหนึ่ง
 ๕. ท่านอ่านหนังสือพิมพ์ข่าว ๖. เราชอบเขา ๗. * เขา (หญิง)
 ต้องการไก่สี่ตัว ๘. † เขากินเนื้อโค ๙. * เขา (ชาย) นับ
 เงินในถุง ๑๐. พ่อครัวต้องการเปิดหน้าต่าง

บทที่ ๑๘

กิริยา^๕บัตย^๕บัน^๕ (ต่อ) **Present Tense** (*Continued.*)

มีวิธีใช้ กิริยา^๕บัตย^๕บัน^๕ กาดโดยเฉภาะ ซึ่ง^๕ นักรเรียน^๕ ควร
จะ กำหนดจำไว้ คือ:—

๑. คำกิริยา^๕ที่มี^๕ตัว^๕ s, x, z, sh, ch, เติม es
แทน S สำหรับบุรุษ^๕ที่^๕ ๓ เอกพจน์ เช่น I fish ฉันทก
ปลา He, she, it fishes เขาตกปลา

๒. คำกิริยา^๕ที่มี^๕ตัว^๕ y สกตและ มี^๕พยัญชนะนำ^๕นำ^๕ตัว^๕ y นั้น
แปลงตัว^๕ y เป็น ies สำหรับบุรุษ^๕ที่^๕ ๓ เอกพจน์ เช่น I
try ฉันทลอง^๕ดู he, she, it tries เขาลอง^๕ดู
แต่เมื่อมี^๕สระ^๕อยู่^๕นำ^๕นำ^๕ตัว^๕ y ต้องเติม^๕ตัว^๕ S เท่านั้น
เช่น I play ฉันทเล่น He, she it, plays เขาเล่น

๓. แต่กิริยา^๕ go ไป do ทำ เติม es สำหรับบุรุษ^๕
ที่^๕ ๓ เอกพจน์ เช่น I go ฉันทไป He, she, it
goes เขาไป I do ฉันททำ He, she, it does
เขาทำ

แบบฝึกหัดที่ ๕๓

ล้าง เชยบ บรุษ ท ๓ เอกพจน์ บตยบน์ กาด ของ กิริยา เหล่า น

wash watch carry wish bury
pay cry fly splash buzz
catch kiss miss employ

จง หาค่า เหล่า น

plate corpse bee way

แบบฝึกหัดที่ ๕๔

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. เด็ก ผู้ ชาย นน ร้อง ให้
๒. พ่อ ครว ถ้อ กระจาดใบ หนึ่ง
๓. แมว ตวน น จบ หนู หลายตัว
๔. คน ไซ่ ตาง जानดำมใบ
๕. สุนัข
๖. ทหาร ผง ศพ กระจาด ไซ่ เงิน สอง บาท
๗. นก
๘. นก
๙. ผง ร้อง
๑๐. เด็ก ผู้ หญิง จบ แมว ดำ
๑๑. เขา
๑๒. นาย แดง จ้าง คน ไซ่ สอง คน

บทที่ ๑๗

บตยบน์ กาด ของ กิริยา “มี” และ “เป็น”

บตยบน์ กาด ของ กิริยา “มี have” และ “เป็น be” นั้น

ต่าง กัน กับ คำ กิริยา อื่น ๆ คือ ไม่ เติม ตัว S ตาม ที่ มา ใน บท

ที่ ๑๗ เป็ด ยน เป็น รูป หนึ่ง ต่าง หาก ที่ เดียว

ฟัง กำหนด จำ ตัว อย่าง ต่อไป นี้

บ้ตยบ้น กาด ของ กิริยา “มี”

เอกพจน์

พหพจน์

บรช ที่ ๑ I have ฉันมี we have เรามี่
 ,, ที่ ๒ you have ท่านมี you have ท่านมี
 ,, ที่ ๓ he, she, it has เขา, มันมี they have เขามี่

บ้ตยบ้น กาด ของ กิริยา “เป็น”

เอกพจน์

พหพจน์

บรช ที่ ๑ I am ฉันเป็น we are เราเป็น
 ,, ที่ ๒ you are ท่านเป็น you are ท่านเป็น
 ,, ที่ ๓ he, she, it is เขา, มันเป็น they are เขาเป็น

ระวง สำนวน อังกฤษใช้ คำว่า It is ว่า ด้วย ข้อ ความ
 ต่าง ๆ เช่น It is hot ร้อน It is late ดึก แล้ว
 สาย แล้ว, ซ้ำไป แล้ว It is difficult เป็น การ ยาก
 แบบฝึกหัดที่ ๕๕

จง แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. He is happy.
2. I am a soldier.
3. They are good carpenters.
4. We have three ducks.
5. She has a large cat.
6. You are a bad boy
7. This is a large hen.
8. They have ten books.
9. I am a doctor
10. You have a small dog.
11. It has a long tail.
12. She is a good girl.

แบบฝึกหัดที่ ๕๖

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. * เขา (หญิง) ดีใจ ๒. ฉันเสียใจ ๓. ท่านโง่ ๔. เหวอร้อน
 ๕. ท่านเป็นแขก ๖. เขา (ชาย) เป็นไทย ๗. † เขามีแมว
 ตัวหนึ่ง ๘. ฉันเป็นหมอลูกความ ๙. เป็นกาวดี ๑๐. ท่านเป็น
 ทหาร ๑๑. เป็นกรง่าย ๑๒. หนาว

บทที่ ๒๐

จำแนกส่วนของประโยค (ต่อ)

คำต่อกริยา **is, are** ที่เรียกว่า **Complement**

ตั้งที่กล่าวไว้ท้ายบทที่ ๑๒ นั้น นับว่าเป็นคำขยายความของ

กริยาเรียกว่า **Extension of the predicate**เช่น คำอังกฤษว่า **The cat is** ยังไม่ได้ความต้องมีคำอื่นอยู่ข้างหลังอีก เช่น **The cat is large**

(แมวตัวนั้นใหญ่) จึงจะได้ความ

เมื่อจะจำแนกประโยคชนิดนั้น ต้องทอดบรรทัดเป็นดัง

ช่อง คือ :—

Subject	Predicate		
ประธาน	Verb. กิริยา	Object กรรม	Extension ขยาย

ตัวอย่างจำแนกประโยคเหล่านี้

1. The cat is large.
2. Nai Dang is a soldier.
3. I am a good carpenter.
4. I have a cat.

	Subject	Predicate		
	ประธาน	Verb. กิริยา	Object กรรม	Extension ขยาย
1	The cat	is	_____	large (Complement)
2	Nai Dang	is	_____	a soldier (Complement)
3	I	am	_____	good carpenter (Complement)
4	I	have	a cat	_____

แบบฝึกหัดที่ ๕๗

ให้จำแนก ประโยคใน บทที่ ๕๕ และ ๕๖ (เมื่อแปลถูก
 ต้องแล้ว) ตามแบบนี้

แบบฝึกหัดที่ ๕๘

จงเติมคำที่เป็น **Complements** ให้เป็นประโยค
 แล้วแปล เป็น ภาษาไทย

1. John is——.
2. The dog is——.
3. I am——.
4. We are——.
5. You are——.
6. It is——.
7. She is——.
8. He is——.
9. Boys are——.
10. The girl is——.
11. It is——.
12. I am——.

บทที่ ๒๑

คำบอกเจ้าของ

คำไทย “ของฉัน, ของท่าน, ของเขา” ฯลฯ ใช้ใน

ภาษาอังกฤษ เป็น ดัง อย่าง คือ เป็น คุณศัพท์เจ้าของ หรือ

Possessive Adjectives อย่างหนึ่ง เป็น

สรรพนามเจ้าของ หรือ **Possessive Pronouns**

อย่างหนึ่ง คือ:—

๑ ถ้าใช้นำนามที่เป็น ประธาน หรือกรรม นับว่า เป็น
คุณศัพท์

๒ ถ้าใช้ขยาย ความ ของ ประธาน ต่อ กิริยา “เป็น”
เรียกว่า สรรพนาม

พึงดูตัวอย่างต่อไปนี้

คำว่า

ใช้เป็นคุณศัพท์ ใช้เป็นสรรพนาม

(ก) (ข)

ของฉัน, ของข้า	เอกพจน์	my	mine
ของเรา	พหูพจน์	our	ours
ของท่าน, ของเจ้า	เอกพจน์ และ พหูพจน์	your	yours
ของเขา	เอกพจน์ ปึงดิงค์	his	his
ของเขา	เอกพจน์ สัตว์ดิงค์	her	hers
ของมัน	เอกพจน์ นปงดกดิงค์	its	—
ของเขาของมัน	พหูพจน์	their	theirs

๑ พึงกำหนดจำไว้ว่า คำบอกเจ้าของเหล่านั้น ถ้า
เป็นคุณศัพท์ต้องใช้ อยู่ นำนาม และ นำคุณศัพท์อื่น ๆ และ
ไม่ต้องมี Article อย่างคำว่า this และ that
ที่อธิบายมาแล้ว

ตัวอย่าง

๑ ม้าของฉัน *My horse.*๒ ม้าดำของฉัน *My black horses.*๓ ม้าของท่านดำ *Your horse is black.*๔ ม้าของเขา(ผู้หญิง)ดำ *Her horse is black.*

๒ ใช้เป็นสรรพนามมีตัวอย่างดังนี้

ม้าของฉัน *This horse is mine* ถูกแต่ *This horse is my* ผิดม้าตัวนั้นของเขา (ผู้หญิง) *That horse is**hers* ถูกเขาเป็นเพื่อนของฉัน *He is my friend* ถูกแต่ *He is mine friend* ผิดเป็นสำนวนโบราณ

๓ หนึ่งในประโยคในภาษาอังกฤษที่กล่าวถึงสิ่งใดเป็น

ของเขาและของเราเปรียบกัน ไม่ใช่นามซ้ำ ต้องใช้

สรรพนามเจ้าของ **Possessive Pronouns**

แทนนามคำหลัง เช่นตัวอย่างดังนี้

ม้า ของ ฉัน ดำ และ ม้า ของ ท่าน ขาว คำ นวน อังกฤษ
แปล ว่า **My horse is black and yours**
is white. ไม่ใช่ My horse black and
your is white.

แบบ ผูก หัก ที่ ๕๙

จง แปล ให้ เป็น ภาษา ไทย

1. My father is in your garden.
2. Their uncle is his cook.
3. Our black horses have long tails
4. Your mother reads the newspaper.
5. Her cat is white.
6. His aunt has money.
7. Your dog is ugly.
8. Its ears are short.
9. This pen is mine.
10. These white horses are yours.
11. The black cat is hers.
12. These four green cups are theirs.
13. This money is hers.
14. My dog is white and yours is black.
15. Our tables are round and yours are square.
16. Her brothers are lazy and ours are hungry.

แบบ ผูก หัก ที่ ๖๐

จง แปล ให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. ม้า ของ ฉัน ดำ
๒. หนังสือ ของ เรา อยู่ใน ตู้
๓. แมว
- ตัว นน ของ เขา
๔. เรือ นใหญ่ หดง น ของ เรา
๕. ปาก ก
- ของ เขา ดี
๖. ขวต ดำ เหล่า นน ของ ท่าน
๗. เด็ก ผู้ ชาย คน

นน มแมว ดำม คั่ว ๘. พ่อ ของ ฉน มี โต๊ะ ดำม โต๊ะ ๙. ฉน
 มี ส่นกข ตว หนง หาง ของ มน ด้น ๑๐ เขามี เรือน ดำม หตง
 เรือน เหล่า หนง ของเขา ๑๑. พ่อ ของ ท่าน แก่ ๑๒. นายแดง
 เปน พี่ชาย ของ ฉน ๑๓. ท่านเห็น บ้า ของเขา ๑๔. บุหรี ของ
 เขา ดี ๑๕. ม้า ของเขาขาว ๑๖. ซ่อน ของ ท่าน ใหญ่

แบบฝึกหัดที่ ๖๑

จงเติมให้หมายความเจ้าของ

1. ——dog is white. 2. These tables are——.
3. These are——tables. 4. ——hat is large, but——
——is small. 5. ——house is old. 6. These three green
books are——. 7. ——cat catches rats. 8. The large
bird is——and the small,——. 9. ——uncle is——
father. 10. ——sisters are nieces of——.

บทที่ ๓๒

ลักษณะนามเจ้าของ **Possessive Case.**

คำในภาษาไทย นาม ต่อ คำ นาม คำ หนึ่ง แสดง ความ
 เปน ของ นาม อีกคำ หนึ่ง ใช้รวม กัน เปน คำเดียว แด คง
 รูปเดิมได้เช่น “แมว” คำหนึ่ง, “หาง” คำหนึ่งใช้รวม

แปลคำเดียวกันว่า “หางแมว” แต่ในภาษาอังกฤษ ต้องใช้ให้ชัดว่า “หางของแมว” แต่คำว่า “ของแมว” นั้น อาจจะทำให้แปลคำเดียวกันได้ เช่น “แมว” เฉยๆ ว่า **Cat**, “ของแมว” ใช้ว่า **Cat's** “หางของแมวนั้น” ว่า **The cat's tail**.

ลักษณะนามที่แปลงในตัวเอง เพื่อแสดง ความเกี่ยวข้องกับคำอื่นอย่างไร ในประโยคอื่นหนึ่งๆ เช่นนี้ ภาษาอังกฤษ เรียกว่า **Case** นามทั้งหลายย่อมอยู่ใน **Case** ใด **Case** หนึ่งเช่น:—

๑ นามที่เป็นประธาน อยู่ใน **Case** ที่เรียกว่า **Nominative Case**.

๒ นามซึ่งเป็นกรรม อยู่ใน **Case** ที่เรียกว่า **Objective Case** เป็นต้น

นามใน **Nominative Case** และ **Objective Case** ในภาษาอังกฤษ ประจุบันนี้ ใช้คงรูปเหมือนกัน เป็นคำเดียว ไม่เปลี่ยนแปลง เว้นแต่คำแทนนาม

Pronouns เช่น บุรุษ สรรพนาม **Personal**

Pronouns ย่อมเปลี่ยนแปลง ตามที่นักเรียนได้เห็น

ตัวอย่าง มาแล้วใน บทที่ ๑๕ แล บทที่ ๑๖

๓ แต่นาม กับ นาม ซึ่ง คำหนึ่ง แล่ง ความ เป็น ของ นาม
 อีกคำหนึ่ง ยัง แปลง รูปใน ตัวเอง อยู่ ดัง คำว่า “ของแมว”
Cat's ที่ ถ้าว มา ข้าง ต้น นาม เช่น นี้ อยู่ใน **Case** ที่
 เรียกว่า **Possessive Case** แต่ คำว่า “ของ” ภาษา
 อังกฤษ ใช้ว่า **of** ก็ได้ เพราะ ฉนั้น คำว่า **The cat's**
tail หรือ **The tail of the cat** คง แปล
 หาง ของ แมว หรือ พูด อย่าง ธรรมดา ว่า หางแมว แต่ นาม
 ซึ่ง รับ คำว่า “ของ” **of** คง นับ ว่า อยู่ใน **Possessive**
Case เหมือน กัน

พึง กำหนด จำไว้ ว่า วิธี แปลง นาม ให้ อยู่ใน **Possessive**
Case นั้น ใช้ เครื่องหมาย ตัว ดูก หน้า ข้าง หน้า ตัว **S** ของ
 บน 'S' ดัง นั้น เช่น คำว่า **cat** เติม เป็น **cat's**

แต่ นาม ที่ เป็น เอกพจน์ มี ตัว **S** ดังกด หรือ ตัว อื่น ดังกด
 แต่ ถ้า อ่าน ออกเสียง เหมือน ตัว **S** ดังกด ก็ดี หรือ นาม ซึ่ง มี ตัว **S**
 บอก พหูพจน์ ก็ดี ไม่ต้อง ใช้ ตัว **S** ซ้ำ ใช้ แต่ เครื่องหมาย '
 เท่านั้นพอ เช่น:—

cat (แมว)

cats' (ของแมวหลายตัว)

นามใน Possessive Case เช่นนี้ มักใช้แต่
 ดั้ง ที่มี วิญญาณ ถ้าเป็น ดั้ง ที่ไม่มี วิญญาณ ใช้คำว่า of
 เว้น แต่ จะ ใช้ ใน ที่ว่า ด้วย เวลา อาณาเขต ซึ่ง จะ อธิบาย ใน
 เดิม อื่น เพราะ ถนน คำ เช่น ว่า หลังคา บ้าน ต้อง ใช้ ว่า

The roof of the house ไม่ใช่ The
 house's roof ดั้ง นี้ เป็น ตัวอย่าง

จง หาคำ เหล่านี้

face	hand	clean	leg
handle	bent	frame	bitter

แบบฝึกหัดที่ ๒๓

จง แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. Nai Dang's mother sells good cakes.
2. My son's cat fights Tom's dog.
3. My horses' tails are short.
4. Nai Dam's father is a soldier.
5. I see Nai Keeo's sister in the garden.
6. The cat's ears are short.
7. She know Nai Dang's old father.
8. John's greedy brother eats six cakes
9. Tom's face is clean.
10. Your son's hands are dirty.
11. I meet your father in the road.
12. Tom's sister finds John's dog

แบบฝึกหัดที่ ๖๓

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. หาง ^๑สุนัข ^๒ตัว ^๓นั้น ^๔ยาว
๒. ฉัน ^๑พบ ^๒พ่อ ^๓ของ ^๔นาย ^๕ดำ
๓. หน้า ^๑ของ ^๒นาย ^๓เขย ^๔ว ^๕อาด
๔. เรือ ^๑นิคา ^๒ของ ^๓ผม ^๔ใหญ่
๕. ประต ^๑เรือน ^๒นั้น ^๓เด็ก
๖. ยา ^๑ของ ^๒หมอ ^๓คน ^๔นั้น ^๕ขม
๗. มารดา ^๑ของ ^๒นาย ^๓แดง ^๔เจ็บ
๘. หน้า ^๑ต่าง ^๒เรือน ^๓เหล่าน ^๔ใหญ่
๙. สุนัข ^๑ดำ ^๒ของ ^๓นาย ^๔ดำ ^๕ก ^๖ด ^๗ก ^๘น ^๙กับ ^{๑๐}สุนัข ^{๑๑}ขาว ^{๑๒}ของ ^{๑๓}นาย ^{๑๔}แดง
๑๐. ถนน ^๑เมือง ^๒นั้น ^๓สกปรก
๑๑. เด็ก ^๑โรงเรียน ^๒นั้น ^๓เกย ^๔จ ^๕คร ^๖า ^๗น
๑๒. กรอบ ^๑รูปภาพ ^๒เหล่าน ^๓เขย ^๔ว

แบบฝึกหัดที่ ๖๔

จงเลือกนามในประโยคบทที่ ๖๒ นั้น แล้วอธิบายว่า

เป็นนามวิภคิอย่างไร

แบบฝึกหัดที่ ๖๕

จงแก้ประโยคเหล่านี้ให้ถูกต้อง

1. The table's leg is round.
2. The house's rooms are square.
3. The basket's handle is bent.
4. The ink's bottle is black.
5. The pictures' frames are dirty.
6. The gardener's flowers are pretty.
7. I see the water's jug.
8. We are the school's boys.

บทที่ ๕๓

คำว่า “**อยู่**” ในปัจจุบันกาล

คำว่า “**อยู่**” ในภาษาอังกฤษ มีคำ ใช้หลายคำ

๑ คำว่า **is, are** เป็นต้น ก็ว่า **อยู่**

๒ คำว่า **live** ก็ว่า **อยู่**

๓ **—ing** เชื่อม คำ กิริยา ประ กอบ กับ กิริยา ช่วย

คือ **is** เป็นต้น หมายความว่า กำลังทำอะไร **อยู่**

แต่คำ **is** หรือ **are** กับ **live** ใช้ต่าง กัน ดังนี้

คือ คำว่า **live** ใช้เฉพาะ มนุษย์ หรือ สัตว์ คือ สิ่ง ที่มี

วิญญาณ คำว่า **is, are** ใช้ทั่วไป
ตัวอย่าง

๑ เด็กผู้ชาย คน นั้น อยู่ ในบ้าน ของฉัน **That boy is in my house** หรือ **That boy lives in my house** ก็ได้

๒ ของเหล่านี้ อยู่ในตู้ **These things are in the cupboard** ถูก แต่ **These things live in the cupboard** ผิด

เพราะ ของเหล่านี้ ไม่มี วิญญาณ

—ing เชื่อม คำกริยา เรียกว่า **Present Participle** เช่น คำว่า **See** เป็นกริยา **Seeing** เป็น **Present Participle** **Break** หัก เป็นกริยา **Breaking** เป็น **Present Participle**

แต่วิธีเติม—ing เช่นนี้ ถ้ากริยาคำใดมีตัว e อยู่ท้ายคำ และมีพยัญชนะ ย่นหน้า e ต้องลบตัว e นั้นเสียก่อนจึงเชื่อม —ing เช่น คำว่า **Bite** เป็นกริยา, **Biting** เป็น **Present Participle** ไม่ใช่ **Biteing** และกริยาคำใดมีสระเสียงสั้น ย่นหน้า พยัญชนะ ที่สังเกต ต้องช้อน พยัญชนะ อย่างเดียว ขึ้นเข้าอีกตัวหนึ่ง เพื่อให้อ่านคงเสียงเดิม ก่อนเติม

—ing เช่น **Run** เป็นกริยา **Running** เป็น **Present Participle** ไม่ใช่ **Runing** **Swim** เป็นกริยา **Swimming** เป็น **Present Participle** ไม่ใช่ **Swiming**

ฟังดู ตัวอย่าง คำกริยา บด ยบขึ้น กาล ที่แสดง ความ กำลังกระทำอยู่ยังไม่สำเร็จ อังฤษเรียกว่า **Continuous Present Tense** ดังนี้

See เห็น

เอกพจน์

พหุพจน์

บุรุษ	ที่	๑	I am seeing	ฉันกำลังเห็นอยู่	we are seeing
„	ที่	๒	you are seeing		you are seeing
„	ที่	๓	he, she, it, is seeing		they are seeing

Bite กัด

เอกพจน์

พหุพจน์

บุรุษ	ที่	๑	I am biting	ฉันกำลังกัดอยู่	we are biting
„	ที่	๒	you are biting		you are biting
„	ที่	๓	he, she, it is biting		they are biting

Run วิ่ง

เอกพจน์

พหุพจน์

บุรุษ	ที่	๑	I am running	ฉันกำลังวิ่งอยู่	we are running
„	ที่	๒	you are running		you are running
„	ที่	๓	he, she, it, is, running		they are running

แบบฝึกหัดที่ ๖๖

จง	ประ	กอบ	กิริยา	เหล่านี้	ให้	แปล	บัด	นี้	กาด	กำลัง	กระทำ	อยู่
meet	find	tap	hate	call								
shut	like	sleep	stop	eat								

แบบฝึกหัด ๖๗

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. I am reading a small book.
2. We are running to school.
3. They are eating sweet cakes.
4. The cat is on the table.
5. The boys are in the school.
6. He is laughing.
7. She is looking for her fan.
8. The crab is crawling on the stone.
9. The cook is boiling water.
10. The bad boys are beating the horse.
11. I live at (ที่) Paknam.
12. Nai Dang's mother is selling cakes.

แบบฝึกหัดที่ ๖๘

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. หนังสือ ของ ฉัน อยู่ใน ค นัน
๒. บ้า ของ นายแดง อยู่ ที่
- กรุงเทพ ฯ
๓. ฉัน กำลัง ทำ โตะ สอง โตะ อยู่
๔. สุนัขดำ
- ตัว นน กำ ดัง กัด กระจก อยู่
๕. มี สุนัข สัตว์ อยู่ใน ส่วน
- ของ พ่อฉัน
๖. † เขากำลัง วิ่ง ไป บ้าน อยู่
๗. นายแดง กำลัง
- เขียน จดหมาย สาม ฉบับ อยู่ใน ห้อง ของเขา
๘. เรากำลัง
- ว่ายน้ำ ไปใน คลอง
๙. น้องสาว ของ ฉัน กำลัง นั่ง อยู่บน
- เก้าอี้
๑๐. ปากกา เหล่า นั้น อยู่ใน ดินซึก นน
๑๑. พ่อ
- ของ อพรัง อยู่ ที่ ถนน เจริญกรุง
๑๒. เขากำลัง ปิด ประตู
- บ้าน ของท่าน

ประโยคถามอย่างง่าย

Interrogative Sentences.

ประโยคถาม ในภาษาไทย โดยมากมีคำ “หรือ” เติมลงเป็นคำถาม แต่ในภาษาอังกฤษ ไม่มีคำ “หรือ” ใช้เครื่องหมายตัวล็กนำตั้งขึ้น ? แทนและคำในประโยคก็เรียงไว้ด้วยกัน เช่น ตัวอย่างดังนี้

- ๑ ท่าน มี มา ตัวหนึ่ง แปลว่า You have a horse
 แต่ ท่าน มี มา ตัวหนึ่ง หรือ ,, Have you a horse ?
- ๒ นายแดง กำลัง อ่านอยู่ ,, Nai Dang is reading
 แต่ นายแดง กำลัง อ่าน อยู่ หรือ ,, Is Nai Dang reading ?
- ๓ น้ำ เย็น ,, The water is cold.
 แต่ น้ำ เย็น หรือ ,, Is the water cold ?
- ๔ เขามี หนังสือ สอง เล่ม ,, He has two books.
 แต่ เขามี หนังสือ สองเล่ม หรือ ,, Has he two books ?

พึงสังเกต ประโยคถามอย่างง่ายเหล่านี้

- ๑ กิริยา ต้อง อยู่ นำ ประโยค
 ๒ ต้องมี เครื่องหมาย ? และ อ่าน เออนเสียง เป็น คำถาม ทุกที่

แบบฝึกหัดที่ ๖๙

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. Have you a black cat? 2. Is John swimming?
3. Has my father a pen? 4. Are your brothers happy?
5. Am I calling? 6. Are they running?
7. Is that table square? 8. Are those dogs savage?
9. Has she three books? 10. Have they baskets?
11. Is the horse hungry? 12. Is father reading?
13. Are we doctors? 14. Are you a lawyer?
15. Has he a crab? 16. Have we two guns?

แบบฝึกหัดที่ ๗๐

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. ท่าน กำนัน นอน อยู่ หรือ ๒. นายแดง มี มา ส่อง มา หรือ
๓. มี หมอ อยุ่ ที่บ้าน น หรือ ๔. พ่อ ของ เขา อยุ่ ใน ส่วน หรือ
๕. ท่าน กำนัน อ่าน หนังสือ หรือ ๖. เขา มี ปากกา หักตัว หรือ
๗. มา ทวน ของ ท่าน หรือ ๘. * เขา กำนัน ชาย ชนม อยุ่ หรือ
๙. ท่าน กำนัน เขียน จดหมาย อยุ่ หรือ ๑๐. ยาน น ชนม หรือ
๑๑. † เขามี เก้าอี้ ใหญ่ สอง เก้าอี้ หรือ ๑๒. พ่อ ครัว กำนัน
- คมนา หรือ ๑๓. นายแดง กำนัน สับ ขหรือ อยุ่ หรือ ๑๔. ท่าน
- กำนัน ทำต ู หง หรือ ๑๕. เด็กชาย เหล่าน น เกษจรราน หรือ
๑๖. * เขามี หนังสือ เดิม หง หรือ

แบบฝึกหัดที่ ๗๑

จงแปลงประโยคอังกฤษที่เป็นคำถามในบทที่ ๒๘

ให้เป็นประโยคบอกเล่า

แบบฝึกหัดที่ ๗๒

จงกลับประโยคเหล่านี้ให้เป็นประโยคถาม

(ภาษาอังกฤษ) แล้วแปลเป็นภาษาไทย

1. He is eating cake.
2. They have six fans.
3. They are walking.
4. She is sleeping.
5. He has a large dog.
6. We have a cake.
7. She is sad.
8. I am happy.
9. My father is walking in the garden.
10. You are smoking a bad cigar.
11. Rain is falling.
12. There is a boy in that room.
13. There are dogs in the garden.
14. They are laughing.

บทที่ ๒๕

ประโยคถาม (ต่อ) **Interrogative****Sentences** (Continued.)

ประโยคถาม ย่อมง่ายที่เรียนมาแล้ว

นักเรียน

จะสังเกตได้ว่าคำกริยาที่ใช้ในประโยคเหล่านี้มีแต่คำ

“have, has” “is, are” เท่านั้น ถ้าคำกริยา
นั้น, เป็น คำอื่น เช่น see เห็น ฉันเห็นท่าน I see you

ถ้าจะ กลับ เป็น ประโยคถาม จะ ว่า See I you ไม่ได้

เลยเป็น อันขาด ต้อง มี คำอื่น คือ กริยาช่วยเติม ด้วย ดัง
ตัวอย่าง ต่อไปนี้

๑	ฉันเห็นท่าน	I see you	} บรรทัด ๑ เอกพจน์
	แต่ฉันเห็นท่านหรือ	Do I see you	

๒	เราเห็นท่าน	We see you	} บรรทัด ๑ พหูพจน์
	แต่เราเห็นท่าน	Do we see you	

๓	ท่านเห็นฉัน	You see me	} บรรทัด ๒ เอกพจน์
	แต่ท่านเห็นฉันหรือ	Do you see me	

๔	นกบิน	Birds fly	} บรรทัด ๓ พหูพจน์
	แต่นกบินหรือ	Do birds fly	

ระวัง ก. ๕ เขา (ผู้หญิงคนเดียว) ชอบเรือนหลังนี้

She likes this house. แต่เขา (ผู้หญิง

คนเดียว) ชอบเรือนหลังนี้หรือ Does she like
this house ?

๓. ๖ นายแดง อ่าน หนังสือ เด่ม นั้น **Nai Dang**
reads that book. แต่ นายแดง อ่าน หนังสือ

เด่ม นั้น หรือ **Does Nai Dang read that**
book ?

นักเรียน พึง สังเกต ประโยคถาม เหล่านี้ ว่า คำ กิริยา เปน
บุรุษ ที่ ๑, ที่ ๒ จะ เปน เอกพจน์ หรือ พหูพจน์ ก็ ตาม ใช้ คำ
ว่า **Do** นำ นำ ประโยค ทั้ง นน ถ้า กิริยา เปน บุรุษ ที่ ๓
และ เปน พหูพจน์ ก็ ใช้ คำ **Do** นำ นำ เหมือน กัน เว้น แต่
กิริยา เปน บุรุษ ที่ ๓ และ เปน เอกพจน์ ต้อง ใช้ คำ ว่า **Does**
แทน **Do** หรือ จะ ว่า โดย ย่อ ว่า กิริยา ที่ เปน บคย บัน กาด
จะ เปน บุรุษ ไต ๆ และ พจน์ ไต ๆ ก็ ใช้ คำ ว่า **Do** นำ นำ
ประโยค ถาม แต่ ถ้า เปน บุรุษ ที่ ๓ เอกพจน์ ต้อง ใช้ คำ ว่า
Does และ เมื่อ ใช้ คำ ว่า **Does** แล้ว อย่า เติม
ตัว **S** ต่อ คำ กิริยา

เช่น Does Nai Dang read ? ถูก

แต่ Do Nai Dang reads ?
Does Nai Dang reads ?
Do Nai Dang read ? } ผิด ทั้ง สาม อย่าง

จงหา คำเหล่านี้

bark make tobacco tree
milk farmer plant hear

แบบฝึกหัดที่ ๗๓

จงแปล ให้เป็นภาษาไทย

1. Do dogs bark?
2. Does your father work?
3. Do they keep cats?
4. Do we eat cakes?
5. Does she sell spoons?
6. Does it jump?
7. Do you want me?
8. Do they like dogs?
9. Do I see you?
10. Does the carpenter make tables?
11. Does the sailor like tobacco?
12. Do your brothers read the newspaper?

แบบฝึกหัดที่ ๗๔

จงแปล ให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. เด็กชว เหล่า นน เहां หรือ
๒. ท่าน ต้องการ ชอนคน น หรือ
๓. กระตาสี่ สามคน นน อยู่ใน ห้อง น หรือ
๔. ชาว นา เหล่า นน ริ จก ท่าน หรือ
๕. นายแดง ต้องการ เงิน บาท หง หรือ
๖. พ่อ ของ ท่าน ชาย มา หรือ
๗. นายดำ เกลยด คน หรือ
๘. มารดา ของ ท่าน เดยง เป็ด หรือ
๙. ท่าน ยิน เขา หรือ
๑๐. พี่ชาย ของ เขา ปลก ต้นไม้ หรือ
๑๑. ท่าน เห็น งู เขียว
๑๒. ช่าง ไม้ เหล่า นน ทำโต๊ะ หรือ

แบบฝึกหัดที่ ๗๕

จง แปลง ประโยค ตาม (ภาษา อังกฤษ) ใน บท ที่ ๗๓ ให้เป็น
ประโยค บอกเล่า

แบบฝึกหัดที่ ๗๖

จง กลับ ประโยค เหล่า นี้ ให้เป็น ประโยค ตาม
ใน ภาษา อังกฤษ

1. He likes sweet cakes.
2. She sees me.
3. The dog bites us.
4. My black cat likes milk.
5. Your two dogs eat meat.
6. I know your mother.
7. They keep five ducks.
8. He wants a jug of water.
9. I beat Tom's young brothers.
10. Those carpenters make boats.

แบบฝึกหัดที่ ๗๗

จง แก้ว ประโยค เหล่า นี้ ให้ ถูก ค้อง

1. Does you call me.
2. Do she eat crabs.
3. Does we make chairs.
4. Do he like I.
5. Does they bite.
6. Do that cats fight.
7. Does these boys running.
8. Do he swim.

บทที่ ๒๖

ประโยค ปฏิเสธ Negative Sentences.

ประโยค ปฏิเสธ โดยปรกติ ใช้คำ “ไม่” ว่า Not เต็มลง

เช่น ฉันไม่เห็นท่าน I do not see you.

ท่านไม่เห็นฉัน You do not see me.

นกเหล่านั้นไม่บิน Those birds do not fly.

แต่ถ้าจะว่านกตัวนั้นไม่บิน คือเป็นบุรุษที่ ๓ เอกพจน์

ต้องว่า That bird does not fly เหมือนแบบ

ประโยคถามที่กล่าวมาข้างต้น ฟังสังเกตว่า ประโยค

ปฏิเสธ บัณฑิต กาดที่ใช้คำว่า Not ต้องมีคำว่า Do

หรือ Does (เฉพาะบุรุษที่ ๓ เอกพจน์) เหมือนประโยค

ถาม เว้นแต่คำว่า Do ไม่วางไว้ข้างหน้าเพราะไม่ใช่

ประโยคถาม

ประโยค ปฏิเสธ ซึ่งมีคำว่า Not (ไม่) เช่นนี้ นักเขียน

ฟังสังเกตว่ามักเป็นคำปฏิเสธ กิริยา คือ “ไม่เห็น” ใน

ประโยค I do not see you “ไม่บิน” ใน

ประโยค Those birds do not fly หรือ

That bird does not fly เป็นต้น แต่ถ้า

ใช้ประโยค ปฏิเสธ นาม เช่น ประโยค ว่า

๑ ฉันไม่มีปากกาต้องใช้ว่า **I have no pens** หรือ
I have not a pen.

๒ ฉันไม่เห็นปากกาที่นี่ **I see no pens here**
หรือ **I do not see pens here.**

๓ ไม่มีนกอยู่ที่นี่ **There are no birds here**
หรือ **There is not a bird here.**

นักเขียนพึงสังเกตว่า ประโยค ปฏิเสธ นาม ย่อม ใช้คำ “ไม่”
หรือ “หา มิ ไ้” ว่า **No** หรือ **Not** ก็ได้ แต่ขอให้
สังเกตอีกชั้นหนึ่งว่าในที่ใช้คำว่า **No** ไม่มี **Article**
สำคัญ นำ แต่ถ้าในที่ใช้คำว่า **Not** ต้องมี **Article**
สำคัญ นำ ถ้าไม่มี **Article** สำคัญ นำ คำ นาม ต้อง
เป็น พหูพจน์ ซึ่งจะใช้ว่า **Not** หรือ **No** ก็ได้ เช่น
ฉันไม่เห็นปากกาอยู่ที่นี่ จะ ใช้ว่า **I see no pens**
here หรือ จะ ว่า **I do not see pens here**
ก็ได้เหมือนกัน เพราะฉะนั้นพึงกำหนดจำ ข้อบังคับว่า

๑ คำว่า **Not** ใช้สำหรับปฏิเสธ คำกริยา และ นาม ที่มี
Article

๒ คำว่า **No** ไม่ใช้ปฏิเสธ กริยา เป็น อันขาด ต้อง
ใช้ปฏิเสธ นาม ที่เป็น พหูพจน์ เท่านั้น

๓ ถ้าปฏิเสธ นาม ที่เป็น เอกพจน์ ต้องใช้ คำว่า **Not**
และมี **Article** นำ

๔ ถ้าใช้ปฏิเสธ นาม ซึ่งเป็น พหูพจน์ จะใช้ คำว่า **No**
หรือ **Not** ก็ได้ พึงสังเกต ตัวอย่าง เหล่านี้

๑ เขาไม่ได้ กำลัง กินอยู่ **He is not eating** ถูก

แต่ **He is eating not**
He not is eating
He is no eating } ผิด

๒ ไม่มี นก อยู่ ที่นี้ **There are no birds**
here หรือ **There is not a bird here** ถูก

แต่ **There is no a bird** ผิด

๓ ฉันไม่เห็น ปากกา อยู่ ที่นี้ จะ ว่า **I see no**
pens here หรือ **I do not see pens**
here ก็ได้ เหมือน กัน

ถ้า ประโยค ปฏิเสธ นั้น เป็น คำถามด้วย (**Negative**
Interrogative) ต้องใช้ กิริยา ช่วย อยู่ นำ เช่น
ท่าน ไม่เห็น ฉัน หรือ **Do you not see me?**
วันนี้เขาไม่ กำลัง ทำงาน อยู่ หรือ **Is he not**
working to-day?

แบบฝึกหัดที่ ๗๘

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. We do not see you.
2. That boy has no pens.
3. There is no water in that bottle.
4. They do not make chairs.
5. I do not sell spoons.
6. We do not keep ducks.
7. That girl has no ink.
8. Those soldiers have no pens.
9. There are no houses in that road.
10. You have no money.
11. My uncle has no sons.
12. That carpenter does not make good tables.
13. Do you not sell ink?
14. Is there no money in your house?
15. Has the sailor no hat?
16. Does that boy not go to school?

แบบฝึกหัดที่ ๗๘

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. กระดาษ คนนี้ ไม่มี เรือ
๒. ใน ดิน ซัก ปาก กาก็ ไม่มี
๓. เรา ไม่ ชอบ แมว
๔. † เขา ไม่ ขาย ขนม
๕. ไม่มี ปู
๖. ทศชาติ
๖. เขา ไม่ ต้อง การ โกว ด้ว ्हัน
๗. ดูนักรั ไม่ ชอบ
๘. กระ ดก ัน
๘. ัน ัน ไม่ เห็น ท่าน
๙. * เขา ไม่ รั จก ัน
๑๐. ม้า ไม่ กิน เนื้อ
๑๑. เขา ไม่ ได้ กำ ด้ง ด้บ ุหรี อยุ่
๑๒. ท่าน
- ไม่ ต้อง การ หมวก ไบ ัน หรือ

แบบฝึกหัดที่ ๘๐

จงแปลงประโยคเหล่านี้ ให้เป็นประโยคปฏิเสธ

1. I have two horses.
2. I go home.
3. He runs to school.
4. Tom writes a letter.
5. John is writing a letter.
6. Is Henry reading the news paper?
7. Does the cook boil rice every day?
8. The sailor is smoking a cigar.
9. Are you happy?
10. We see cakes in the shop.
11. He has money in his pocket.
12. The farmer has rice.
13. There is a snake in the garden.
14. There are boys in the school.
15. Do we go to bed now?
16. They are swimming in the canal.

แบบฝึกหัดที่ ๘๑

จงแปลงประโยคปฏิเสธเหล่านี้ ให้เป็นประโยคไม่ปฏิเสธ

1. The servant has no money.
2. We have not two houses.
3. Has he not a brother?
4. Are we not lazy?
5. They are not walking in the road.
6. Tom is not catching fish.
7. Does not Tom read every day?
8. Do not horses eat grass?
9. There are no trees in that field.
10. There is not a tical in my pocket.
11. Is there no meat in the market?
12. Are there no flowers in the garden?
13. My father is not well.
14. Is not your sister pretty?
15. Has not your cook three ducks?
16. I have not a cat in this house?

บทที่ ๒๗

กริยาวิเศษณ์ Adverbs.

มีคำอีกชนิดหนึ่งใช้ประกอบคำอื่น ๆ ให้มีความชัดเจน คือใช้ประกอบคำกริยาและคำคุณศัพท์ และประกอบกับคำชนิดของมันเองให้มีความชัดเจน เรียกว่า **Adverbs** หรือกริยาวิเศษณ์ เช่น

๑ **He writes badly** เขาเขียนหนังสือไม่ดี คำ **badly** ไม่ดี เป็นคำประกอบกริยา **writes** เขียน ว่าเขียนไม่ดี

๒ **The weather is very hot** อากาศร้อนจัด คำ **very** จัด เป็นคำประกอบคุณศัพท์ **hot** ร้อน ว่าร้อนจัด

๓ **She writes very rapidly** เขา(ผู้หญิง)เขียนหนังสือเร็วนัก คำ **very** นัก เป็นคำประกอบกริยาวิเศษณ์ **rapidly** เร็ว ว่าเขียนเร็วนัก

กริยาวิเศษณ์ หรือ **Adverbs** เหล่านี้แบ่งออกได้เป็นหลายจำพวก เช่น

ก, กริยาวิเศษณ์ว่าด้วยเวลา เรียกว่า **Adverbs of Time** เช่น ประโยคว่า ฉันเห็นท่านเดี๋ยวนี้ **I see you now** คือจะมีคำถามในประโยคว่า “เห็นเมื่อไร”

จะได้ตอบว่า “เห็นเดี๋ยวนี้” คำว่า “เดี๋ยวนี้”

หรือ “now” จึงเป็น กริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย เวลา หรือ

Adverb of Time

ข. กริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย ที่ หรือ **Adverbs of Place** เช่น ประโยคว่า ฉัน เห็น ท่าน ที่นั่น **I see you there** คือ จะมี คำถามใน ประโยคว่า “เห็นที่ไหน”

จะได้คำตอบว่า “เห็น ที่นั่น” คำว่า “ที่นั่น” หรือ “there” จึง เป็น กริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย ที่ หรือ

Adverb of Place

ค. กริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย อนุอาการ กริยา เรียกว่า **Adverbs of Manner** เช่น ประโยคว่า ฉัน

วิ่งไป โดยเร็ว **I run very quickly** คือ จะมี คำถามว่า “วิ่งไป อย่างไร” จะได้ คำตอบว่า “วิ่งไป โดยเร็ว” คำว่า “โดยเร็ว” หรือ “quickly”

จึง เป็น กริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย อนุอาการ แห่ง กริยา เรียกว่า

Adverb of Manner แล ยัง แบ่ง ออก ไป ได้

อีก หลายอย่าง

Adverbs of Time และ **Adverbs of Place** มักมีคำส่วนหนึ่งต่างหาก แต่ **Adverbs of Manner** หรือ กิริยาวิเศษณ์ ว่า ด้วย อากาการ กิริยา โดยมากแปลงมาจากคุณศัพท์ (**Adjective**)

คือ :—

ข้อบังคับ ๑ ถ้าคุณศัพท์ไม่มีตัว **y** สกกดต้องเติม **ly** จึงจะเป็น กิริยาวิเศษณ์

เช่น **sad** คุณศัพท์ **sadly** กิริยาวิเศษณ์ เด้อยใจ
quick ,, **quickly** ,, เร็ว
dim ,, **dimly** ,, มืด

ข้อบังคับ ๒ ถ้าคุณศัพท์มีตัว **y** สกกดต้องแปลงตัว **y** เป็น **i** แล้วเติม **ly** สกกด

เช่น **easy** คุณศัพท์ **easily** กิริยาวิเศษณ์ ง่าย
happy ,, **happily** ,, ดีบาย, เคราะหัด

จงหาคำเหล่านี้ (คำที่มีเครื่องหมาย * เป็น กิริยาวิเศษณ์ ควรจะคิดว่าพูดถึง อากาการ, เวลดา, หรือ ที่)

- * every day * under * every where * too much
- * too * all day long * enough slow
- hot beggar * sometimes home
- * late at night * very * together * often
- * in front of * always letter sugar

แบบฝึกหัดที่ ๘๓

จง แปลง คำนวณศัพท์เหล่านี้ให้เป็น กริยา วิเศษณ์

brave	busy	foolish	loud	mad	pleasant
quiet	strong	sweet	wide	heavy	greedy

แบบฝึกหัดที่ ๘๔

จง แปลง ให้เป็น ภาษาไทย

1. I run quickly.
2. I see my brother every day.
3. Three dogs are barking loudly.
4. We meet dogs everywhere.
5. There is too much sugar in this tea.
6. That boy eats all day long.
7. I have not enough ink.
8. They are walking slowly.
9. This water is too hot.
10. Those two beggars are always hungry.
11. I come home late at night.
12. This is a very good cake.
13. We are swimming together in the canal.
14. Does that dog bark often?
15. The canal is in front of my window.
16. I always write my letters at (ที่) home.

แบบฝึกหัดที่ ๘๕

จง แปลง ให้เป็น ภาษาอังกฤษ

๑. ฉัน เห็น ท่าน เต็มใจ ทุกวัน
๒. ฉัน เห็น มารดา ของท่าน บางเวลา
๓. ใน กรุงเทพมหานคร มีคน อยู่ ทั่วไป
๔. ใน หม้อ ไบ นั้น

มีหน้าตาดี อยู่ มาก เกินไป ๕. ท่าน มีเงิน พอ (แล้ว) ๖. ฉัน
เขียนจดหมาย อยู่ จน ดึก เหนือ ๗. เราเห็น ท่าน อยู่ ด้วยกัน
ใน ถนน ๘. โรงเรียน นั้น อยู่ ข้าง หน้าบ้าน ของฉัน ๙. คดีของ
ยาว นึก ๑๐. ฉัน กำลัง นอน อยู่ เงียบ ๆ ๑๑. เด็ก ผู้ชาย
เหล่านี้ นอน ว่าง ไป โดย เร็ว ๑๒. เด็ก ต้อง ทน นอน ร้อง เพราะ นึก
๑๓. ผู้ นึก ขาด นึก เหล่า นี้ ๑๔. นายแดง เรียก นายดำ ด้วยเสียง
อัน ดัง ๑๕. ฉัน ทำ โตะ ตัว นึก โดย ง่าย

แบบฝึกหัดที่ ๗๕

จงเติม กริยา วิเศษณ์ ใน ช่อง ว่าง ตาม สំผักร

1. It is——cold——. 2. I go home——. 3. Tom is running——. 4. The birds are singing——. 5. I——see my father. 6. The soldier fight——. 7. Nai Dang eats——. 8. There is————water in the jug. 9. We are working——. 10. The boys are sleeping——. 11. The girls are laughing——. 12. I can read this book——. 13. This cake is——sweet. 14. We see beggars in Bangkok——. 15. There is not——sugar in the tea. 16. I——go to bed: (ไปนอน) at 9 o'clock,

แบบฝึกหัดที่ ๘๖

จง แต่ง ประโยค ง่าย ๆ และใช้ กิริยา วิเศษณ์ เหล่านี้

ด้วยให้ ถูก

every day	sometimes	cleverly	slowly
here	late at night	all day long	quietly
carefully	recently	heavily	stupidly

บทที่ ๕๘

กิริยา วิเศษณ์ ใช้ เป็น คำถาม

Interrogative Adverbs.

กิริยา วิเศษณ์ ที่ ใช้ เป็น คำถาม เช่น

Where ?	ที่ไหน	How much ?) เท่าไร, ก็ มาก น้อย
When ?	เมื่อไร	How many ?	
How ?	อย่างไร	Whence ?	แต่ไหน, จากไหน
Why ?	ทำไม, เพราะเหตุอะไร		

ในประโยค ถาม ที่ ใช้ คำ กิริยา วิเศษณ์ เหล่านี้ การ เรียง คำ

ใน ประโยค ภาษา อังกฤษ ต้อง กลับกัน กับ ภาษาไทย เช่น

ประโยค ตัวอย่าง เหล่านี้

๑ ไทยว่า “หนังสือ ของฉัน อยู่ ที่ไหน ?”

อังกฤษว่า “Where is my book?”

คือเรียงคำ ว่า “ที่ไหน อยู่ ของฉัน หนังสือ”

๒ ไทยว่า “ท่าน มีเงินเท่าไร?”

อังกฤษว่า “How much money have you?”

คือเรียงคำ ว่า เท่าไร เงิน มี ท่าน

๓ ไทยว่า “มีเด็กผู้ชายใน ห้องนี้ กคน”

อังกฤษว่า “How many boys are there in this room?”

คือเรียงคำ ว่า กคน เด็กผู้ชาย ใน นี ห้าง

๔ ไทยว่า “ท่าน วิ่งไปทำไม?”

อังกฤษว่า “Why do you run?”

คือเรียงคำ ว่า ทำไม ท่านวิ่งไป

นักเขียน คงจะ เห็นว่า ใน ประโยค เหล่านี้ คือ (๑) เรียงคำ อังกฤษ กลับ กัน ผิด กับ เรียง คำไทย (๒) กริยาวิเศษ ที่ เปน คำถาม เช่น Where? Why? How much? ฯลฯ ใน ประโยค อังกฤษ ต้อง อยู่ นำหน้า ประโยค แต่ ฝ่ายไทย อยู่ ปลาย ประโยค

tall word price dinner

แบบฝึกหัดที่ ๘๗

จง แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. How many houses have you ?
2. Where are his new pens ?
3. How old is your brother ?
4. Why do you eat that cake ?
5. When do you read ?
6. How many hens has she ?
7. How much sugar is there in your tea ?
8. Where does your brother live ?
9. How do you read that word ?
10. Where does he meet you ?
11. Why do those dogs bark loudly ?
12. Why do they climb those tall trees ?

แบบฝึกหัดที่ ๘๘

จง แปล ให้ เป็น ภาษาอังกฤษ

๑. ท่าน (กำลัง) ตี มา ตู นัน ทำไม ?
๒. แมวดำ ของฉัน อยู่ ที่ ไหน ?
๓. หนังสือ เหล่านี้ ราคา เท่าไร ?
๔. ใน บ้าน นั้น มี แยก กี่คน ?
๕. พ่อ ของ ท่าน อายุ เท่า ไດ ?
๖. เขา มา แต่ ไหน ?
๗. ท่าน ชอบ บุหรี่ เหล่านี้ ทำไม ?
๘. ท่าน พบ เขา ที่ ไหน ?
๙. พี่ชาย ของ เขา อยู่ ที่ ไหน ?
๑๐. ร้าน ใหม่ อยู่ ที่ ไหน ?
๑๑. มารดา ของ เขา มี เงิน กี่บาท ?
๑๒. ท่าน พบ เขา เมื่อ ไไร ?

แบบฝึกหัดที่ ๑๑

ให้นักเรียน แต่ง ประโยค ง่ายๆ ตอบ ประโยค ตามเหล่านี้ ด้วย

ปากเปล่า แล้วเขียนในสมุด

1. Where are you going?
2. How many cats have you?
3. How much is this cake?
4. When do you go to school?
5. Where is your book?
6. How many boys are there in this room?
7. Where does he come?
8. When do you have dinner?
9. How do you like your new house?
10. Where does he buy hats?
11. How does your brother swim?
12. How many dogs does your father have?
13. Where is your sister?
14. How much money have you?
15. How many birds do you see?
16. Whence comes this boy?

บทที่ ๕๗

บุรพบท หรือ

Prepositions

คำ สำหรับ เชื่อม คำ อื่น ให้ รู้ ว่า เกี่ยว กันอย่างไร ใช้ อยู่หน้าคำที่เป็นนาม หรือ ศรรพนาม บอกการที่ เกี่ยวของของนามหรือ ศรรพนามด้วยคำ อื่น ๆ เรียกว่า บุรพบท หรือ **Preposition** เช่นใน ประโยค ว่า หนังสือ ของฉัน อยู่บนโต๊ะ **My book is on the table** ใน ประโยคนี้ คำ **on** (บน) เป็น คำบุรพบท เพราะ เชื่อม เป็น คำ **book** และ **table** ให้

รู้ว่า **book** (หนังสือ) อยู่บน **table** (โต๊ะ) ถ้าจะ
 เว้นคำ **on** (บน) เดี่ยว เช่น จะว่า **My book is**
the table ก็เสียความไป ต้องใช้บรรพบทด้วยจึงจะได้
 ความ คำบรรพบทมีที่ใช้ต่าง ๆ กัน ดังนี้

๑ นายแดงยืนบนเก้าอี้ **Nai Dang stands**
on the chair คำ **on** เป็นบรรพบทบอกที่ให้รู้
 ว่า นายแดงยืนที่ไหน

๒ เมื่อวันจันทร์ นายแดงมาช้าไป **Nai Dang**
comes late on Monday คำ **on** เป็นบรรพบท
 บอกเวลาที่ นายแดงมาช้าไป

๓ เรือแล่นไปด้วยลม **The boat sails by**
the wind คำ **by** เป็นบรรพบทบอกเหตุว่า เรือแล่น
 ไปด้วยอะไร

๔ เรือนทำด้วยไม้ **A house made of**
wood คำ **of** เป็นบรรพบทบอกชนิดว่า เรือนทำด้วยอะไร
 ฟัง กำหนดจำคำที่ใช้เป็นบรรพบท ดังนี้

at	ว่า	ที่	near	ว่า	ใกล้, ริม
by	,,	ด้วย, ข้าง	between	,,	ในระหว่าง

with	ว่า ด้วย, กับ	within	ว่า ภายใน
on, upon	,, บน, เมื่อ, ใน	above	,, ข้างบน
in, into	,, ใน	up	,, ขึ้น
out of	,, ออกจาก	till	,, จนถึง
before	,, ก่อนข้างหน้า	over	,, บน
across	,, ข้าม	under	,, ใต้
beneath	,, ข้างล่าง	after	,, ภายหลัง
to	,, ถึง, เพื่อ, แก่	behind	,, ข้างหลัง
for	,, สำหรับ	towards	,, ตรงถึง
of	,, ด้วย, ของ	without	,, นอกจาก,
from	,, จาก		เว้นแต่
through	,, ทาง	below	,, ข้างใต้

ระ วัง นาม หรือ สรรพนาม ที่ มา หลัง คำ บุรพบท ต้อง เป็น

Objective Case เสมอ เช่น กับฉัน ใช่ว่า

with me ไม่ใช่ **with I**

ภาษา อังกฤษ ใช้อยู่บุรพบท เป็น สำ นวน เวลา อย่าง จะ ได้
กล่าวไว้ ใน แบบ เรียน ภาษา อังกฤษ เดิม อีก ต่อไป

๑๐. คุณเดิน ไป ถึงบ้าน นั้น ทุก วัน
 ๑๑. ท่าน เห็นเขาใน วัน จันทร์ เต็มมือ หรือ
 ๑๒. ชนม นน อยู่
 ที่บ้าน ของ * เขา

แบบฝึก หัด ๕๒

จง เติม บรรพท ใน ช่องว่าง ตาม ลมครว

1. The boys are——the room.
2. The horse is——the door.
3. Tom is——me.
4. I go——the room.
5. We swim——the river.
6. The dog is——the chair.
7. The sky is——us.
8. Tom runs——me.
9. I wait——9 o'clock.
10. I am standing——Tom and John.
11. I go——my house.
12. I climb——the ladder.
13. This cake is——you.
14. We walk——the forest.
15. I come——you.
16. Tom lives——Bangkok.
17. The water is——the jug.
18. I go home——four o'clock.
19. I write——a pen.
20. We go——Paknam——train.

สันธาน หรือ **Conjunctions.** และ อุทาน หรือ
Interjections.

คำอุกชนิดหนึ่งเช่น “และ” “หรือ” เป็นต้น
สำหรับใช้ต่อความให้เป็นเรื่องเดียวกัน เรียกว่า สันธาน หรือ
Conjunctions เช่น

๑ คำว่า **and** แปลว่า และ ฉันเห็นแมวตัวหนึ่ง
และ สุนัขตัวหนึ่ง **I see a cat and a dog**
แมวและสุนัขนั้นเห็นฉัน **The cat and the
dog see me.**

ถ้าใช้กล่าวถึงคนทั้งสองคน ตัวทั้งสองตัว
และ ของทั้งสองสิ่ง ใช้ **both . . . and** เช่น
ฉันเห็นทั้งแมวและสุนัข **I see both the cat
and the dog.**

ถ้ากล่าวถึงของเกินกว่าสองสิ่งขึ้นไปใช้ **and** แต่
ครั้งเดียวคือ ใช้หน้าสิ่งที่อยู่ที่สุด สิ่งที่อยู่ข้างนำใช้
เครื่องหมาย , (**comma**) แทน เช่นม้า (และ) สุนัข

และ แมว กำลัง กินอยู่ The horse, the dog
and the cat are eating หมายความว่า The
horse and the dog and the cat.

๒ คำว่า OR แปลว่า หรือ เช่น ฉัน เห็น แมว ตัว หนึ่ง
หรือ สุนัข ตัว หนึ่ง I see a cat or a dog บาง
ที ใช้ เป็น สอง คำ Either or I see
either a cat or a dog.

ถ้า คำ ไทย ใช้ ว่า “ไม่” กับ “หรือ” อังกฤษ ต้อง
ใช้ สอง คำ คือ Neither nor เช่น ฉัน
ไม่เห็น แมว และ สุนัข I see neither a cat
nor a dog.

ระวัง อย่า พด I do not see neither a cat nor a dog } ผิด
I do not see neither a cat or a dog }

บาง ประโยค คำ Either or หรือ
Neither nor ต้อง อยู่ นำ นำ ประโยค เช่น
แมว หรือ สุนัข กำลัง เดิน มา Either a cat
or a dog is coming.

ไม่มี แมว หรือ สุนัข กำลัง เดิน มา Neither a
cat nor a dog is coming.

คำสันธาน หรือ **Conjunctions** อย่างอื่นจะ
อธิบายภายหลัง อุตานหรือ **Interjections.**

คำอีกจำพวกหนึ่งใช้บอกสิ่งใดซึ่งเปล่งออกด้วยความ

ยินดีบ้าง ความยินร้ายบ้าง ความตึงตักใจ หรือ คำ
พลงบ้าง เปนเสียงที่ไม่เปนภาษามนุษย์บ้าง จัดไว้

เปนพวกหนึ่งเรียกว่า อุตานหรือ **Interjections**
เช่น คำเหล่านี้

๑ Hallo ! Oh ! Ho ! เสียงซึ่งเปล่งออกเมื่อจะเรียก
Alas ! เสียงซึ่งเปล่งออกด้วยความเสีย

ใจเช่น อนิจจาเอ๋ย

Ah ! Oh ! เสียงตักใจ
I shaw ! เสียงแสดงความไม่เชื่อ

Oh ! Ah ! Hurrah ! เสียงยินดี

Eh ! เสียงถามหรือสงสัย

Ugh ! Fie ! เสียงแสดงความเกดียด ๆ ต ๆ

๒ Bow-Wow ! เสียงสุนัข

Meeow ! เสียงแมว

Quack ! Quack ! เสียงเป็ด

Cluck ! Cluck ! เสียงไก่ตัวเมีย

Cock-a-doodle do ! เดี้ยงไก่ตัวผู้

Crack ! เดี้ยงสิ่งของแตก

Boom ! เดี้ยงปืนใหญ่

Splash ! เดี้ยงน้ำซึ่งถูกอะไรตกลงไป

Whack ! เดี้ยงตี ๆ ต่า

คำออกทานในภาษาอังกฤษจำง่าย เพราะมีเครื่องหมาย
อย่างนี้ ! อยู่ปลาย

แบบฝึกหัดที่ ๘๓

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. The cat and the horse are in the house.
2. Do you keep horses or dog ?
3. Both the boy and the girl are happy.
4. The carpenter is making either a chair or a table.
5. I see neither the stick nor the umbrella.
5. The boy is hungry and tired.
7. They have five pens and four bottles.
8. My father and mother sell spoons and hats.
9. Ugh ! You are a dirty boy.
10. Alas ! The rain is falling.
11. Quack ! quack ! says the duck.
12. Splash ! A large stone falls into the water.

แบบฝึกหัดที่ ๙๕

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. ท่าน มี ชื่อน และ ช่อม หรือ ? ๒. พ่อ ของ ฉัน ต้อง การ ไ้ อะไร
 หนึ่ง และ เกา อ หก เกา อ ๓. ใน เรือ ตาน มี ทหาร บก หรือ ทหาร เรือ ?
 ๔. ฉัน มี สุนัข ดอง ตัว และ แมว ดำ ตัว หนึ่ง ๕. * เขา เดียง ทง ไ้
 และ เป็ด ๖. ฉัน ไม่ เห็น นาย แดง และ นาย ดำ ๗. หมอ ยา และ
 หมอ ความ อยู่ ใน เรือ น หลง น ๘. พล ทหาร เรือ, ช่าง ไม้ และ ช่าง
 เหล็ก เป็น คน ไทย ๙. ท่าน ไม่ มี บหรี หรือ ยา เล้น ๑๐. พุโธ! เอง โง่
 จริง (very) ๑๑. บันใหญ่ เล้ง ดัง บม! บม! ๑๒. ตาย จริง!
 ฉัน ไม่ มี เงิน

แบบฝึกหัดที่ ๙๕

จงเติมคำ สันธานในช่องว่าง และ ช่องว่าง ที่มี เครื่อง
 หมายถึง อูทาน ! เป็น สำคัญ จงเติมคำ อูทาน ตาม ส่มควร

1. My son is idle——stupid. 2. Have you a
 book——a pen? 3. I have——a book——a pen.
 4. ——! you dirty boy. 5. ——! that is not true.
 6. ——Tom——John has a book. 7. ——Dang
 ——Dam are walking to this house. 8. ——! ——

he beats the boy with a stick. 9. ——! ——! say
the hen. 10. The soldiers——the sailors are
happy; they shout——! 11. I see——the boy
——the girl. 12. Have you——a tical——two
salungs?

บทที่ ๓๑

ประธาน ซ้อน

Complex Subjects.

ถ้า ประโยค ไต่ ประโยค หนึ่ง มี นาม หรือ พรรพนาม
สอง คำ เชื่อม กัน ด้วย สันธาน และ คำ ทัง สอง นั้น เป็น ประธาน ใน
ประโยค นั้น คำ ซ้อน กัน เช่น นี้ เรียก ว่า ประธาน ซ้อน หรือ

Complex Subject มี ข้อ บังคับ ที่ สำคัญ ว่า
ด้วย พจน์ ของ กริยา ใน ประโยค เหล่า นั้น ดังนี้

ข้อ บังคับ ที่ ๑ ถ้า ประธาน เป็น นาม หรือ พรรพนาม

และ เป็น เอกพจน์ ทัง สอง คำ ซึ่ง ต่อ กัน ด้วย สันธาน and
กริยา ต้อง เป็น พหูพจน์

เช่น ๑ นายแดง และ นายดำ มี แมว ตัว หนึ่ง Nai
Dang and Nai Dam have a cat

๒ เขา และ พี่ชาย ของเขา เห็น แมว ตัว หนึ่ง He
and his brother see a cat ถ้า จะ ว่า
He and his brother sees a cat ก็ ผิด

ข้อบังคับที่ ๒ ถ้าประธานสองชั้นต่อกันด้วยสันธาน

ว่า **or, either or** หรือ **neither nor** กิริยาต้องเป็นเอกพจน์

เช่น ๑ นายแดง หรือ นายดำมีแมวตัวหนึ่ง **Nai Dang or Nai Dam has a cat**

๒ เขา หรือ พี่ชายของเขาเห็นแมวตัวหนึ่ง **Either he or his brother sees a cat** ถ้าจะ
ว่า **Nai Dang or Nai Dam have a cat** หรือ **Either he or his brother see a cat** ผิด

ข้อบังคับที่ ๓ ถ้านามหรือสรรพนามชั้นเดียวต่อกัน
กับนาม หรือ สรรพนามอีกคำหนึ่งด้วยบุรพบท กิริยาต้อง
ตามนามหรือสรรพนามคำนำหน้า

เช่น ๑ จำนวนของทหารมาก **The number of the soldiers is great** ถูก ไม่ใช่ **The number of the soldiers are great**
ผิด เพราะ **number** เป็นเอกพจน์ กิริยาจึงต้อง

เป็นเอกพจน์

๒ เข้า กับ กระสอบ มี น้ำหนัก สักหาบ หนึ่ง **The rice with the sacks weighs one picul** ถูก
แต่ **The rice with the sacks weigh one picul** ผิด

(ข้อบังคับ ๑) **The rice and the sacks weigh one picul** ถูก

๓ แมว ก็ ขาว เหมือน กัน กับ สุนัข **The cat as well as the dog is white** ถูก แต่ **the cat as well as the dog are white** ผิด
คำ **as well as** แปล สันธาน หมายความว่า “ก็เหมือนกัน กับ” หรือ “ด้วย กัน กับ”

(ข้อบังคับ ๑) **The cat and the dog are white** ถูก

แบบฝึกหัดที่ ๘๖

จง แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. Either my sister or my brother has a pen.
2. Neither John nor Tom is a good boy.
3. My father and my mother have a house.
4. The cat as well as the dog eats meat.
5. The house with the three doors is in that road.
6. Neither that carpenter nor that blacksmith has a hammer.
7. Either the soldier or the sailor lives there.
8. Nai Dang as well as Nai Dam has money.

แบบฝึกหัดที่ ๙๗

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. พี่ชายของฉันหรือพี่สาวของท่านมีปากกา
 ๒. นาย
 เขียวและฉันพบนายดำและท่าน
 ๓. เงินสิบบาทกับถุงอยู่
 ในบ้านของฉัน
 ๔. เนื้อกับกระดูกอยู่นั้น
 ๕. มาตวน
 กับแมวตวนนั้นก็ดำเหมือนกัน
 ๖. ลุงหรือแม่ดำกำลัง
 นอนอยู่
 ๗. ไม่ใช่เราหรือนายแดงพบหนังสือเล่มนั้น
 ๘. พ่อหรือพี่ชายของฉันกำลังทำโต๊ะอยู่

แบบฝึกหัดที่ ๙๘

จงแก้ประโยคเหล่านี้ให้ถูกต้อง

1. The dog and the cat fight together. 2. Two and two make four. 3. Near the door is the table and the chair. 4. Neither the boy or the girl are in the garden. 5. The dog or the cat are hungry. 6. Neither the hat or the stick are here. 7. The father with his sons eat the meat. 8. The carpenter with his tools make the table. 9. The pictures with the frame is mine. 10. The hen with the chickens (ลูกไก่) are Tom's.

บทที่ ๓๒

Article สามัญ A และ An

นักเรียนได้เรียนมาแล้วว่า คำอังกฤษที่ใช้เป็นนาม
โดยมากต้องมี Article สามัญ คือคำว่า A นำ
แต่คำว่า A ออกเสียงเป็น สระ อ ยู่ ด้วย ถ้าใช้ซ้อนกับ
คำซึ่งลงต้นด้วย สระ หรือ คำซึ่งมีพยัญชนะ
ออกเสียงพยัญชนะ อ่านออกเสียงเป็นสระ ต้องใช้คำว่า An
เป็น Article สามัญแทนคำว่า A เพื่อให้เสียงสนิท

พึงกำหนดจำขอบบงคืบเหล่านี้ :-

ขอบบงคืบที่ ๑ คำซึ่งลงต้นด้วยสระ A. E. I. O. U.

ต้องใช้ Article An นำหน้าอย่าใช้ A เช่น

An animal สัตว์ตัวหนึ่ง ไม่ใช่ A animal

An egg ฟองหรือไข่ฟองหนึ่ง ,, A egg

An inn โรงเตี๊ยมโรงหนึ่ง หรือที่พักคนเดินทาง
แห่งหนึ่งไม่ใช่ a inn

An orange ส้มผลหนึ่ง ไม่ใช่ A orange

An urgent letter จดหมายการด่วนฉบับหนึ่ง ไม่ใช่
[a urgent letter

ข้อ บก คบ ท ๒ คำ ชิง ตง ตน ด้วย ตัว H และ อ่านไม่ออก

เสียง ตัว H ต้องใช้ คำว่า An แทน Article แทน คำว่า A เช่น

Hour ชั่วโมง An hour ไม่ใช่ A hour

Honest ซื่อตรง An honest man ไม่ใช่ A
[honest man

Honour เกียรติยศ An honour ไม่ใช่ A honour

และ คำ ที่ แปลง จาก คำ เหล่า นี้ เช่น Honesty, Honourable,

Hourly ฯลฯ เมื่อ ไม่ อ่าน ออก เสียง H แล้ว ต้อง ใช้ Article

An เหมือน กัน

ข้อ บก คบ ท ๓ คำ บาง คำ ชิง ตง ตน ด้วย สระ ก ี จ ริ ง แต่ คำ

นั้น อ่าน ออก เสียง พยัญชนะ เหมือน เสียง ตัว Y ต้อง คง ใช้ A เป็น

Article ไม่ใช่ An เช่น

A European ชาว ยุโรป คน หนึ่ง ไม่ใช่ an European

A useful book หนังสือ มี ประโยชน์ เด่ม หนึ่ง ไม่ใช่

an useful book.

จง หา คำ เหล่า นี้

elephant	ant	envelope	att	hotel
English	useful	Arab	ride	servant
theatre	tramcar	oval	Eurasian	insect
picture				

แบบฝึกหัดที่ ๙๙

จงเติม **Article** ตามัญ ใน ช่องว่าง แล้ว แปลให้ เป็น
ภาษาไทย

1. I see——elephant. 2. We have——envelope.
3. He is——Eurasian. 4. This is——English book.
5. Tom is——honest boy. 6. Have you——att ?
7. ——ant is——insect. 8. He eats——egg.
9. This is——oval picture. 10. I walk home in
——hour. 11. ——inn is——hotel. 12. He is
——Arab.

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๐

จง แปลให้ เป็น ภาษา อังกฤษ

๑. ฉันเห็น มด ตัว หนึ่ง อยู่บนโต๊ะ
๒. เขา ขน ข้าง เชือก
๓. ฉัน ต้อง การ ซอง ๆ หนึ่ง
๔. ท่าน มี อัฐิ
๕. + เขา ซอ ดั้ม ผด หนึ่ง
๖. เด็ก ผู้
๗. ชาย คน นั้น เป็น ฝรั่งเศส
๘. ฉัน กำลัง กิน ไข่ ฟอง หนึ่ง อยู่
๙. นู
๑๐. นู เป็น การ ด่วน
๑๑. เขา เป็น คน อหรับ
๑๒. เด็ก
๑๓. ผู้ หญิง คน นั้น เป็น พ้นทาง

บทที่ ๓๓

นาม และ กิริยา เป็น คำ เดียว กัน

ใน ภาษา อังกฤษ มี คำ ใช้ หลาย คำ ซึ่ง ใช้ เป็น นาม ก็ได้
เป็น กิริยา ก็ได้ นักเรียน ต้อง สังเกต ดู ว่า คำ นั้น ใช้ ใน
ประโยค ว่า อย่างไร คือ เป็น ประธาน หรือ กรรม ของ กิริยา
ใด ๆ หรือ หมาย ความ อะไร เช่น คำ อังกฤษ ว่า **water**
จะ แปล ว่า น้ำ เป็น นาม หรือ ว่า รดน้ำ เป็น กิริยา ก็ได้ ฟัง
สังเกต ประโยค เหล่า นี้

๑ **I see the water** ฉัน เห็น น้ำ

๒ **I water the plants** ฉัน รดน้ำ ต้นไม้

ใน ประโยค สอง ประโยค นี้ ถ้า พิจารณา ดู จะ เห็น ว่า

ใน ประโยค (๑) คำว่า **water** นั้น เป็น กรรม กับ กิริยา
ว่า **see** จึง เป็น นาม แต่ ใน ประโยค (๒) คำว่า
water นั้น หมายความว่า การ ที่ ฉัน กระทำ จึง เป็น กิริยา

๑ **The boat sails** เรือ แล่น ไป

๒ **The boat has sails** เรือ มี ใบ

คำว่า **sails** นั้นใน ประโยคที่ ๑ หมายความว่า เรือ
 กระทำ อะไร จึงเป็น กิริยา แต่ใน ประโยคที่ ๒ ถ้า จะ ถาม
 ว่า เรือ มีอะไร คง จะ เห็น ว่า คำว่า **sails** นั้น เป็น กรรม
 ของ กิริยา ว่า **has** จึง เป็น นาม

จง หา คำ เหล่า นี้ สำหรับ ใช้ เป็น นาม หรือ กิริยา

Fly	Work	Watch	Whip	Plant	Board
Box	Count	Fold	Light	Lock	Moor
Rock	Set	Spring	Stick	Bear	

แบบ ผก หัตถ์ ที่ ๑๐๑

ใน ประโยค ต่อ ไป เหล่า นี้ คำ ที่ เป็น อักษร เอน จง พิจารณา ดู
 ว่า ใช้ เป็น คำ ชนิดใด แล้ว แปล ให้ เป็น ภาษาไทย

1. Birds *fly*.
2. I catch a *fly*.
3. I *work* on Monday.
4. The lazy boy does not like *work*.
5. I buy a *watch*.
6. The soldiers *watch* the gate.
7. Nai Dang has a *whip*; he *whips* his horse.
8. He *plants* trees and *plants* in his garden.
9. The sailors *board* the ship.
10. We sit on the *board*.
11. My sister buys a *box*.
12. My brothers *box* well.
13. The *count* counts his money.
14. The

birds *fold* their wings; they are near the *fold*.
 15. I *light* the lamp, the lamp gives *light*. 16. Do
 you *lock* your door? 17. Nai Dang sells *locks*.
 18. The sailors *moor* the boat, and then (แน็ด) they
 walk on the *moor*. 19. The boat *rocks* on the waves.
 the waves break on the *rocks*. 20. Have you a *set* of
 tea things? (ที่ชา) 21. *Spring* is the first season of
 the year 22. The plants *spring* up in *Spring*.
 23. I have a *stick*. 24. He *bears* a basket of buns
 for the *bears*.

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๒

จงเติมคำตามสมควรในช่องว่าง

1. The little —— is —— in the air. 2. We are ——
 at our ——.
3. He has a —— in his pocket we ——
 him.
4. My father —— the naughty boy with a
 horse ——.
5. I —— pretty flowers in my garden.
- 6 The sailors —— the boat near the big ——.
- The boat is —— up and down. 7. I —— my ——.
8. I
 break the —— of my ——.
9. The —— is walking
 near the ——.
10. I —— the —— in the sun ——.
11. I —— the goats (แพะ) in the ——.
12. The gum
 (กาว) —— the paper to the ——.

บทที่ ๓๔

นาม และ คุณศัพท์ เป็นคำเดียวกัน

ในภาษาอังกฤษ มีคำ หลายคำ ซึ่งใช้ เป็น นาม ก็ได้ เป็น
คุณศัพท์ ก็ได้ นักเรียน ต้อง สังเกต ดู ว่า คำ นั้น ใช้ ใน ประโยค
อย่างไร เช่น เป็น ประธาน หรือ กรรม ของ กริยาใด ๆ หรือ เป็น
คำ ประกอบ ของ นาม

ตัวอย่าง คำ อังกฤษ ว่า *fat* นั้น จะ แปล ว่า ไขมัน เป็น
นาม หรือ อ้วน เป็น คุณศัพท์ ก็ได้ คือ :

- ๑ That man is *fat* ผู้ชายคนนั้น อ้วน
๒ I do not eat *fat* ฉันไม่กินมัน

ใน ประโยค ๑ ประโยค นั้น ถ้าพิจารณา ดู จะ เห็น ว่า
ใน ประโยค ที่ ๑ คำ ว่า *fat* นั้น เป็น คำ ขยาย ความรองประธาน
คือ man จึง เป็น คุณศัพท์ แต่ ใน ประโยค ๒ คำ ว่า *fat* นั้น
ก็ เป็น กรรม ของ กริยา ว่า eat จึง เป็น นาม

จง หาคำ เหล่า นี้ สำหรับ ใช้ เป็น นาม หรือ คุณศัพท์

Light	Base	Fair	Rank	Sound
Elder	Fine	Firm	Patient	Pet

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๓

ในประโยคต่อไปเหล่านี้ คำที่มีอักษร เอน จงพิจารณา ดู
ว่าใช่เป็นคำชนิดใด แล้วแปลให้เป็นภาษาไทย

1. This chair is *light*.
2. I see the *light* of the lamp.
3. This boy is *fair*; he is walking to the *fair*.
4. The soldiers stand in *ranks*.
5. The grass is *rank*.
6. I hear a loud *sound*.
7. This chair is not *sound*.
8. I meet my *elder* brother; he is the *elder* of the village.
9. The robber pays the *fine*.
10. It is a *fine* day.
11. This table is not *firm*.
12. This *firm* sells good tables.
13. A *patient* is a sick person.
14. Good boys are *patient*.
15. I have a *pet* cat, have you a *pet*?
16. This is a *base* deed.
17. This is the *base* of the wall.

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๔

จงเติมคำ ตามสมควร ในช่องว่าง

1. I do not hear the——of the bell; my ears are not——.
2. How many——are there——in the hospital (โรงพยาบาล)
3. I want a——pen.
4. This——sells——pens
5. Is your——brother at home? No, he is in the house of the——.
6. This flower has

a—smell (กลิ่นเหม็น) 7. The boys are standing in two—. 8. This is a—house. 9. I want a—hammer. 10. The sun gives—in the day time. 11. Tom is not a—boy. 12. A—girl has—hair.

บทที่ ๓๕

กริยา และ คุณศัพท์ เป็น คำ เดียว กัน

ในภาษาอังกฤษ มี คำ ที่ ใช้ เป็น กริยา ก็ได้ หรือ คุณศัพท์ ก็ได้ นักเรียนต้องสังเกตว่า คำ นั้น ใช้ ในประโยคเป็นอย่างไร เช่น เป็น คำ แสดง ความ ที่ ประธาน กระ ทำ หรือ เป็น คำ ประกอบ กับนามใด ๆ

ตัวอย่างคำอังกฤษว่า **lean** นั้นแปลได้ เป็นสองอย่าง คือ (๑) เป็นกริยาแปลว่าอิงว่าพิง (๒) เป็นคุณศัพท์แปลว่าผอม คือ :—

๑ I *lean* on the table ฉัน พิงโต๊ะ

๒ The cat is *lean* แมว ตัว นั้น ผอม

ใน ประโยค สอง ประโยคนั้น ถ้า พิจารณา ดู จะ เห็น ว่า ใน ประโยค ที่ ๑ คำ ว่า **lean** นั้นเป็น คำ แสดง ความของประธาน ว่าฉัน กระทำ จึง เป็น กริยา แต่ใน ประโยค ๒ คำ ว่า **lean** นั้น เป็น คำ ขยาย ความ ของ ประธาน ว่า แมว นั้น จึง เป็น คุณศัพท์

จงหาคำเหล่านี้สำหรับใช้เป็น กิริยา หรือ คุณศัพท์

Steep	Rent	Like	Fine	Exact
Mean	Rear	Level	Separate	Live

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๕

ในประโยคต่อไปเหล่านี้คำที่เป็น อักษร เอน จงพิจารณาดู
ว่าใช้เป็นคำชนิดใด คือ นาม, คุณศัพท์ หรือ กิริยา
แล้วแปลเป็นภาษาไทย

1. The rocks are *steep*.
2. I pay the *rent* of my house.
3. We buy *fine* wire.
4. My clothes are *rent*.
5. I *like* my brother ; he is *like* my father.
6. Tom is a *mean* boy.
7. The horses *rear*.
8. I *live* in a small house.
9. These things are *separate*.
10. I *separate* the good hats from the bad.
11. He has a *live* snake in his pocket.
12. The ground is *level*.
13. We *level* the ground.
14. The judge *exact* the *fine*.
15. He *fines* the man the *exact* sum (จำนวนเงิน) of ten ticals.
16. The word dog' means a kind of *live* animal.
17. They *live* in Bangkok.
18. There are ten soldiers in the *rear* rank.
19. We *steep* the rice in the water.
- 20 He is *like* me but I do not *like* him.

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๖

จงเติมคำตามสมควรในช่องว่าง

- 1 How much is the — of your house? 2. Where do you —? 3. I — in a — house. 4. I do not — a — boy. 5. My father — near my uncle. 6. A plain is a — piece of land. 7. He — the goats from the cows. 8. The doctor places the — in — rooms. 9. He — the fire. 10. I want a piece of — green paper. 11. This word — large. 12. This is a — — .

บทที่ ๓๖

จำแนกประโยค Analysis.

๑ วิธีแยกคำในประโยคได้สอนมาในบทที่ ๒๐ แล้ว คือ ให้บัน ส่วน เบน & ช่อง และในบทที่ ๒๓ ได้สอน ลักษณะ คำว่า ด้วย เจ้า ของ บัดนี้ ขอให้ นักเรียน สังเกต คำ ที่ ว่า ด้วย เจ้า ของ ว่า แห่งใด

ใช้ขยายความของประธาน คือ Extension of the Subject
หรือ ขยายความ ของกรรม คือ Extension of the Object

เช่น ๑ ก The *cat's* tail is long.

ข The tail of *the cat* is long.

๒ ก I see the *cat's* long tail.

ข I see the long tail of *the cat*.

ใน ประโยค ๑ (ก) (ข) *cat's* และ of the *cat* (คำเจ้าของ)
ขยายความ แห่ง ประธาน คือ tail จึง เป็น Extension of
the Subject.

ใน ประโยค ๒ (ก) (ข) *cat's* และ of the *cat* ใช้ ขยาย
ความ ของกรรม คือ tail จึง เป็น Extension of the Object.

๒ และใน บท ที่ ๒๗ ว่าด้วยกริยาวิเศษณ์ Adverbs บทที่ ๒๘
ว่า ด้วยบุรพบท Prepositions นักเรียนได้ เห็น ประโยค เหล่านี้

เช่น ๑ I stand *on the chair*

๒ I see you *easily*.

๓ I see you *to-day*.

ใน ประโยค ๑ *on the chair* เป็น คำ ขยาย ความ ของ
กริยา stand ว่าด้วย ที่

ใน ประโยค ๒ *easily* เป็น คำ ขยาย ความ ของ กริยา see
ว่า ด้วย อากา

ในประโยค ๓ to-day เป็นคำขยายความ ของ กิริยา see
ว่า ด้วยเวลา

คำขยายความของกิริยา เช่น นอน กฤษ เรียกว่า Extension
of the Predicate และมี ชื่อ เรียก แยก ออกไป ตาม ที่ ใช้ คือ

๑ on the chair บอกที่ เรียกว่า Extension of Place

๒ easily บอกอาการ ,, Extension of Manner

๓ to-day บอกเวลา ,, Extension of Time

๓ ประโยค ที่เป็น คำถาม ใน เวลา แบ่ง ส่วน ตาม ช่อง ต้อง
เรียง เหมือน ประโยค บอกเล่า

๕ ประโยค ซึ่งมี คำว่า Not หรือ No คำว่า Not หรือ
No ต้อง ลงใน ช่อง สำหรับ Extension เพราะ เป็น กิริยา
วิเศษณ์ ชนิดหนึ่ง ฟัง ดู แบบ จำแนก ประโยค ดัง นี้
ตัวอย่าง

1. The cat's tail is long.
2. I see the cat's tail.
3. The cat run quickly.
4. To-day the dog is biting the cat.
5. I stand on the chair.
6. Have you a tical in your pocket ?
7. I do not see you in the room.
8. Where is my new book ?

แบบจำแนกประโยค

Subject and Extension ประธาน กับ คำขยาย	Predicate		
	Verb กิริยา	Object กรรม กับ คำขยาย	Extension of the Predicate คำขยาย
1 The cat's tail	is		long (<i>Complement</i>)
2 I	see	the cat's tail	
3 The cat	runs		quickly (<i>Manner</i>)
4 The dog	is biting	the cat	to-day (<i>Time</i>)
5 I	stand		in the chair (<i>Place</i>)
6 You	have	a tical	in your pocket (<i>Place</i>)
7 I	do see	you	in the room not (<i>Place</i>)
8 My new book	is		where (<i>Place</i>)

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๗

จงจำแนกประโยคเหล่านี้ตามแบบ

1. I sit on the chair.
2. The black dog bites the white cat's ear.
3. They are walking near the canal.
4. My brother's horse is black.
5. They work all

day long. 6. The father beats his son with the stick. 7. The large elephant eats many cakes. 8. I do not want you now.

แบบฝึกหัดที่ ๑๐๗

จงจำแนกประโยคเหล่านี้ตามแบบ

1. Where is the old black cat? 2. How are you to-day? 3. Does he want a new pen now? 4. Has she a spoon? 5. Are you hungry to-day? 6. I run to school every day in the morning. 7. Are you coming home? 8. This tea is very hot.

บทที่ ๓๓

ประโยคถามและตอบ

ในการเรียนภาษาอังกฤษ การหัดพูดได้ตอบกันปากเปล่าเป็นการสำคัญ อย่างยิ่งในบทที่ ๒๔, ที่ ๒๕ และที่ ๒๗ ได้อธิบายวิธีเรียงข้อความที่เป็นคำถามมาบ้างแล้ว ในบทนี้ นักเรียนควรจำแนกข้อความที่จะตอบคำถามเหล่านั้น คำตอบรับเช่น **Yes** หรือ **Yes Sir** (ผู้ชาย) คำปฏิเสธเช่น **No** หรือ **No Sir** (ผู้ชาย)

ว่า **No** หรือ **No Sir** (ผู้ชาย) แต่ถ้าจะใช้กับญาติ

และมิตร พดกัน อย่าง ดสนิท ดนม คำนวน อังกฤษ มักใช้ ว่า

No, father ห้ามมิได้คุณพ่อหรือ **Yes,**

my friend ถูกตะเพื่อน

ตัว อย่าง บทที่ ๒๔

๑ ท่าน มี มา ตัวหนึ่ง หรือ
Have you a horse?

ฉันไม่มีห้ามมิได้

No, I have not.

มีหรือ

Yes I have sir.

๒ นายแดงกำลังอ่านหนังสือ
อยู่หรือ

จะ กำลัง อ่าน อยู่

Yes, he is.

Is Nai Dang reading?

เขาไม่ได้ อ่าน อยู่ห้ามมิได้

No, he is not

ตัว อย่าง บทที่ ๒๕

๑ ท่านเห็นฉันหรือ
Do you see me?

จะ เห็น เห็น

Yes I see you หรือ Yes I do

ไม่เห็น No, I do not see you

หรือ I do not.

shop? 8. Are you a soldier? 9. Is Tom an idle boy? 10. Does he work all day? 11. Do you like cats? 12. Have they two guns? 13. Is dinner ready? 14. Does that dog bite? 15. Do we sell cups? 16. Has my brother a garden?

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๐

จง แต่ง ประโยค ตอบ เป็น คำ ปฏิเสธ คำถามเหล่านี้ ด้วยปากเปล่า
หรือ เขียนในสมุด

1. Have we a new table? 2. Is John learning his lessons? 3. Is your brother ill? 4. Have they two servants? 5. Does your sister like dogs? 6. Are you a sailor? 7. Does that boy play football? 8. Is Tom a doctor? 9. Do you see a snake? 10. Is it hot to day? 11. Are you reading? 12. Do they sell ink? 13. Does your father smoke? 14. Are the boys hungry? 15. Has the dog a kennel? 16. Have you a red pencil?

ตัวอย่าง บทที่ ๒๘

หนังสือของฉันอยู่ที่ไหน
Where is my book?

ฉันไม่ทราบ I do not know,
อยู่ในถ้วย It is in the cup
board.

นายแดงกำลังอ่านหนังสือของท่าน
อยู่ Nai Dang is reading it.

๒ ท่านมีเงินสักเท่าไร
How much money
have you?

ฉันไม่มี I have no money
ฉันมี ๓ บาท I have three
ticals.
ฉันมี สี่ตางค์ อยู่ ๓๐ สี่ตางค์
I have ten stangs

ระวัง คำว่า “เงินตรา” นั้น ภาษาอังกฤษใช้ว่า money
ใช้ได้ ทั้งเงิน หรือ สี่ตางค์ ก็ได้

๓ มี เด็ก ผู้ ชาย อยู่ใน ห้อง นี้
กี่คน
How many boys are
there in this room?

มี สี่คน ขอรับ There are four
หรือ There are four, sir.
ไม่มี There are no boys
หรือ There are none.

๔ อายุท่านเท่าไร
How old are you?

อายุนั้น แปด ขวบ
I am eight years old.

๕ ใน ข้อ ความถามใช้ คำว่า “ทำไม” “เหตุไร” **white**
หรือ “อย่างไร” **how** เป็น คำ ถาม ต้อง ใช้ คำ ตอบ
แสดง เหตุ เช่น “เพราะ” แปลว่า **because** เช่น

ท่าน ตี หมา ตัว นั้น ทำไม
Why do you beat
that dog?

{ เพราะ ฉันเกลียดมัน
Because I hate it

๖ ข้อความถามใช้ “เมื่อไร” when เช่น

ท่านมาบ้านเมื่อไร	{ <table border="0"> <tr> <td>ฉันมาเมื่อวันจันทร์</td> </tr> <tr> <td>I come home on Monday.</td> </tr> </table>	ฉันมาเมื่อวันจันทร์	I come home on Monday.
ฉันมาเมื่อวันจันทร์			
I come home on Monday.			
When do you come home?			

๗ ข้อความปลาได้

ท่านสบายดีหรือ	{ <table border="0"> <tr> <td>สบายดี Quite well, thank you.</td> </tr> <tr> <td>ไม่สู้สบาย Not very well. thank you.</td> </tr> </table>	สบายดี Quite well, thank you.	ไม่สู้สบาย Not very well. thank you.
สบายดี Quite well, thank you.			
ไม่สู้สบาย Not very well. thank you.			
How do you do?			

๘ ข้อความถามที่ใช้อยู่เสมอ ๆ

กี่โมงแล้ว	สี่โมงแล้วขอรับ (บ่าย)
What is the time?	It is four o'clock, sir.

อะไรกัน	ฉันไม่ทราบ
What is the matter?	I do not know.

ท่านเป็นอะไร	ฉันไม่สบาย
What is the matter with you?	I am not well
ม้าตัวนั้นเป็นอะไร	มันหิว

What is the matter with that horse? It is hungry.

อนึ่งจงระวังให้มากอย่าใช้คำว่า **Yes** ในที่เรากำลังใจ

จะตอบปฏิเสธเป็นอันขาดทีเดียว เช่นประโยคถามว่า

ท่านไม่ชอบหนังสือนี้หรือ **Do you not like this book ?** ถ้าตั้งใจจะตอบว่า “ไม่ชอบ”

อย่าใช้คำว่า **Yes** เป็นอันขาด เพราะจะเข้าใจผิดตรง

กันข้ามทีเดียวต้องว่า **No, I do not like it**

แต่ถ้าตั้งใจจะตอบว่า “ชอบ” จึงใช้ว่า **Yes, I like**

it หรือ **Yes, I do.** และระวังอย่าว่า **No** หรือ

Yes เฉย ๆ

ในการสนทนากันชาวอังกฤษมักใช้คำสั้น คือ **don't**

แทน **do not, hasn't** แทน **has not,**

haven't แทน **have not, doesn't** แทน

does not ๆ ต ๆ อย่าใช้คำสั้นเหล่านี้เมื่อเวลาเขียน

ดีกว่า ควรใช้แต่ในการสนทนา

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๑

จงแปลให้เป็นภาษาไทย

1. Where is your hat? I do not know.
2. Have you a large house? No, my house is small.
3. Are you selling chairs? No, I am selling tables.
4. What is the time? It is two o'clock sir (นาย).
5. How many umbrellas have you? I

have three. 6. Do you like dogs? No, I hate them. 7. Why does he call me? Because he wants you. 8. Is your brother at home? No, he is not. 9. Have your uncles money? Yes. they have plenty (มาก) 10. Why are you hungry? Because I have no money. 11. Do you not like this cake? No, I do not. 12. Have we not three servants? No, we have only two. 13. Are you not hungry? Yes I am hungry. 14. Has he not a brother? Yes. he has two brothers.

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๒

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. เขามีแมวสามตัวหรือ ไม่มี, หารมิได้ ๒. พ่อของท่าน
ยัง (still) อยู่ที่นี่หรือ จะยังอยู่ ๓. หมักแดงขวดนั้นอยู่
ที่ไหน อยู่ในห้องของฉัน ๔. ก็โมงแล้ว ฉันไม่ทราบ
๕. ถ้วยใบนี้ราคาเท่าไร ราคา ๒ บาทขอรับ ๖. นายดำ
กำลังว่ายน้ำ (ไป) ในคลองหรือ หารมิได้ ๗. มีสตางค์ในถุง
นั้นกี่สตางค์ มีหกสตางค์ขอรับ ๘. * เขาเป็นอะไรไป
เขาเป็นไข้ ๙. ท่านดีใจหรือจะ ๑๐. สุนัขของท่านเห่า
หรือ หารมิได้ ๑๑. ท่าน (กำลัง) วิ่งไปเร็ว (อยู่) ด้วยเหตุใด
เพราะตึก (แล้ว) ๑๒. ทำไมเขากินขนมอันนั้น เพราะเขาชอบ

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๓

จง แต่ง ประโยค ตอบ คำ ถาม เหน่า น ด้วย ปาก เป้า

หรือ เขียน ใน สมุด

1. What do you see? 2. What does he want?
3. What are you buying? 4. When does he learn his lessons?
5. How many brothers have you?
6. What is the time? 7. What do you call this?
8. What is your name? 9. How old is your brother?
10. Where is your house? 11. How much money has your mother?
12. Why are you lazy?
13. Why do you sell your horse? 14. Where is your new book?
15. When do you come to school?
16. How many houses are there in that street?
17. Has he no money? 18. Are you not happy?
19. Does he not eat cakes? 20. Have the carpenters no large tables?

บทที่ ๓๘

วิธี แต่ง ประโยค ง่าย ๆ

นักเรียน ได้ ฝึก แปล ประโยค อังกฤษ เปน ไทย และ กัดบ ไทย เปน อังกฤษ มา มาก ต่อ มาก แล้ว และได้ ฝึก จำ แยก ส่วน ของ ประโยค ใน บท ที่ ๕, ที่ ๘, ที่ ๒๐, ที่ ๓๖, ควร ตั้ง เกต ได้ ว่า

ประโยค อังกฤษ ทุก ๆ ประโยค ต้อง มี กิริยา ถ้า ไม่มี กิริยา ไม่
นับ เป็น ประโยค เป็น อันขาด เพราะ ฉนั้น กิริยา จึง เป็น หัว ใจ
ของ ประโยค เมื่ออ่าน ประโยค จับ คำ กิริยา ได้ แล้ว ก็ จะ จับ คำ ที่
เป็น ประธาน ได้ เช่น ใน ประโยค ว่า **Nai Dang beats**
นายแดง คื จับ คำ ว่า **beats** (คื) ที่ เป็น กิริยา ได้ แล้ว ถาม
ตนเอง ว่า “ใคร คื” ก็ จะ ได้ ความ ว่า นายแดง เพราะ ฉนั้น
นายแดง เป็น ประธาน คำ ที่ เป็น ประธาน ต้อง เป็น นาม หรือ
สรรพนาม ถ้า เป็น สำนวน นาม ต้อง มี **Article** ด้วย
เช่น ตัวอย่าง เหล่านี้ **I beat. Nai Dang beats.**
The boy beats The boys beat.

เมื่อ เห็น กิริยา และ ประธาน แล้ว ต้อง คิด ดู ว่า กิริยานั้น เป็น
สกรรม กิริยา หรือ อกรรม กิริยา (ตาม ที่ อธิบาย มา ใน บท ที่ ๖)
ถ้า เป็น สกรรม กิริยา ต้อง มี คำ อะไร เป็น กรรม จะ เป็น นาม
หรือ สรรพนาม ก็ได้ ถ้า เป็น อกรรม กิริยา (นอกจาก คำ ว่า
“เป็น” **is, are** นั้น ก็ อาจ จะ เป็น ประโยค ได้ แล้ว
หรือ จะ ขยาย กิริยา ให้ ได้ ความ ชัด ชน ด้วย คำ ซึ่ง เป็น กิริยา
วิเศษณ์ หรือ บทพบท ใช้ กับ นาม ก็ได้

ฝ่ายกริยา ใน ประโยคที่ใช้คำ เป็น พวกเดียวกัน หลายคำ
เรียกว่า **Predicate**

ใน ประโยค อันหนึ่ง ๆ ต้อง มี กริยา หรือ **Predicate**
กับ ประธาน

๑ ประธาน คือ สิ่ง ที่ เรา พุด ถึง

๒ กริยา หรือ **Predicate** คือ ความ ที่ เรา พุด ถึง
ประธาน ว่า ทำ อย่างไร หรือ เป็น อะไร

ถ้า ใน ประโยค ที่ ใช้ คำ ว่า **is** หรือ **are** ที่ แปล ว่า “เป็น”
เป็น กริยา ต้อง มี คำ อะไร เป็น **complement** คือ เติม
ความ ให้บริบูรณ์ ส่วน กริยา ซึ่ง ต้อง มี **complement**
ก็ เรียกว่า **Predicate** เหมือน กัน

วิธี ที่ จะ ตรวจ ประโยค ว่า ถูก หรือ ไม่ นั้น ต้อง กำหนด จำ
ข้อ บังคับ เหล่า นี้ :—

๑ คำ กริยา เกี่ยว ของ กับ ประธาน พจน์ แด บุรุษ ถูก กัน หรือ ไม่

๒ ดังก ของ บุรุษ สรรพนาม ถูก ต้อง ตาม ความ หรือ ไม่

๓ พจน์ ของ คำ ว่า **this, that** ถูก กับ พจน์ ของ นาม
ที่ใช้ ด้วย กัน หรือ ไม่ หรือ **Articles** ใช้ ถูก แล้วยัง

& เวียง คำ ถูก ต้อง หรือ ไม่

ในการที่จะให้นักเรียนกำหนดจำข้อบังคับเหล่านี้ ครู
ต้องผูกประโยคอธิบายให้นักเรียนเข้าใจ

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๔

จงหาคำเหล่านี้ในท้ายหนังสือดูว่ามีลักษณะอย่างไร
แล้วนำมาใช้แต่งประโยคเป็นภาษาอังกฤษ

(เติมคำอื่นๆได้ตามประสงค์)

1. Father hat wear.
2. Son young.
3. Want mother daughter.
4. Brave soldier fight.
5. John cat see dog.
6. newspaper chair.
7. lawyer money find.
8. always sleep cat.
9. fall fan fire.
10. hammer heavy carpenter.
11. cigar small smoke
12. three tical two satangs.

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๕

จงหาคำเหล่านี้ในบทที่ ๑๑๕ แล้วเรียงให้เป็น
ประโยคถามภาษาอังกฤษ

1. blacksmith tool.
2. dog savage that.
3. not boy quiet why.
4. where horse my.
5. canal swim.
6. table round house.
7. room she sleep.
8. seven sister.
9. (how many) tical boy.
10. (how much) jug tea.
11. stick boy beat large.
11. picture room four.

บทที่ ๓๗

วิธีแต่งประโยค (ต่อ)

เมื่อนักเรียนได้แต่งประโยคในแบบฝึกหัดที่ ๑๑๔ และที่ ๑๑๕ ได้ถูกต้องแล้ว ควรจะหัดให้นักเรียนขยายความในประโยคต่อไป เช่น ฝ่ายประธาน และ กรรม ขยายด้วยคุณศัพท์หรือนามที่เป็น **Case** เจ้าของ ฝ่ายกริยาขยายด้วยกริยาวิเศษณ์ หรือบุพบทกับนามที่ใช้เป็นกริยาวิเศษณ์ เช่น แบบฝึกหัดที่ ๑๑๔ ข้อ ๑ มีคำว่า **Father hat wear** ซึ่งนักเรียนแต่งเป็นประโยคได้ว่า **The father wears a hat** พ่อสวมหมวก มีคำขยายได้หลายอย่าง เช่น ตัวอย่างเหล่านี้

1. *My father wears a large hat.*
2. *Nai Dang's father wears a large white hat.*
3. *Nai Dang's father wears a large hat on Monday.*
4. *Nai Dang's old father wears a large white hat on Monday in the garden.*

ข้อ ๕ แปลว่า ผู้เฒ่าพ่อของนายแดง สวมหมวกขาวใหญ่
เมื่อนักเรียนทำในสวน

ใน ประโยค ๔ นั้น

father เปน ประธาน

Nai Dang's

old

ชยาย ประธาน

wears

เปน กริยา

hat

เปน กรรม

large

white

ชยาย กรรม

a

on Monday

in the garden

ชยาย กริยา { เวลา
 { ที่

แบบ ฝึก หัด ที่ ๑๑๖

จง ชยาย ประโยค ที่ แต่ง แล้ว ใน แบบ ฝึก หัด ที่ ๑๑๔ ใช้ คำ
อะไร ๆ ที่ เรียน มา แล้ว ก็ได้ แต่ ต้อง ให้ ได้ ความ

แบบ ฝึก หัด ที่ ๑๑๗

จง ชยาย ประโยค ที่ แต่ง ไว้ แล้ว ใน แบบ ฝึก หัด ที่ ๑๑๕
ด้วย เหมือน กัน

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๘

จงหาคำเติมในช่องว่างให้ได้ความตามสมควร

1. — is — boy. He — to — every-day. — comes home — o'clock — afternoon, and then — has some —. — you — Nai — ? He — one of — friends. All his — like — very much.

2. Cats — animals. — have — legs — long tail, — fur (ขน) — very — and —. — Cats — very —, they — rats in our —. — cats — you? I — cats. We call — young —, a kitten.

3. It — now — o'clock and the sun — very —. — you see that — cloud? — see — What — the colour of that — ? It is — soon the wind — hard (จัด) and the — falls. Then it — cool. The rain — on the grass and then — trees and — plants grow —. — Siam we — rain for — months of —.

4. There — snakes — the —. One is green but (แต่) the other (ตัวอื่น) — black I — the black —, because it —. The green — not —, it — upon the —. Father is — the — snake with a —. He — it. The — is dead (ตายแล้ว). So — go and — the —.

บทที่ ๔๐

สำนวนต่างๆ

๑ กิริยาเช่นคำว่า **is, are** นั้นต้องใช้ **Case** ที่
 เหมือนกันทั้งคำนำและคำหลัง

เช่นฉันเอง It is I อย่าพูด It is me

เขาเอง It is he ,, It is him (เอกพจน์)

,, It is they ,, It is them (พหูพจน์)

๒ อย่าลืมใช้กรรมหลัง สกรรม กิริยา

เช่น Do you like? ฝึก

Do you like it? ถูก

ท่านชอบหรือ

๓ อย่าใช้กรรมหลัง อกรรม กิริยา

เช่น I stand the chair ฝึก (ใช้ปนกรรม)

I stand *on the chair* ถูก (ปนห่มคำ ใช้ปน
 กิริยาวิเศษณ์)

๔ คำว่า "กิน" ถ้าเป็นของแข็ง หรือของต้องเคี้ยว

อังกฤษใช้คำว่า **eat** ถ้าของที่เป็นน้ำที่ไทยใช้คำว่า

กินหรือดื่ม อังกฤษใช้ดื่ม **drink**

เช่น ฉันกินเนื้อ

I eat meat.

ฉันกินน้ำชา

I drink tea.

ฉันกินยา

I take medicine.

กับคำ กินเข้า ในภาษาอังกฤษ ใช้ คำว่า **have** ดีกว่า
คำว่า **eat**

เช่น ฉันกินเช้าเช้า

I have my breakfast.

ฉันกินเช้ากลางวัน

I have my tiffin หรือ lunch
luncheon.

ฉันกินเข้าเย็น

I have my dinner.

ฉันกินของว่างเวลาตก

I have my supper.

แปลต้น

อย่าใช้คำ กินเข้า I eat rice เว้นแต่จะ

หมายความว่า กินว่า กินเม็ดเข้าเปล่า ๆ

๕ คำว่า “เป็นไข้”

หรือเป็นโรคอะไร ภาษาอังกฤษใช้

คำว่า have ไม่ใช่ am, is are (เป็น)

เช่น ฉันเป็นไข้

I have fever ถูก I am fever ผิด

เขาปวดศีรษะ

He has a headache ถูก

He is headache ผิด

คำ ache (ปวด) นั้นอ่านว่า “เอ็ก” ไม่ใช่ “เอ็ช

๖ อึ้ง คำไทย คำหนึ่ง อังกฤษ ต้องใช้ คำต่างๆ กัน

เรือแล่นไป The boat sails

รถแล่นไป The carriage moves หรือ goes

รถราง หรือ รถไฟแล่นไป The tramcar หรือ train runs

คำว่า “เปิด” แปลเป็น ภาษาอังกฤษ ว่า open เช่น ประตู
เปิด The door opens แต่เปิดหมวกใช้ว่า I take off
my hat (ฉันเปิดหมวก) I turn on the light (ฉันเปิด
ไฟฟ้า) เหล่านี้เป็นต้น

๗ คำ อังกฤษ คำเดียว แปลความได้ หลายอย่าง เช่น คำว่า
sweet, sweetly

ขนม น หวาน This cake is sweet.

เพลง น เพราะ This song is sweet.

เขาร้องเสียงเพราะ He sings sweetly.

คำว่า “สนุก” ใช้ว่า amusing หรือ enjoyable แต่ถ้า
หมายความว่า สนุกอย่างขบขันใช้คำว่า fun หรือ funny เช่น
เขาเป็น คนขบขัน หรือ เป็นคนน่า หัวเราะว่า He is a funny man

๘ คำ ที่ ได้ ความ อย่าง เดียว กัน บาง ที่ มี ทง ๒ กรรม กิริยา
และ อกรรม กิริยา

เช่น ฉัน มา ถึง เมือง นั้น

๑ I reach that town } ถูก ต้อง แล้ว
๒ I arrive at that town }

อย่า พด ว่า I reach at that town } ผิด ที่ เดียว
I arrive that town }

แบบฝึกหัดที่ ๑๑๗

จง แปล ให้ เป็น ภาษา ไทย

1. We have our supper at 9 o'clock (ยามหนึ่ง)
2. When do you have breakfast? 3. I have it in the morning at 7 o'clock.
4. Do you eat meat or dring tea at breakfast? 5. I dring tea, but I do not eat meat at breakfast.
6. His father takes medicine everyday, he has a bad fever.
7. When (เมื่อ) I see my friend, I take off my hat.
8. The little birds are singing very sweetly, we like their songs.
9. Is this play (ละคร) amusing? Yes, it is, there are two funny clowns (ตลก) in it.
10. It is very enjoyable, when the boat sails quickly.
11. I open the box, but you turn on the light.
12. Does this train run fast? Yes, it runs fast.
13. Has your brother a headach? No, he has a stomach-ache, he eats to much sweet cake all

day long. 14. Who (ใคร) is coming? It is I. 15 John is an amusing man. 16 We have a duck and roast meat (เนื้อย่าง) for dinner this evening.

แบบฝึก หัตถ์ ๑๒๐

จงแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ

๑. ฉัน กำลัง กินน้ำ อยู่
๒. ฉัน มั่น น หวาน เกิน ไป
๓. นายแดง เบด หมวก คำ นับ ฉัน
๔. ดกร โรง นัน ส่นก นั้
๕. เขา มา ถึง เมือง นัน
๖. เขา กำลัง กิน เขา อยู่ หรือ (เวลายืน)
๗. นกตัว นัน ร้อง (เสียง) เพราะ
๘. รถรางคัน นัน แต้น (ไป) ช้า
๙. ช่างไม้ คน นัน กำลัง กิน เขา อยู่ (เวลาเช้า)
๑๐. คน ใช้ เบ็ด ไฟฟ้า ใน ห้อง นัน
๑๑. นายแดง ร้องว่า (Call out) ฉันเอง
๑๒. เรือ ดำ นัน แต้น ไป เร็ว นั้
๑๓. พี่ชาย ของ ท่าน เป็น ไช หรือ
๑๔. พ่อ ของ ฉัน ปวด คีรีษะ

แบบฝึกหัดต่าง ๆ

แบบฝึกหัดที่ ๑๒๑

จงแต่งประโยคง่าย ๆ เป็นภาษาอังกฤษ ว่าด้วย

A cat. A dog. A horse. A boy. A house
 A carpenter. A soldier. A sailor. A book
 Money. Hens. Ink.

แบบฝึกหัดที่ ๑๒๒

จงแต่งประโยคง่าย ๆ ใช้คำกริยาเหล่านี้

beat boil break carry count drink
 eat climb jump keep meet ride.

แบบฝึกหัดที่ ๑๒๓

จงแต่งประโยคง่าย ๆ ใช้คุณศัพท์เหล่านี้ให้ถูก

red round long hungry white square
 short hot black tall hard clean

แบบฝึกหัดที่ ๑๒๔

จงเติมคำลงในช่องว่างให้ได้ความตามสมควร

1. We live in——.
2. My farther is——.
3. Henry and John are——.
4. My mother is——.
5. Is your sister——?
6. How many——have——?
7. Your mother——a good——.
8. Is Tom's——large?
- 9.——is your——.
10. Why are——running to——?
11. We see——and——in the——.
12. Do you——the——?

แบบฝึกหัดที่ ๑๒๕

จงเปลี่ยนแปลง นาม กิริยา บุรุษ สรรพนาม และ

Demonstrative Adjective ๑๓๑ ให้เป็นพหูพจน์

1. My dog is in the field.
2. This boy lives in a house.
3. I see this big snake.
4. Is he playing in the garden?
5. His book is dirty.
6. A cat finds a rat.
7. That horse is white.
8. Her sister has a bird.
9. The boy is walking slowly.
10. That cat is fat, it eats a rat.
11. That soldier has a cigar.
12. Has he a new spoon?

แบบฝึกหัดที่ ๑๕๖

จงแก้ประโยคเหล่านี้ให้ถูกต้อง

1. He have a bird.
2. I see the house's roof
3. John run quick.
4. I have a black little cat.
5. It is not me.
6. John reach my house.
7. He is eating water.
8. The cage (กรง) with the two birds are cheap.
9. Neither you or he have a pen.
10. Book is on table.
11. I sit the table.
12. He smoke cigar.

แบบฝึกหัดที่ ๑๕๗

จงแก้ประโยคเหล่านี้ให้เป็นประโยคปฏิเสธ

1. I am happy.
2. Has he a pen?
3. I have a pen.
4. John is sleeping.
5. Tom writes a letter to his mother.
6. Is the cat fat?
7. They see us.
8. Is that your book?
9. Tom has brothers.
10. Are you coming now?
11. It is a hot day.
12. Either Tom or John is reading that book.

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๘

จง เขียน ประโยค เหล่านี้ ใหม่ ใช้ บุรุษ สรรพนาม แทน นาม

ตัวอย่าง ประโยคเดิม *The boy sees the cat.*

แปลงเป็น บุรุษ สรรพนาม *He sees it.*

1. The father loves his sons.
2. The sister is wearing that hat.
3. Tom is playing with John and Henry.
4. My hat is white.
5. The girl knows Tom.
6. Tom knows the girl.
7. Mary and Tom are living in that house.
8. The mother loves the daughter.
9. The horse is running.
10. Tom beats his dog.
11. The cat finds a rat
12. Tom and Henry are making the table.

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๙

คำอังกฤษ คำไทย มีความ ตรง กัน ชำม กับ คำเหล่านี้

long	hot	wise	good	dirty	young	large
cheap	to work hard	white	thick	weak	heavy	
sad	sweet	slow	wet	poor	wrong	

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๐

คำ อังกฤษ คำไทย คำ กริยา มี ความ เหมือนกัน กับ

คำเหล่านี้

sight seat life dinner food song
beginning knowledge full deed flight useful

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๑

จง เปลี่ยน กริยา บัณฑิต ให้ เป็น กริยา บัณฑิต ที่ กำลัง

กระทำอยู่

1. John runs quickly. 2. Does Tom learn his lesson ?
3. The flowers grow in the garden. 4. That bird does not fly.
5. My sister sings a new song.
6. We meet your father to-day. 7. The gardener cuts the grass ?
8. Does the gardener cut the grass ?
9. He does not buy horses. 10. They speak to me.
11. We look at the theatre. 12. Do your brothers play foot-ball ?

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๒

จงเติม กริยา วิเศษณ์ ลงใน ช่องว่าง ตาม สំคอร

1. The boat is sailing——. 2. ——we buy a new house.
3. ——are your freinds? 4. I run to school——.
- 5 My sister sings——. 6. Tom writes——.
7. The boys work——. 8. He learns this lesson——.
9. ——dogs have you? 10.——money is there in your pocket.
- 11 I meet your father very——. 12. ——does your father go to Paknam?

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๓

จงเติม บุรพบท ลงใน ช่องว่าง ตาม สំคอร

1. The boy is sitting——a chair. 2. The money is ——the bank.
3. John swims——the river. 4. We walk——the hill.
5. I live——Bangkok 6. I am——your house.
7. Tom runs——me. 8. I come——London.
- 9 I write a letter——my father. 10 He is one——my freinds.
11. We walk ——the arch. 12. They go——the house.

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๔

จงแต่งประโยคเป็นตอบคำถามเหล่านี้

1. When do you have breakfast?
2. Why are you waiting?
3. Has Tom a pencil?
4. Does Mary love her father?
5. How do you do?
6. What is the time?
7. Do you like sugar?
8. How many friends have you?
9. Whence does he come?
10. Do you read carefully?
11. Are we not boys?
12. Have we no pencil?

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๕

จงแต่งประโยคง่าย ๆ เป็นประโยคถามว่าด้วย

- | | | | |
|----------|-------------|----------|--------------|
| A rat | Five ticals | A basket | A blacksmith |
| A beggar | A doctor | A crab | A cook |
| A chair | An envelope | A gun | Milk |

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๖

จงเปลี่ยนแปลงนาม กริยา บุรุษ สรรพนาม ๆ ต ๆ ที่ เป็น พหูพจน์
ให้ เป็น เอกพจน์

1. Those horses are very tired.
2. We have no cakes.
3. Their mothers are sending their sons to school.
4. These cats are ours.
5. Do they want

- ten ticals? 6. Where are their hats? 7. They do not like those houses. 8. The dogs are barking. 9. Have they our books? 10. We run slowly. 11. These carpenters are making tables. 12. The rats are eating the cakes

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๗

จง เปลี่ยน แปลง ประโยค บัญชีเหล่านี้ ให้เป็น ประโยค ปฏิเสธ

1. They do not see us.
2. These boys do not go to school.
3. He has no pens.
4. Does he not smoke these cigars?
5. Mary is not sleeping.
6. John has no friends.
7. I do not like that boy.
8. Do you not see this picture?
9. He does not see his father.
10. The cat does not eat the rat.
11. That dog does not bark.
12. Those girls are not making cakes.

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๘

คำอังกฤษ คำไหน ใช้ เป็นนาม มีความเหมือนกัน กับ คำเหล่านี้

- | | | | |
|---------|----------|-----------|----------|
| to dine | to build | to sing | to begin |
| to sit | happy | to please | sad |
| to add | to live | to tell | rich |

แบบฝึกหัดที่ ๑๓๗

จงแต่งประโยคเหล่านี้ให้เต็มความ

1. Tom does not go to school, because _____
1. Nai Dang is a boy, and so _____.
3. I am learning Siamese and so _____.
4. I hate dogs, because _____.
5. That dog is barking, because _____.
6. I have a pen and so _____.
7. The cat does not catch the rat, because _____.
8. A cat has four legs and so _____.

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๐

มีคำอังกฤษ คำไทยบางที่ได้ความเหมือน คำเหล่านี้

big	small	idle	skilful	stupid
to reply	to question	cap	afraid	blossom
to dislike	sick street	to tell	town	broad

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๑

คำเหล่านี้เป็นนามหรือกริยากี่ใด จงแต่งประโยคง่ายๆ

คำละสองประโยค ในประโยค ๑ ใช้เป็นนาม,

ในประโยค ๒ ใช้เป็นกริยา

cook	work	walk	rain	brush	place
fish	sail	plough	drive	plant	fire

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๒

จงเติมกริยาเป็น **Present Participle** ลงใน
ช่องว่างให้ได้ความตามสมควร

1. The horse is ——— the carriage.
2. The boys are ——— the rice.
3. The girls are ——— in the river.
4. The farmer is ——— rice.
5. He is ——— sugar.
6. We are ——— our lessons.
7. He is ——— the boys.
8. Tom is ——— his boat.
9. The farmer is ——— to market.
10. The sailors are ——— tobacco.

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๓

จงแต่งประโยคเหล่านี้ใหม่ ให้ใช้คำอื่นแทนนามเดิม

1. Tom breaks Tom's cup.
2. John has three pens in John's hand, the pens are John's.
3. Jack has a new book, Jack often looks at his new book.
4. The home of a bird is the bird's nest.
5. The boys see the boys' friends.
6. Mary sees Tom
- Mary meets Tom in Tom's father's field.
7. Nai Dang is learning Nai Dang's lessons.
8. Mr. Brown sees the boys, the boys are in the garden
- the boys, father loves the boys.

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๔

จงหาคำมาเติมข้างนําคําเหล่านี้ให้ได้ความ

boy	pen	fire	pig
road	soldier	ink	girl
cat	bird	tree	father
rose	grass	butter	sailor

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๘

จง แต่ง ประโยค ด้วย คำเหล่านี้ เติม คำ อื่น ๆ ตาม สุ่มควร

1	sun	earth	7	ink	black
2	wheel	carriage	8	moon	sky
3	cook	cakes	9	new	book
4	walk	field	10	Tom	story
5	carpenter	cupboard	11	girl	father
6	servant	room	13	Tom	window

แบบฝึกหัดที่ ๑๔๙

คำเหล่านี้ เป็น นาม หรือ คุณศัพท์ ก็ได้ จง แต่ง ประโยค

ง่าย ๆ คำ ละ สอง ประโยค ใน ประโยค (๑) ใช้เป็น นาม

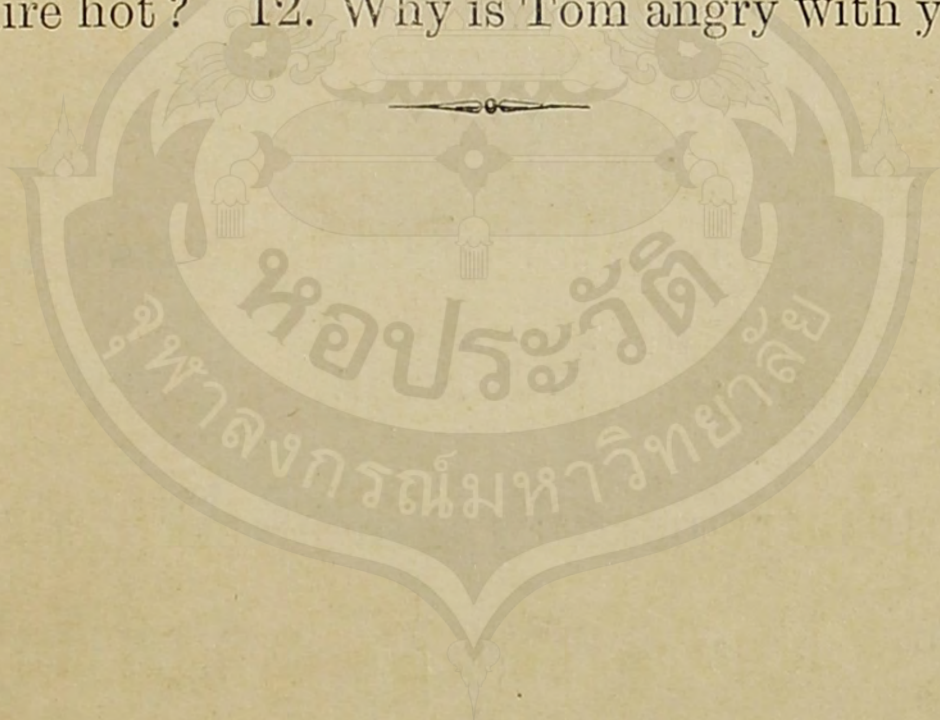
ใน ประโยค (๒) ใช้คำนั้น เป็น คุณศัพท์

fat	savage	base	silver
kind	cross	fair	straw
steel	common	light	sound

แบบฝึกหัดที่ ๑๕๐

จงแต่งประโยคเป็นคำตอบคำถามเหล่านี้

1. How many days are there in a week?
2. What is the name of the first day?
3. How many months are there in a year?
4. What is the name of the first month of the year?
5. How many satangs make a tical?
6. How long is this table?
7. Do you ride?
8. Do you play cricket?
9. Where does the sun rise?
10. When does the full moon rise?
11. Is fire hot?
12. Why is Tom angry with you?



อักษรย่อ บอก ลักษณะ ของ คำ

n.	หมายความว่า	นาม	Noun
a.	”	คุณศัพท์	Adjective
n. a.	”	ตั้งชยาคคุณศัพท์	Numeral Adjective.
p.	”	สรรพนาม	Pronoun
v. t.	”	สกรรม กิริยา	Transitive Verb
v. i.	”	อกรรม กิริยา	Intransitive Verb
adv.	”	กิริยา วิเศษณ์	Adverb
prep.	”	บุพบท	Preposition
con.	”	สันธาน	Conjunction
int.	”	อุทาน	Interjection
art.	”	คำ ชนิด หนึ่ง สำหรับ นำ นาม เรียก ว่า อาติเกิด	} Article

คำ แปล ศัพท์ อังกฤษ ที่ ใช้ ใน หนังสือ เล่ม นี้
VOCABULARY.

A.

A, An	art.	หนึ่ง
Above	prep.	ข้าง บน บน
Across	prep.	ข้าม
Add	v. t.	บวก
Afraid	a.	กลัว
After	prep. adv.	ตาม หลัง ภายหลัง
Afternoon	n.	เวลาบ่าย
All day long	adv.	วัน ยัง คำ
Always	adv.	เสมอ
Amusing	a.	ตลก ขบขัน
And	c.	และ
Angry	a.	โกรธ
Animal	n.	สัตว์
Answer	v. t. v. i.	ตอบ
Ant	n.	มด
Arab	n.	แขก อาหรับ
Arch	n.	ประตู โค้ง

Are	v. i.	เป็น อยู่
Ask	v. t.	ถาม
At	prep.	ที่
Att	n.	อัฐิ
Aunt	n.	น้า บ้า
B.		
Bad	a.	ไม่ ดี ชั่ว
Bag	n.	ถุง
Bank	n.	แบงก์ ธนาคาร ตลิ่ง
Bark	v. i.	เห่า
Base	n.	ฐาน a. เดว ทราม
Basket	n.	กระจาด
Bear	n.	หมี v. t. ถ้อ ทน
Beat	v. t.	ตี
Because	con.	เพราะ ว่า
Bee	n.	ผึ้ง
Beef	n.	เนื้อ โค
Before	adv.	ก่อน prep. ข้าง หน้า
Beggar	n.	คน ขอด ทาน
Begin	v. t.	ดง มื่อ เริ่ม

Beginning	n.	การเริ่มแรก
Behind	prep.	ข้างหลัง
Bell	n.	ระฆัง กระดิ่ง
Below	prep	ข้างล่าง
Beneath	prep	ข้างใต้
Bent	a.	งอ
Between	prep.	ในระหว่าง
Big	a.	ใหญ่ โต
Bird	n.	นก
Bite	v. t.	กัด
Bitter	a.	ขม
Black	a.	ดำ
Blacksmith	n.	ช่างเหล็ก
Blossom	n.	ดอกไม้ v. i. บาน ออก
Board	n.	กระดาน v. t. ขึ้นไปบน
Boat	n.	เรือ
Boil	v. t.	หุงต้ม v. i. เดือด
Bone	n.	กระดูก
Book	n.	หนังสือ ด้มุด

Bottle	n.	ขวด
Box	n.	หีบ v. i. ซก มวย
Boy	n.	เด็กผู้ชาย
Brave	a.	กล้าหาญ
Bravely	adv.	โดย กล้าหาญ
Break.	v. t.	ทำ หัก ทำแตก v. i. หัก, แรก
Breakfast	n.	อาหาร เวลาเช้า
Broad	a.	กว้าง
Brother	n.	พี่ชาย น้องชาย
Brush	n, v. t.	แปรง
Build	v. t.	ก่อสร้าง
Bun	n.	ขนม ชนิดหนึ่ง
Burmese	n. & a.	พม่า
Burn	v. .t	เผา v. i. ไหม้
Bury	v. t.	ฝัง
Busy	a.	มีธุระ
Butter	n.	เนย
Buy	v. t.	ซื้อ
Buzz	v. i.	เสียง ผึ้ง ร้อง
By	prep.	ริม ใกล้

C.

Cake	n.	ขนม
Call	v. t.	เรียกร
Canal	n.	คลอง
Cap	n.	หมวก
Carefully	adv.	ด้วยความ ระมัดระวัง
Carpenter	n.	ช่างไม้
Carriage	n.	รถ
Carry	v. t.	ถือ แบกไป
Cat	n.	แมว
Catch	v. t.	จับ ทิ้ง
Chair	n.	เก้าอี้
Cheap	a.	ถูก ไม้แพง
Chicken	n.	ลูกไก่
Cigar	n.	บุหรี่
City	n.	กรุง
Clean	a.	สะอาด v. t. เช็ด
Clever	a.	ฉลาด
Cleverly	adv.	โดยฉลาด
Climb	v. t.	ไต่

Clothes	n.	ชุด เสื้อผ้า
Cloud	n.	เมฆ
Clown	n.	ตลก
Cold	a.	หนาว
Colour	n.	สี
Come	v. i.	มา
Common	a.	สามัญ n. ชื่อสามัญ ของกตาง
Cook	n.	คนทำกับข้าว v. t. ทำกับข้าว
Cool	a.	เย็น
Corpse	n.	ศพ
Count	v. t.	นับ n. ยศขุนนาง ชั้น พระ
Country	n.	ประเทศ บ้านนอก
Cow	n.	โค
Crab	n.	ปู
Crawl	v. i.	คืบคลาน
Cricket	n.	การ เล่น ชนิดหนึ่ง เร็วกว่า กริกเก็ต
Cross	a	โกธ n. ไม้กางเขน
Cry	v. i.	ร้องให้ ร้อง
Cup	n.	ถ้วย
Cupboard	n.	ตู้
Curry.	n.	แกง

D.

Daughter	n.	บุตรหญิง
Day	n.	วัน
Day time	n.	เวลา กลางวัน
Dead	a.	ตาย แล้ว
Deed	n.	การ ที่ กระทำ
Dine	v. i.	บริโภค อาหาร เวลาเย็น
Dinner	n.	อาหาร เวลาเย็น
Dirty	a.	สกปรก เปื้อน
Dislike	v. t.	ไม่ชอบ
Doctor	n.	หมอ
Dog	n.	สุนัข
Door	n.	ประตู
Drawer	n.	ลิ้นชัก
Drink	v.t., v.i.	กิน ๓ น้ำ ดื่ม ๓
Drive	v. t.	ขับ n. การไปเที่ยว ขับรถ ทาง ขับรถ
Dry	a.	แห้ง v. t. ฝั่ง
Duck	n.	เป็ด

E.

Ear	n.	หู
Earth	n.	โลก ดิน
Easy	a.	ง่าย
Easily	adv.	โดยง่าย
Eat	v. t.	กิน
Eight.	n. a.	แปด
Elder	a.	พี่ n. ผู้ใหญ่บ้าน
Elephant	n.	ช้าง
Employ	v. t.	ใช้จ้าง
Emty	a.	เปล่า v. t. เตะออก
Encamp	v. i.	ตั้งค่าย
English	a.	อังกฤษ
Enjoyable	a.	สนุก
Enough	adv.	พอ
Envelope	n.	ซอง
Eurasian	n.	ครึ่งชาติ
Every-day	adv.	ทุกวัน
Everywhere	adv.	ทุกแห่ง ทั่วไป
Exact	v.	ทวง a. ถูกแท้ กำจัด

F.

Face	n.	หน้า
Fair	n.	งานขายของ a. ค่อนข้างขาว
Fall.	v. i.	ตก ล้ม [เพน ยุติธรรม]
Fan	n.	พัด
Farmer	n.	ชาวนา
Fast	a., adv.	เร็ว v. i. งด บริโภค อาหาร
Fat	a.	อ้วน n. ไขมัน
Father	n.	บิดา
Fear	v. t.	กลัว
Fever	n.	ไข้
Field	n.	นา
Fight	v. i., v. t.	สู้กัน กัดกัน
Find	v. t.	พบ หา
Fine	n.	เงินปรับ v. t. ปรับ a. งาม บาง
Fire	n.	ไฟ v. t. ยิงปืน [แจ่มใส]
Firm	n.	บริษัท a. แน่น
First	n. a.	ที่ หนึ่ง
Fish	n.	ปลา v. i. ตกเบ็ด
Five	n. a.	ห้า

Flight	n.	การ หนีไป การ บินไป
Flower	n.	ดอกไม้
Fly	n.	แมลงวัน v. i. บิน
Fold	v. t.	พับ n. คอก
Food	n.	อาหาร
Foolish	a.	โง่
For	prep.	สำหรับ
Forest	n.	ป่า
Fork	n.	ช้อน
Four	n. a.	สี่
Frame	n.	กรอบ
Friend	n.	เพื่อน
From	prep.	จาก
Full	a.	เต็ม
Funny	a.	ขบขัน น่าหัวเราะ

G.

Gentle	a.	เชื่อง สุภาพ
Girl	n.	เด็กผู้หญิง
Go to bed	v. i.	ไปนอน
Goat	n.	แพะ
Good	a.	ดี
Grass	n.	หญ้า
Greedy	a.	จระกณะ
Green	a.	เขียว
Ground	n.	ดิน พน ดิน
Grow	v. i.	งอก ไถง
Gum	n.	กาว
Gun	n.	ปืน

H.

Hair	n.	ผม
Hammer	n.	ไม้ค้อน
Hand	n.	มือ
Handle	n.	ด้าม
Happy	n.	รื่นเริง สบาย

Hard	a.	แข็ง หนัก
Has	v.	มี
Hat	n.	หมวก
Hate	v. t.	เกลียด
Have	v.	มี
He	p.	เขา (ผู้ชาย คนเดียว)
Headache	n.	ปวดศีรษะ
Hear	v.t.v.i.	ยิน
Heavy	a.	หนัก
Heavily	adv.	โดยหนัก
Hen	n.	ไก่
Her; hers	p.	เขา ของเขา (ผู้หญิง คนเดียว)
Here	adv.	ที่นี่
Hill	n.	ภูเขาเล็ก เนินสูง
Him	p.	เขา (ผู้ชาย คนเดียว)
His	a.	ของเขา (ผู้ชาย คนเดียว)
Hold	v. t.	ถือ
Home	n.	บ้าน
Honest	a.	ซื่อตรง
Horse	n.	ม้า
Hot	a.	ร้อน

Hotel	n.	โฮเต็ล
House	n.	เหือน
How	adv.	อย่างไร
How many	adv.	ก็ มาก น้อย เท่าไร
How much	adv.	
Hungry	a.	หิว

I

I	p.	ฉัน ข้าพเจ้า
Idle	a.	เกียจ คร้าน
Ill	a.	ป่วย
In, into	prep.	ใน
In front of	prep.	ข้างหน้า
Indian	n., a.	แขก อินเดีย
Ink	n.	หมึก
Insect	n.	แมลง
Is	v.	เป็น, อยู่
It, its	p.	มัน, ของมัน

J.

Japanese	n. a.	ยิบุน คน ยิบุน
Judge	n.	ผู้พิพากษา
Jug	n.	หม้อน้ำ
Jump	v. i.	กระโดด
Jungle	n.	ป่า

K.

Keep	v. i.	เลี้ยง, รักษา
Kind	a.	ใจบุญ n. ชนิด, อย่าง
Kiss	v. t.	จูบ
Kitten	n.	ลูกแมว
Know	v. t.	ทราบ, รู้จัก
Knowledge	n.	วิชา, ความรู้

L.

Ladder	n.	บันได
Land	n.	ดิน v. i. ชนบท
Lamp	n.	ตะเกียง
Large	a.	ใหญ่, โต
Late at night	adv.	ดึก

Laugh	v. i.	หัวเราะ
Lawyer	n.	หมอ ความ
Lazy	a.	เกียจ คร้าน
Learn	v. t.	เรียน
Leg	n.	ขา
Lesson	n.	บทเรียน
Letter	n.	จดหมาย, อักษร
Level	a.	ราบ v. t. ทำให้ราบ
Life	n.	ชีวิต
Light	n.	แสงไฟ a. ด่าง เบา v. t. จุด
Like	a.	เหมือน v. t. ชอบ
Live	v. i.	อาศัยอยู่ a. มีชีวิต, เชน (ตรง [ข้าม กับ ตาย])
Lock	n.	กุญแจ v. t. ดันกุญแจ
Long	a.	ยาว
Look at	v. t.	ดู
Look for	v. t.	หา
Loose	v. t.	ปลดอย a. หลวม
Loud	a.	ดัง
Love	v. t.	รัก
Lower	v. t.	ทำให้ต่ำ a. ต่ำกว่า

M.

Mad	a.	บ้า
Make	v. t.	ทำ
Market	n.	ตลาด
Me	p.	ฉัน
Mean	a.	ตระหนี่
	v. t.	หมายความว่า
Meat	n.	เนื้อ
Medicine	n.	ยา
Meet	v. t.	พบ
Milk	n.	น้ำนม
Mine	p.	ของฉัน
Miss	v. t.	หลง, ไม่ถูก
Money	n.	เงิน
Month	n.	เดือน
Moon	n.	พระจันทร์
Moor	n.	ทุ่งร้าง
	v. t.	จอดเรือ
Morning	n.	เวลาเช้า
Mountain	n.	ภูเขาสูง
Mother	n.	มารดา
Mouth	n.	ปาก
My	a.	ของฉัน

N.

Name	n.	ชื่ ^๓ ชื่อ
Near	prep.	ใกล้ ^๒
Nephew	n.	หลานชาย
Nest	n.	รัง ^๓
New	a.	ใหม่ ^๓
Newspaper	n.	หนังสือพิมพ์ ^๓
Niece	n.	หลานหญิง
Nine	n. a.	เก้า ^๓
O.		
O'clock	n.	คำที่ใช้ว่า ด้วยทุ่มโมง ^๓
Of	prep.	ของ [เช่น 2 o'clock สองโมง ^๓
Often	adv.	เนื่อง ^๓ ๆ
Old	a.	เก่า ^๓ เก่า
On	prep.	บน
Once	adv.	ครั้ง ^๓ หนึ่ง, ครั้ง ^๓ เดียว
One	n. a.	หนึ่ง ^๓
Open	v.t. v.i.	เปิด ^๓ a. เปิด ^๓ แล้ว

O.

Our, ours	p., a.	ของเรา
Out of	prep.	ออกจาก
Oval	a.	รูปไข่
Over	prep.	ข้างบน

P.

Paper	n.	กระดาษ
Patient	n.	คนเจ็บ a. มีความเพียร
Pay	v. t.	จ่าย
Peg	n.	ที่แขวนหมวก
Pen	n.	ปากกา
Pencil	n.	ดินสอ
Person	n.	คน
Pet	n.	สัตว์เลี้ยง v. t. ดูป a. ที่เลี้ยง
Pick	v. t.	เก็บ
Picture	n.	รูปภาพ
Piece	n.	ชิ้น
Place	n.	ที่, ตำบล, ที่ v. t. ตั้ง

P.

Plain	n.	ที่ราบ a. สามัญ
Plant	v. t.	ปลูก n. ต้นไม้
Plate	n.	จาน
Play	v.i., v.t.	เล่น n. เรื่อง ดกร
Pleasant	a.	สนุก, สบาย
Please	v. t.	โปรด, ทำให้ชอบใจ
Plenty	a.	มาก หลาย
Plough	n.	ไถ v. t. ไถนา
Pocket	n.	กระเป๋า
Poor	a.	จน, น่า สงสาร
Pretty	a.	สวย, งาม
Price	n.	ราคา
Prison	n.	คุก, เรือนจำ
Prisoner	n.	นักโทษ

Q.

Question	v. t.	ถาม n. คำถาม
Quiet	a.	เงียบ นิ่ง
Quietly	adv.	โดยเงียบ

R.

Rain	n.	ฝน v.i. ฝนตก
Rank	n.	แถว, ยศ a. เหม็น, มี อยู่เกิน ไป
Rat	n.	หนู
Read	v.i., v.t.	อ่าน
Rear	v.i.	ซ้น a. หดง
Recently	adv.	ใหม่ ๆ
Red	a.	แดง
Rent	n.	ค่าเช่า a. ขาดแล้ว
Reply	v.i.	ตอบ
Rice	n.	ข้าว
Rich	a.	มั่งมี
Ride	v.i., v.t.	ขี่ ข
Rise	v.i.	ซ้น ซ้น ดิย ซน, ซน
Road	n.	ถนน
Roast	v.t.	ซ้น ซ้น บงเนอ a. บง แล้ว
Robber	n.	ตะโมย, โจร
Rock	n.	ศิลา

R.

Room	n.	ห้อง
Rose	n.	ดอก กุหลาบ
Round	a.	กลม
Run	v.i.	วิ่ง

S.

Sad	a.	เศร้าโศก
Sail	v.i.	แล่น n. ใบเรือ
Sailor	n.	กะลาสี
Salung	n.	เงิน สดิ่ง
Satang	n.	สัตว์ต่างค.
Savage	a.	ดุร้าย n. คนป่า
Say	v.t.	พูด
School	n.	โรงเรียน
Seat	n.	ที่นั่ง
See	v.t., v.i.	เห็น
Seldom	adv.	นาน ๆ
Sell	v.t.	ขาย
Send	v.t.	ฝาก ส่ง ไป

Separate	v.t.	พวากกัน a. ห่างกัน
Servant	n.	บ่าว
Set	v.t.	ตั้ง n. ดำริบ, ชุด
Seven.	n.a.	เจ็ด
She	p.	เธอ (ผู้หญิงคนเดียว)
Shine	v.i.	ส่อง แสง สว่าง
Shop	n.	ร้าน
Short	a.	สั้น
Shout	v.i.	ร้องเรียก, ตะโกน
Shut	v.i.	ปิด a. ทปิดแล้ว
Siamese	a., n.	ไทย คนไทย
Sick	a.	ป่วย
Sight	n.	สิ่งที่เห็น
Silver	a. n.	เงิน
Sing	v. i.	ร้องเพลง
Sister	n.	พี่สาว, น้องสาว
Sit	v.i.	นั่ง
Six	n. a.	หก
Skilful	a.	ผู้มอดดี
Sky	n.	ฟ้า
Sleep	v. i.	นอนหลับ

S.

Sleepy	a.	หาวนอน
Slow	a.	ช้า
Slowly	adv.	โดยช้า
Small	a.	เล็ก
Smell	v.t.	ดม v.i. มีกลิ่น n. กลิ่น
Smoke	v.t.	สูบ บุหรี่ n. ควน
Snake	n.	งู
Soldier	n.	ทหาร
Sometimes	adv.	บางที, บางครั้ง
Song	n.	เพลง
Soon	adv.	เร็ว
Sound	n.	เสียง a. ปกติ (ไม่เสีย)
Splash!	i.	เสียง ของ ตก ใน น้ำ
Spoon	n.	ช้อน
Spring	v. i.	กระโดด n. ฤดูใบไม้ผลิ, ดาน (เช่น [ดาน นาฬิกา]), น้ำพุ
Square	a	สี่เหลี่ยม
Stand	v. i.	ยืน

S.

Steel	n.	เหล็กกล้า a. ทำด้วยเหล็กกล้า
Steep	v. t.	ชันน้ำ a. ชัด
Stick	v.i.	ติด n. ไม้
Stomach ache	n.	ปวดท้อง
Stone	n.	ศิลา
Stop	v.i., v.t.	หยุด
Story	n.	นิทาน, เรื่อง
Straw	n.	ฟาง
Street	n.	ถนน
Strong	a.	แข็งแรง
Stupid	a.	โง่
Stupidly	adv.	อย่างโง่
Sugar	n.	น้ำตาล
Sun	n.	แดด, พระอาทิตย์
Supper	n.	ของว่าง เวลาตก
Sweet	a.	หวาน เพราะ
Swim	v.i.	ว่ายน้ำ

T.

Table	n.	โต๊ะ
Tail	n.	หาง
Tailor	n.	ช่างตัดเสื้อ
Tall	a.	สูง
Tap	v.i., v.t.	เคาะ n. ควาง
Tell	v.t.	บอก
Ten	n.a.	สิบ
That	a.	นั้น
The	art.	นั้น
Theatre	n.	โรงละคร
Their, theirs	a.	ของเขา (หลายคน)
Them	p.	เขา (หลายคน)
There	adv.	ที่นั่น
There is	v.i. }	มี
There are		
These	a.	เหล่านี้
They	p.	เขา (หลายคน)
Thick	a.	หนา
Thing	n.	สิ่งของ
This	a.	นี้

Those	a.	เหล่านั้น
Three	n.a.	สาม
Through	prep.	ตลอด
Tical	n.	เงินบาท
Tiger	n.	เสือ
Till	adv.	จนถึง
Tired	a.	เหนื่อย
To	prep.	ถึง
Tobacco	n.	ยาสูบ
Together	adv.	พร้อมกัน
Too	adv.	เกิน, ด้วย
Too much	adv.	มาก, เกินไป
Tool	n.	เครื่องมือ
Towards	prep.	ไปถึง
Town	n.	เมือง
Train	n.	รถไฟ
Tramcar	n.	รถราง
Tree	n.	ต้นไม้
Truly	adv.	จริง
Turn on	v.t.	เปิด
Two	n.a.	สอง

